LOS CONCEPTOS DE MATHOV HAN GENERADOS DOS DUDAS... UNA ES ¿SOMOS UN PAÍS SEGURO?

¿Y LA OTRA?

¿SEGURO QUE SOMOS UN PAÍS?

PAZ - RUDY

Sobre Afganistán, lean a Engels

Por Martín Granovsky

Página/36

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 25 de setiembre de 2001 - Año 15 - Nº 4613
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional revista con CD Víctor Jara: $6 - Opcional Estuche de Legados: $3

HUMO

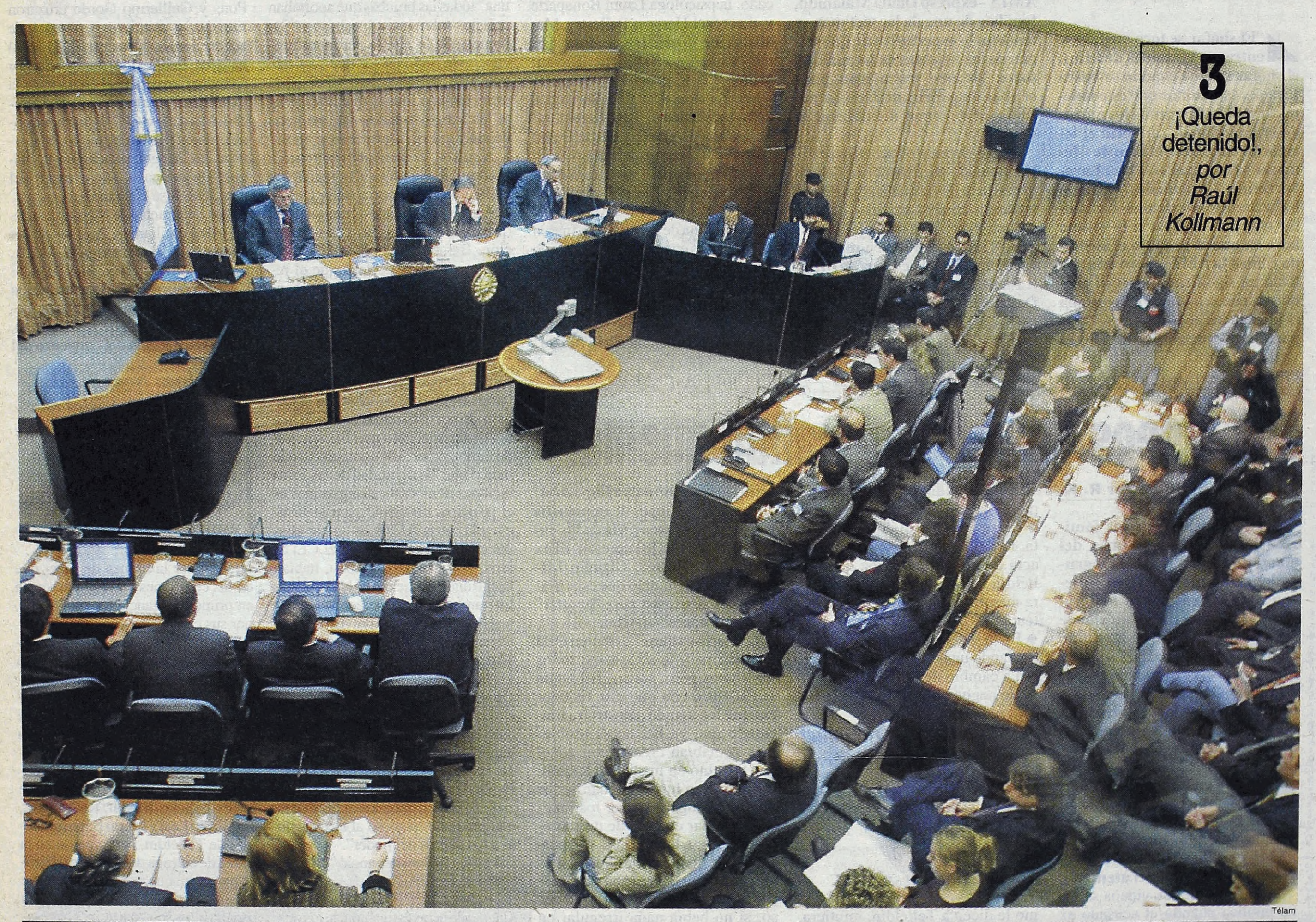
El humo empezó unos metros a la derecha de la entrada de los tribunales de Comodoro Py. El olor, apenas unos minutos después. Pero no había motivo para alarmarse. Ahí, en una pequeña parrilla, Alberto Luna acomodaba las brasas. "Me enteré de que empezaba el juicio de la AMIA y decidimos venir para acá. Te aclaro que el puesto no es mío pero, como está la cosa, espero que la peguemos." ¿La venta? "Y no, no sé. ¿No ves que recién estoy acomodando los chorizos?"

Empezó el juicio oral por la AMIA

En el primer día del proceso, los fiscales anunciaron que pedirán prisión perpetua para los cinco principales acusados. El juicio se extiende a los investigadores: Memoria Activa reclamó la separación del juez Galeano por su reconocimiento, tal como reveló **Página/12**, de que había destruido pruebas

Páginas/2/3

JUICIO Y ¿CASTIGO?



Télam

3 ¡Queda detenido!, *por Raúl Kollmann*

El mundo en peligro

Congelarán los fondos de los bancos que hagan negocios con los terroristas

Bush bloqueó las finanzas de Bin Laden

Página/4

Bin Laden llamó a resistir desde la clandestinidad. Omar, el jefe de los talibanes, aseguró que "Estados Unidos no saldrá indemne si nos matan a Bin Laden y a mí"

"Guerra Santa contra la cruzada judía"

Páginas/4/5

Página/12 en los campamentos de los refugiados afganos en Pakistán

"La política sacrificó mi vida"

Páginas/6/7

El juez Juan José Galeano fue blanco de duras críticas en el acto de la agrupación Memoria Activa en Plaza Lavalle, pocos minutos antes de que comenzara el juicio contra los acusados de integrar la conexión local.



Rafael Yohai

La religiosa Martha Pelloni fue una de las oradoras en el acto de ayer de Memoria Activa en Plaza Lavalle.

"Los que trabajaron para destruir la posibilidad de tener la verdad"

Por Luis Bruschtein

"El shofar se toca cuando se entregan las tablas de la ley, el shofar se toca cuando se busca justicia, esperamos que este milenario sonido derrumbe los muros de la impunidad", anunció el locutor al comenzar el acto de Memoria Activa ayer en Plaza Lavalle, frente a Tribunales. Como lo ha hecho durante siete años, el shofar comenzó a sonar a la misma hora en que se produjo el atentado contra la AMIA, pero esta vez tenía un significado especial porque en pocos minutos comenzaba el juicio a los acusados de formar parte de la conexión local. "Hoy es el comienzo del final de la causa AMIA –expresó Diana Malamud, familiar de una de las víctimas– y tenemos la expectativa de que salgan de las tinieblas de impunidad todos los que trabajaron para ocultar, encubrir, destruir la posibilidad de algún día obtener la verdad."

Varias decenas de personas se habían reunido para participar del acto pese a la lluvia que paró poco antes de que comenzara. Entre otros se encontraban alumnos de las escuelas ORT y Martin Buber, representantes de Madres de Plaza de Mayo (LF), de Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, de la Unión de Trabajadores de Prensa (UTPBA), el rabino Daniel Goldman, la escritora Tununa Mercado, la psicóloga Laura Bonaparte y el coronel Horacio Ballester. Malamud fue la primera oradora, a la que siguieron Mauricio Tenembaum, de la agrupación comunitaria Convergencia; Osvaldo Baratucci, de la Asociación de Reporteros Gráficos (ARGRA); el penalista David Baigún; el director del CELS, Víctor Abramovich; el camarista Leopoldo Schifrin, y la religiosa Martha Pelloni.

La mayoría de los oradores fueron muy críticos con el trabajo realizado por el juez Juan José Galeano. Malamud informó que Memoria Activa pidió ante la Cámara que fuera apartado de la causa y subrayó que "hizo lo posible para ocultarnos la verdad" y de haber tratado de "hundir una a una" todas las pruebas que aportaban indicios sobre los sospechosos. "Sabemos que lo que se perdió es irrecuperable –agregó– y que hay responsables de ello, pero tenemos la expectativa de que el mundo constate las irregularidades que venimos denunciando desde hace siete años."

A su vez, Tenembaum convocó a la comunidad judía a acompañar los reclamos de Memoria Activa y criticó a las autoridades comunitarias que trataron de aislar a la agrupación. Baratucci repudió los atentados terroristas y destacó que el reclamo es de justicia y no de venganza. "No esclarecer estos hechos es dejar la puerta abierta para que se repitan", expresó.

Baigún puntualizó: "Somos optimistas porque existen hombres solidarios dispuestos a luchar por la justicia, no por el estado actual de la Justicia", un concepto que fue sostenido también por Abramovich cuando indicó que "la debilidad de las instituciones democráticas argentinas es el principal obstáculo para la Justicia y la causa AMIA es un paradigma de esto". Explicó que el CELS, junto con Memoria Activa, habían hecho una denuncia ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), por "imprevisión y denegación de Justicia", con respecto al atentado contra la AMIA y subrayó la presencia del jurista Carlos Grossman de la CIDH para observar el desarrollo del juicio. Schifrin señaló en este sentido que en la causa hubo "falta de decisión política real de investigar y además ineficiencia". Explicó que el "sistema está organizado para reprimir a los delitos de la marginalidad, pero no al terrorismo ni a los delitos del poder".

Martha Pelloni denunció "el terrorismo de la impunidad, fruto de una decisión política" y que desde el comienzo de la investigación de los dos atentados "los mecanismos de encubrimiento bloquearon a la Justicia". La religiosa repudió "al terrorismo en todas sus manifestaciones" y recordó que el juicio comenzaba en el marco del duelo por los atentados en Nueva York y la decisión de Estados Unidos de lanzar una guerra. Sobre este punto coincidió también con la mayoría de los oradores al rechazar la perspectiva de una guerra. "No podemos más ser rehenes del temor o de intereses económicos o racistas", afirmó.

PIDEN A LA CAMARA QUE SEPARE A GALEANO DE LA CAUSA

Los videos que el juez mandó quemar

Por R. K.

Los abogados de los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA agrupados en Memoria Activa pidieron ayer a la Cámara Federal que apartara al juez Galeano de la investigación del atentado contra la mutual judía. La razón fundamental es que el magistrado reconoció haber ordenado la destrucción de videos y otros elementos técnicos relacionados con el expediente AMIA. La medida que pide Memoria Activa –originada en una nota de *Página/12*– no afecta al juicio oral, ya que Galeano sólo está ahora a cargo de lo que se llama "AMIA residual", o sea la conexión internacional del atentado.

La historia de los videos se hizo pública cuando el acusado ex comisario Juan José Ribelli consiguió una copia –tal vez robada del juzgado o de la SIDE– en la que se veía a Galeano negociando la confesión de Carlos Telleldín, el armador de autos con partes robadas. El video fue filmado por el mismo juez quien, según explicó, quería guardar los gestos y actitudes de su entrevistado para un posterior análisis.

Aquel video planteó varias situaciones conflictivas:

◆ Se grabó sin consentimiento de Carlos Telleldín y sin que este supiera.

◆ No se asentó el diálogo en el acta. Por el contrario, se elaboró un acta en el cual constaba que Telleldín había ido a ver al juez para mejorar sus condiciones de detención.

◆ En el video se ve a Galeano negociando una confesión de Telleldín a cambio de 400.000 pesos.

◆ No negociaba que el Enano, como le dicen a Telleldín, mintiera, sino que confesara lo que para el juez y Telleldín era la verdad.

◆ El video, tras ser robado, lo usó Ribelli para intimidar a Galeano: "usted ya sabe lo que tiene que hacer", sugiriendo que el magistrado debía dejarlo en libertad o haría público el contenido de la cinta.

◆ El episodio derivó en la detención de Mariano Cúneo Libarona, por entonces defensor de Ribelli.

Escándalo: *Tras aquel escándalo, quedó claro que no sólo había un video sino que Galeano había filmado declaraciones de imputados y testigos.*

Tras aquel escándalo, quedó en claro que no sólo había un video sino que Galeano había filmado algunas declaraciones de imputados y testigos, en la mayoría de los casos sin que éstos lo supieran. El ex secretario del juez, Claudio Lifchitz, hasta denunció que esas grabaciones se usaron para "apretar" a los que aparecían filmados.

Lo cierto es que el Tribunal Oral resolvió pedirle a Galeano todos los videos pero, sorpresivamente se encontró con que éste reconoció que los mandó a destruir, aduciendo que ya bastantes problemas se habían creado con aquel que terminó en manos de Ribelli. O sea que en lugar de guardar los videos en lugar seguro, los mandó a quemar en casa de un secretario. Esto, además, deja el enorme interrogante sobre qué contenían esas cintas: podrían verse escenas importantes y, en todo caso, si no había nada irregular en ellas no se entiende por qué las destruyó.

Ayer, los abogados Alberto Zuppi y Pablo Jacoby le dirigieron un escrito a la Cámara Federal pidiéndole que le abra un sumario administrativo a Galeano y determine además si el magistrado no incurrió en delito al destruir pruebas. Sobre esa base, la agrupación de familiares de las víctimas reclamó igualmente "la separación o suspensión de Juan José Galeano del cargo que ocupa".

COMENZO

Con

Por Irina Hauser

Un minuto de silencio. Manos entrelazadas, rostros tensos, lágrimas en los ojos de los familiares de las víctimas. Un vidrio antibalas que los separa de los acusados: el desarmador de autos Carlos Telleldín, que de a ratos se da vuelta para mirarlos, el ex comisario Juan José Ribelli que revisa datos en su computadora, y otros dieciocho imputados trajeados y cabizbajos. Así comenzó, después de siete años, el juicio oral y público por el atentado a la AMIA. Poco antes de la audiencia, los fiscales anunciaron que tienen "pruebas muy sólidas para demostrar la responsabilidad" de los cinco principales acusados. "La pena que les corresponde es reclusión perpetua", aseguraron.

Silencio por las víctimas de los atentados en Argentina y en Estados Unidos, pidió Pablo Jacoby, uno de los abogados querellantes. Los jueces Gerardo Larrambebere, Miguel Pons y Guillermo Gordo cruzaron miradas y asintieron en señal de aceptación. La idea del homenaje, al parecer, había sido impulsada por Claudio Grossman, el enviado de la Comisión Intermericana de Derechos Humanos (CIDH) que tiene como misión evaluar el juicio oral y revisar las irregularidades en la instrucción del caso, aún a cargo del juez Juan José Galeano.

Los integrantes de Memoria Activa y de Familiares y Amigos de las Víctimas del atentado a la AMIA, que se acomodaron en unas 20 butacas en la sala principal, se mostraron unidos por una sensación: "extrañeza", era la palabra que más repetían, por la satisfacción del comienzo del juicio y por la bronca de saber que en las cuestiones claves la pesquisa en primera instancia fue un fracaso, por sus carencias e irregularidades.

Vacíos: *Nada se sabe sobre qué terroristas entraron al país ni por dónde para ejecutar el atentado. Tampoco hay certezas sobre la organización que estuvo detrás.*

Durante la primera jornada de este juicio histórico se leyó parte de la acusación de los fiscales Eamon Mullen, José Barbaccia y Alberto Nisman. Ellos están convencidos de que la sede de la mutual israelita voló con un cochebomba cargado con al menos 300 kilos de un explosivo llamado amonal. Y están seguros de que los ex policías Ribelli, Raúl Ibarra, Anastasio Leal y Mario Bareiro, además de Telleldín, participaron en la trama de entrega de la Trafic utilizada para el ataque, a sabiendas de que ese era el fin que se le daría. Para la fiscalía ellos son "partícipes necesarios" y por eso pedirán cadena perpetua. Y la principal parte del juicio se centrará en la explosión. Con todo, nada se sabe aún sobre quién manejó la camioneta hasta la AMIA, dónde fue armada con los explosivos, qué terroristas entraron al país ni por donde para ejecutar el atentado, y tampoco hay certezas sobre la organización que estuvo detrás.

Olga Degtiar, de Familiares, se levanta cada mañana con el recuerdo intacto de su hijo Christian. "Es angustiante saber que no son todos los

EL JUICIO ORAL Y PUBLICO POR EL ATENTADO CONTRA LA AMIA

pedido de reclusión perpetua

La primera audiencia se abrió con un minuto de silencio pedido por la querella. Ese momento y la lectura de los nombres de las víctimas fueron los tramos de mayor emoción. Los fiscales pedirán la máxima condena para cinco de los acusados.



Telam

Pablo Jacoby pidió un minuto de silencio. Los jueces se miraron y asintieron. Todos de pie.
El letrado representa a Memoria Activa, que también se hizo presente en la avenida Comodoro Py (abajo).

responsables los que están sentados en el banquillo. Queremos llevar a juicio a los ideólogos y quienes dilataron y complicaron la investigación", dice. Adriana Reisfeld, de Memoria Activa, es la primera vez que ve a los acusados en persona pero tiene sus rostros grabados en la mente por las fotos publicadas. "Estoy impresionada, ahora los veo y reconfirmo como ha pasado el tiempo. Ribelli y Telleldín están avejentados, me impresionan sus caras heladas", describe. "Espero que haya gente que se quiebre y rompa el pacto de encubrimiento", se lamenta.

Un despliegue de seguridad, con policías enfundados en chalecos antibalas y tres instancias de revisación volvió lenta la entrada al recinto del juicio, lleno de cortinados color salmón. Detrás del vidrio que dividía el salón principal, familiares de ambas partes se estremecieron al ver a los imputados "ahí nomás". Arriba, en un pullman con poquísima visibilidad, se instalaron periodistas y otros acreditados. En dos salas poco concurridas equipadas con pantallas, sólo se veían imágenes casi estáticas de los jueces. Los periodistas se quejaron de las dificultades para cubrir la audiencia. Al final del día, los enfermeros del SAME eran los principales visitantes del pullman. En forma muy espaciada, se deleitaron con paneos que hacía la cámara entre los acusados y sus abogados. Entre ellos, Telleldín, muchos más kilos que cuando entró a la cárcel, saco oscuro, corbata roja y barba tupida y Ribelli con varias canas nuevas.

En el pullman Marta Loviña, esposa del ex policía Jorge Rago, pelo rojizo y blusa bordó, protestó: "Estamos compenetradas con el dolor de las víctimas, pero nosotros también lo somos". Daniela Bouzón, cuñada de Ribelli, pelo lacio y una cicatriz en la cara, agregó: "Queremos que la gente sepa todo, no la historia de Galeano". "No pensamos faltar ni un día", remató Patricia Marchiori, mujer del ex subcomisario Raúl Ibarra.

También desfilaron ayer por el tribunal el jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra, el ministro de Justicia Jorge de la Rúa, los directivos de DAIA y AMIA, el senador del PJ Ricardo Branda, el embajador de Israel Benjamín Oron y el secretario penal de la Corte Suprema Esteban Canevari, entre otros. A falta Galeano, fueron sus secretarios Juan Rozas y Gastón Betancourt. Afuera, Alberto Luna estrenaba un carrito de choripanes a un peso apostando a captar clientes del juicio.

El momento más emotivo se produjo con la lectura de los testimonios de los sobrevivientes del atentado, sus relatos de aquel día negro, la explosión, el humo y el derrumbe, y la enumeración de las 85 víctimas del ataque a la AMIA con detalles del reconocimiento de los cuerpos. Los familiares y amigos de los que murieron allí se fundieron en un llanto. "Fue como revivir aquel momento", explicaban en un cuarto intermedio. Los rostros angustiados de los fiscales, que intentaron consolar a la gente en los pasillos, causaron sorpresa. Ahora todos se preparan para diez meses de audiencias y un desfile de más de 1400 testigos.



Telam



Telam

Carlos Telleldín, el desarmador de autos, con chaleco antibalas.
Engordó, se dejó la barba. Está bien diferente a cuando lo detuvieron.

Textuales

◆ "Con este juicio recién empezamos a saber algo. Es cierto que hay que seguir trabajando mucho en la instrucción temas como, por ejemplo, la actuación del libanés Imad Mughniyeh, acusado por el atentado a la embajada", dijo el titular de la AMIA, Hugo Ostrower. Y se quejó: "Me molesta que el Gobierno se preocupe recién ahora por la triple frontera, cuando yo no fui el único en plantear el tema hace mucho".

◆ "Esperamos mucho la llegada de este juicio oral, aunque sabemos que no es todo", dijo el embajador de Israel, Benjamín Oron.

◆ El comienzo del juicio oral es "parte de la lucha internacional contra el terrorismo", a entender de los miembros del Consejo Judío de Asuntos Públicos de Estados Unidos, Leonard Coil y Martin Raffel.

◆ "La justicia dirá", sostuvo el ministro de Justicia, Jorge De la Rúa.

◆ "Estoy aquí como miembro del Consejo de la Magistratura y de la Comisión bicameral de seguimiento del atentado", intentó explicar el senador Ricardo Branda, que estuvo implicado en la causa de los sobornos. "Antes parecía que en Argentina estas cosas no pasaban", se limitó a decir.

◆ "El tope de la conexión local no es Juan José Ribelli" y agregó que "hubo otros personajes que ocupaban puestos de poder", dijo la abogada de AMIA y DAIA Marta Narcellas. "La matriz de ambos atentados es absolutamente semejante. El Estado que aparece mencionado detrás de los ataques, también podría coincidir", sostuvo Nercellas.

OPINION

Por Raúl Kollmann

¡Queda detenido!

En este juicio oral habrá presos inesperados: por ejemplo, integrantes de la Policía Federal o de la SIDE responsables que hayan desaparecido los 66 casetes con escuchas telefónicas que, increíblemente, estaban en las dos dependencias y fueron robadas. Vamos a ver qué pasa cuando los detengan."

La frase pertenece a un hombre de uniforme que trabajó mucho tiempo en la investigación. Pinta un fenómeno que se puede producir y que, como es lógico, no está en la acusación de los fiscales que ayer se empezó a leer.

En ese "vamos a ver qué pasa cuando los detengan", el uniformado sugiere que habrá alguno de los funcionarios-presos-inesperados que dé datos del encubrimiento. Eso tal vez permita saber más sobre el atentado o aclarará la forma en que se construyeron evidencias para dibujar un culpable.

Y no sólo pueden quedar presos los responsables de hacer desaparecer los casetes. Tal vez la celda le espera a:

◆Los policías que debían estar en la puerta y no estuvieron.

◆Los que hicieron desaparecer la agenda de Telleldín, un elemento extraordinariamente valioso de la pesquisa. En el caso Cabezas, por ejemplo, la agenda del culpable Gustavo Prellezo fue una clave en la investigación. También desaparecieron disquetes y otros materiales secuestrados en el allanamiento a la casa de Telleldín.

◆Algún jefe de la Bonaerense que permitió que se prepara un testigo falso en la Brigada de Vicente López. Siguiendo la acusación de los fiscales, ya están sentados en el banquillo los que armaron esa pista trucha, pero habría que mirar un poco hacia más arriba, a los jefes de esa Brigada.

◆También hay testigos y hasta peritos que se contradijeron groseramente a lo largo de la investigación. Ellos pueden igualmente quedar detenidos por falso testimonio y, como decía el uniformado, "vamos a ver qué pasa".

◆Todo indica que en la SIDE hay numerosos candidatos a pasar noches tras las rejas. Y no sólo por hacer desaparecer casetes. Antes del atentado, estaba en marcha toda una investigación sobre una célula fundamentalista de la zona Sur del Gran Buenos Aires, pero cuando volaron la AMIA, esa pesquisa fue mantenida oculta durante un tiempo. Una hipótesis es que "la célula se les fue de las manos, se les escapó" y por ello después se armó una serie de pistas falsas para ocultar el papelón. También se supo de un garage donde los terroristas quisieron estacionar la Trafic tres días antes del ataque. Ese garage contaba con circuito de video y, sin embargo, los hombres de la SIDE no pidieron la cinta. Lo real es que a raíz de las infinitas irregularidades se abrió un expediente en la SIDE, pero ahora se pretende mantener en secreto. Es posible que alguno, ya tras las rejas, aporte elementos de importancia.

En la acusación de los fiscales, que ayer y hoy se leen en el juicio oral, están enumeradas las imputaciones contra los que están sentados en el banquillo: Telleldín, Ribelli y compañía. Pero aunque no figuren en el escrito fiscal, tácitamente en el banquillo hay otros acusados: los que jugaron en contra de la investigación, los que robaron, mintieron, falsificaron, ocultaron.

Aunque no lo parezca, todos esos (que no están imputados en el expediente) también corren riesgos en este juicio.

Guerra financiera contra la Osama bin Laden Inc.

Una orden ejecutiva congelará los fondos en EE.UU. de cualquier banco, nacional o extranjero, que haga negocios con Osama bin Laden y sus asociados. Es el golpe económico más fuerte de Bush hasta ahora.

Por Brian Whitaker y David Pallister *
Desde Washington

El presidente George W. Bush abrió ayer un nuevo frente en su "guerra contra el terrorismo" al atacar las finanzas de Osama bin Laden. "Acabaremos con los terroristas financieros", dijo. Su acción congela cualquier activo que éstos últimos tengan en Estados Unidos pero, lo que es más importante aún, amenaza con congelar los bienes de cualquier banco que haga negocios con ellos. "Si hacen negocios con los terroristas, si los apoyan o los patrocinan, no harán más negocios con Estados Unidos de América", advirtió Bush. La lista de 27 nombres incluye 12 organizaciones, 12 individuos, dos organizaciones de caridad y una empresa. Las organizaciones operan en Argelia, Egipto, Kashmir, Líbano, Libia, las Filipinas, Uzbekistán y Yemen (ver infografía a la derecha).

Seis ya fueron prohibidas en el Reino Unido bajo la ley antiterrorista que entró en vigencia en marzo pasado. Estas son al-Qaida; dos grupos argelinos, el Grupo Islámico Armado y el Grupo Salafista de Llamado al Combate; la Jihad Islámica egipcia; un grupo independiente de Kashmir, Harakt ul-Mujaidin; y el Ejército Islámico de Aden. El Ejército de Aden fue responsable del secuestro de 16 turistas en su mayoría británicos en el sur de Yemen en 1998. Cuatro de los rehenes murieron mientras las fuerzas de Yemen trataban de rescatarlos. El líder del Ejército Islámico, Abu al-Hassan al-Mihdar, fue ejecutado y funcionarios yemenitas sostienen que el grupo ya no existe. Poco después del secuestro de los turistas, Mihdar telefoneó a un amigo en Londres, Abu Hamza al-Marsi, un predicador de la mezquita en Finsbury Park, en el norte de Londres. Los yemenitas dicen que Mihdar secuestró a los turistas en un esfuerzo por asegurar la libertad de un grupo de jóvenes de Gran Bretaña, asociados con Abu Hamza, que había sido arrestado en Yemen acusado de terrorismo.

Otros grupos nombrados por Bush son el Abu Sayyaf, que está activo en las Filipinas y que ha estado frecuentemente relacionado con Bin Laden, el Grupo de Combate Islámico de Libia y el Movimiento Islámico de Uzbekistán. Al-Ittihad al-Islamiya es un grupo africano oriental que se dice que opera fuera de Somalia y Kenia. Asbat al-Ansar estaría operando desde Ain alHilweh, el campo de refugiados palestinos más grande del Líbano, bajo el liderazgo de Ahmed Abdel-Karim al-Saadi, también conocido como Abu Mohjen.

Makhtab al-Khidamat –nombre que significa "oficina de servicios"– fue establecida por Bin Laden durante la década de 1980 para albergar y financiar a los reclutas extranjeros para la guerra afgana contra la Unión Soviética. Entre las organizaciones de caridad, la Organización Humanitaria Wafa es una agencia de asistencia con sede central en la ciudad de Kandahar, al sur de Afganistán, y está financiada por millonarios árabes de varios países. Su rol ostensible es distribuir alimentos, medicinas y ropa a los afganos pobres. Al-Rashid Trust es una organización basada en Pakistán que maneja dos panaderías en Kabul y cuatro en la ciudad que sirve de sede central a los talibanes, Kandahar. También publica un diario talibán, *Dharb-i-Momin*.

La lista de personas da la impresión de haber sido una compilación preparada con apuro a la que le falta añadir nombres. Incluyen a Bin Laden mismo y Ayman al-Zawahiri, el jefe de Jihad Islámica de Egipto, que es considerado el número dos de Bin Laden. Zawahiri estaba en la lista de los más buscados del FBI por los atentados a las embajadas de Estados Unidos en Kenia y Tanzania en 1998. Ese mismo año firmó la fatwa de Bin Laden llamando a ataques a civiles de Estados Unidos. Está sospechado de ser el cerebro detrás del fallido intento de asesinato del presidente Hosni Mubarak en Egipto en 1995. La lista, que a los bancos se les pide chequear con sus registros, da nombres alternativos o sobrenombres de algunas de las personas. Esto, junto con la dificultad de adaptar los nombres árabes al alfabeto romano, probablemente cause a los bancos algunos dolores de cabeza.

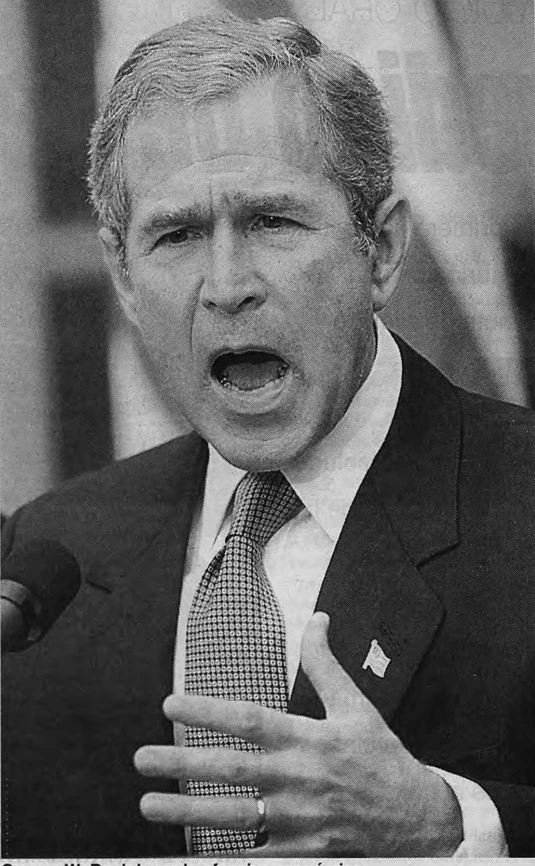
> **Negocios:** *"Si hacen negocios con los terroristas, si los apoyan o los patrocinan, no harán más negocios con Estados Unidos de América", advirtió Bush.*

Abu Zubaydah es un alias de Muhammad Hassan, un veterano de guerra de Palestina y Afganistán que ascendió velozmente en las jerarquías de alQaida. Los funcionarios de Estados Unidos lo describen como una figura clave que asignaba reclutas a las campos afganos después de examinarlos en Pakistán. "Abu Hafs el Mauritano" fue descripto como un lugarteniente clave de Bin Laden basado en Sudán. Ha sido un blanco de las agencias de Estados Unidos desde los ataques a las embajadas.

El anuncio de ayer de Bush fue hecho después que se distribuyera a los centros financieros una lista separada nombrando a los secuestradores sospechados y a otras personas asociadas con la red de Bin Laden. La lista incluye a tres empresas de Bin Laden en Sudán: Inversiones Taba, construcciones Al-Hijra y la Compañía Internacional Ladin.

Aunque se cree improbable que Bin Laden y sus asociados tengan bienes significativos en Estados Unidos, también se cree que usan la red de bancos internacionales. Una cuenta en una sucursal del Barclays en Londres ya fue congelada. Las autoridades de Estados Unidos dicen que están buscando cuentas en la Isla de Man, en Gibraltar y Suiza.

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhambéhère.


AFP

George W. Bush lanza la ofensiva económica.
Su directiva dirige un ataque a 27 entidades.

Los 27 objetivos de la guerra antiterrorista de EEUU

Organizaciones financieras
Majtab Al-Jidamat/Al Kifah
Wafa (organización humanitaria)
Al Rashid Trust
Maamun Darkazanli Company

UZBEKISTAN
Movimiento islámico

Cachemira
Harakat ul Muyaidin

AFGANISTAN
Al Qaida

LIBANO
Asbat al Ansar

PAKISTAN

ARGELIA
Grupo Islámico Armado (GIA)
Grupo Salafista de Llamado al Combate

LIBIA
Grupo de Combate Islámico de Libia

EGIPTO
Al Yihad

YEMEN
Ejército Islámico de Adén

FILIPINAS
Grupo Abu Sayyaf

SOMALIA
Al Ittihad al Islamiya

Doce personas
Osama bin Laden
Mohammed Atef
Sayf al-Adl
Jeque Saíd
Abu Hafs
Abdel Hadi al-Iraqi
Ibn al-Cheikh al-Libi
Abu Zubaydah
Ayman al-Zawahiri
Tharwat Salah Chihata
Tarek Anuar al-Sayyed Ahmad
Mohammad Salah

Francis Nalier J de S
AFP

EL CANCILLER BRITANICO EN IRAN

Gran Satán en casa

Desde la Revolución Islámica de 1979, el gobierno iraní consideró a Estados Unidos y a su gran aliado, Gran Bretaña, como "el Gran Satán". Pero como la necesidad tiene cara de hereje, hoy llegó a Teherán el canciller británico, Jack Straw, en lo que es la visita diplomática más importante del mundo occidental a Irán desde aquel año. Es que Irán, país limítrofe con Afganistán, tiene dos tesoros súbitamente preciados en Occidente: el apoyo a la coalición en la que se apoyará Estados Unidos para atacar a los talibanes, e Imad Mughniyeh, terrorista que podría estar vinculado con los ataques del martes 11.

A pesar de todo lo que los enfrentan, Estados Unidos e Irán están unidos por el espanto a los talibanes. En el caso de Irán, existen muchos motivos para enfrentarse al régimen que gobierna Afganistán: el religioso (los talibanes representan la versión más extrema del Islam sunnita, lo que lo pone en contra del Irán chiíta), el militar (Irán estuvo a punto de entrar en guerra con los talibanes por el secuestro y muerte de cuatro iraníes en territorio afgano) y hasta humanitario, ya que la guerra de los talibanes expulsa una cantidad enorme de afganos hacia Irán.

. El gobierno de Mohamed Jatami condenó los atentados del martes 11 y dispuso el cierre de la frontera con Afganistán. Pero allí se acabó el amor: Irán se opone a una ofensiva sobre Afganistán si no es legitimada por la ONU y mucho menos permite el uso de su espacio aéreo para los ataques norteamericanos. Los medios conservadores iraníes desconfían de "la histórica visita" de Straw, ya que consideran que es tan sólo un emisario de Estados Unidos que necesita hoy a Irán. Sobre todo, en lo inmediato, para que entregue a Mughniyeh, quien se supone que está en el sur del país.

Antes de llegar a Teherán, Straw estuvo en Jordania, donde se entrevistó con el rey Abdalá II y con el líder palestino Yasser Arafat, que le reclamaron más mediación norteamericana y británica en Medio Oriente.

LAS MEDIDAS DE PREVENCION POR

Aviones fumigadores,

Por Rosa Townsend *
Desde Miami

Los terroristas que destruyeron el World Trade Center y parte del Pentágono tenían aparentemente planes adicionales de esparcir agentes químicos o biológicos en centros urbanos. Las sospechas parten de unos manuales sobre fumigación confiscados por el FBI a un presunto cómplice que ahora está encarcelado. Las autoridades temen que algunos de los comandos que se cree aún "dormidos" en EE.UU. puedan activar esos planes.

Las informaciones del FBI han llevado a las autoridades a cancelar todas las fumigaciones cerca de las ciudades, según informa la revista *Time*.

El domingo al menos una empresa de fumigación agrícola de Florida dijo que el suicida Mohamed Atta y otro hombre se acercaron en varias ocasiones a sus campos para preguntarles cómo funcionaba la operación de fumigación. "Lo reconocí enseguida [a Atta] cuando vi su foto en la televisión. Vino varias veces con otro hombre de aspecto árabe insistiendo en que le explicáramos cómo se fumigaba y que le dejáramos manejar una avioneta", ha relatado James Lester, un fumigador de Vero Beach, una de las ciudades donde residieron y tomaron clases de vuelo varios de los terroristas.

El descubrimiento aumentó la preocupación de las unidades contraterroristas sobre atentados nuevos y potencialmente devastadores, al tiempo que la Defensa Civil de EE.UU. admitía que el país no está suficientemente preparado para tal eventualidad. Los hospitales y centros de emergencia de desastres permanecen en estado de máxima alarma desde el mismo día de los ataques.

Según se ha sabido ahora, la tarde del 11 de septiembre un equipo de 22 soldados de las fuerzas especiales se desplazó a Manhattan para tomar muestras de aire. El análisis de gérmenes mortales o elementos tóxicos fue negativo, pero la alerta sigue vigente y, silenciosamente, el ministerio de Sanidad ha iniciado un reabastecimiento de vacunas,

UN MENSAJE DE OSAMA PIDE A LOS PAQUISTANIES ATACAR EE.UU.

Lucifer desafió a "la cruzada judía"

El multimillonario Bin Laden, que se había definido como “hijo de la luz”, en un comunicado llamó a la Jihad paquistana contra EE.UU. en el caso de una ofensiva militar contra Afganistán.

Desde las profundidades de su escondite en Afganistán, Osama bin Laden hizo un llamado a los musulmanes que fue publicado ayer en Qatar: pidió que se unieran a él en contra de las “fuerzas infieles”. El mismo día, según informó una fuente la ONU, el gobernante movimiento talibán de Afganistán tomó las oficinas del Programa Mundial de Alimentos en la sureña ciudad de Kandahar, junto con 1400 toneladas de alimentos, y puso bajo llave todo el equipamiento de comunicaciones de la ONU en la capital Kabul. También se habrían quedado con la ayuda humanitaria. El mullah Mohammad Omar, jefe supremo de los talibanes, afirmó ayer que Estados Unidos debe retirar sus fuerzas de la región del Golfo y arreglar la cuestión palestina, antes que tratar de matar a Osama bin Laden y a él mismo. Por su parte, Pakistán retiró su personal diplomático de Kabul, declaró este lunes en Islamabad el portavoz del ministerio paquistaní de Relaciones Exteriores en rueda de prensa.

“Os anuncio, queridos hermanos nuestros, que estamos firmes en el camino de la jihad (Guerra Santa) junto al heroico, fiel pueblo afgano, bajo el liderazgo del mullah Mohammed Omar, para hacerlo prevalecer sobre las fuerzas infieles y las fuerzas de la tiranía y para aplastar la nueva cruzada judía en el suelo de Pakistán y Afganistán”, proclamó el disidente saudita en un texto en árabe aparentemente escrito el domingo.

Esta proclama fue faxeada al canal árabe de noticias Al-Jazeera. En ella se comprometía a luchar junto a sus huéspedes talibanes contra cualquier invasión norteamericana. Insistía a sus correligionarios musulmanes del otro lado de la frontera, en Pakistán, que no levanten los brazos en frente de la represalia norteamericana. Bin Laden dijo que cuatro manifestantes antinorteamericanos que murieron en Karachi durante las protestas del viernes fueron los “primeros mártires en la batalla del Islam en esta era”. Continuó: “Sus hijos son mis hijos y yo seré su tutor”. El multimillonario saudí ya demostró con anterioridad que es capaz de generosidad hacia las viudas y huérfanos de los combatientes.

“No hay que asombrarse de que la nación musulmana en Pakistán se haya levantado en defensa del Islam, porque ella es la primera línea del frente en esta región, así como Afganistán fue la defensa para sí y para los pakistaníes contra la invasión rusa más de 20 años atrás.

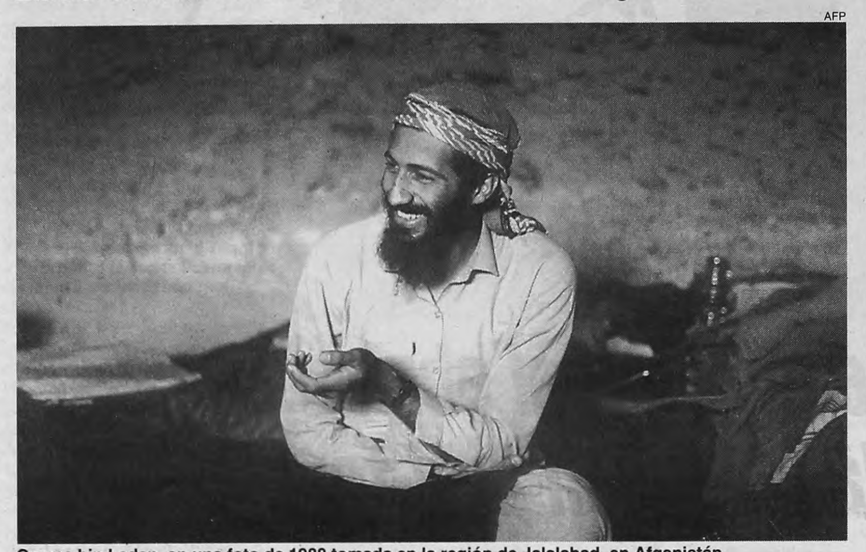
” Los manifestantes pakistaníes estaban luchando “contra la nueva cruzada y campaña judía liderada por el gran cruzado Bush bajo la bandera de la cruz”. El texto continuaba: “Esta batalla es considerada una de las batallas del Islam... (aquí el resto de la oración está borrado). Exhortamos a nuestros hermanos islámicos en Pakistán a que con todas sus fuerzas y capacidades frenen a los cruzados norteamericanos y les impidan invadir Pakistán y Afganistán”.

Los clérigos islámicos organizaron protestas en todo Pakistán para condenar el ofrecimiento de apoyo a Estados Unidos que hizo el gobierno de Islamabad. Las palabras de bin Laden demuestran que está muy en contacto con el desarrollo de los acontecimientos, a pesar del hecho de que los talibanes dijeron que se había fugado y los había despistado tres días atrás. Aunque no hay manera de confirmar la autenticidad de este pronunciamiento, bin Laden ya usó en el pasado al canal independiente AlJazeera para comunicar el contenido de su pensamiento. Ninguna alusión en el mensaje permitía deducir su ubicación en el presente. El mensaje estaba firmado “Osama Mohammad”, debajo de su nombre completo, Osama bin Mohammad bin Laden, tipeado a máquina.

Según Stephanie Bunker, portavoz de la ONU, los talibanes tomaron las oficinas en Kandahar de organizaciones no gubernamentales, ONGs, que ofrecen servicios de ayuda de emergencia en el país. Después de años de guerra y sequía, Afganistán se volvió cada vez más dependiente de los programas internacionales de ayuda. Ante la inminencia de las acciones de represalia de Estados Unidos –país del que provenía buena parte de esa ayuda–, decidieron poder dispones de las 1400 toneladas de alimentos de Kandahar. La ONU ha solicitado a las autoridades afganas que le permitan usar al menos una radio de alta frecuencia para mantener abiertas las líneas de comunicación con el mundo exterior, pero aún no ha recibido respuesta.

“No hay que equivocarse”, dijo el mullah Omar, “Estados Unidos no saldrá (indemne) si nos mata a Osama o a mí”. Si el gobierno de Washington “quiere terminar con el terrorismo, debería retirar sus fuerzas del Golfo y poner término a su parcialidad sobre la cuestión palestina”, agregó el jefe supremo talibán citado por la agencia de noticias afgana.

AFP



Osama bin Laden, en una foto de 1988 tomada en la región de Jalalabad, en Afganistán.
“Os anuncio, queridos hermanos, que estamos firmes en el camino de la jihad junto al heroico pueblo afgano.”

Claves

◆ Ayer fue el turno de la guerra económica: el presidente norteamericano George W. Bush lanzó una campaña dirigida a estrangular las finanzas de Osama bin Laden y otras agrupaciones militantes islámicas.

◆ En un primer paso, Bush anunció en Washington que congelaba los activos y prohibía todas las transacciones financieras de 27 entidades sospechosas de estar asociadas al multimillonario fundamentalista árabe saudita.

◆ Un aliado clave, el presidente ruso Vladimir Putin, afirmó ayer que permitirá la utilización de su espacio aéreo por algunos vuelos militares estadounidenses. Indicó que Ucrania y las ex repúblicas soviéticas de Asia Central compartían la posición rusa.

◆ El Pentágono anunció que sus bombarderos B-52 y B-1 están posicionados en torno de Afganistán y los talibanes movilizaron masivamente a sus tropas.

◆ En un comunicado recibido por la televisión de Qatar, atribuido a Osama bin Laden, éste lanzó un llamado a los paquistaníes musulmanes a “rechazar” a las tropas norteamericanas que podrían desembarcar en su país en el marco de una operación contra Afganistán.

◆ El jefe supremo de los talibanes, el mullah Mohammad Omar, hizo frente común con Bin Laden, asegurando que Estados Unidos debe retirar las tropas del golfo y abandonar su parcialidad en el litigio palestino-israelí.

◆ El alcalde de Nueva York Rudy Giuliani dijo que sólo “por milagro” podrían encontrarse más sobrevivientes y que empezarían a extenderse los certificados de defunción.

TEMOR A UN ATAQUE BIOQUIMICO

prohibido despegar

antibióticos y otros antídotos.

Las máscaras antigás se han agotado en todo el país y las listas de pedidos siguen aumentando. También los precios. Las máscaras descritas por un vendedor como “tipo las que usa la población de Israel” cuestan ahora 150 dólares y antes sólo valían 15. Son efectivas en caso de que haya un ataque con gas sarín, mostaza, toxina botulínica o un agente químico conocido como VX. Armas biológicas como el anthrax se combaten con antibióticos.

> **Máscaras:** ***Las máscaras antigás se han agotado en todo el país y las listas de pedidos siguen aumentando. Las que valían 15 dólares valen ahora 150.***

El FBI requisó los manuales a Zacharias Moussaoui, un marroquí arrestado el 17 de agosto en Minneapolis y presuntamente conectado con la red de Bin Laden y con los terroristas. Tenía visados falsos y había estudiado en las mismas escuelas de aviación que los suicidas. Despertó sospechas por la cantidad de dinero en efectivo que llevaba y la insistencia en aprender a hacer maniobras de giro, no de aterrizajes.

El día de los atentados no ocultó su alegría, lanzando “vivas” en la sala de televisión de la cárcel mientras se desplomaban las Torres Gemelas. Moussaoui contactó hace un año desde Londres con la escuela Norman Aviation de Oklahoma para tomar un curso que cuesta 20.000 dólares. Comenzó a estudiar el 26 de febrero, hasta que lo arrestaron en la otra punta del país, en Minnesota.

Por otra parte, el FBI ha pedido a la agencia nacional de aviación y a las aerolíneas que revisen los asientos de los aviones, después de que en cuatro vuelos se descubrieron cuchillos como los utilizados por los terroristas escondidos bajo los asientos. Uno de ellos volaba de Atlanta a Bruselas y otro había despegado desde Boston el día de los atentados.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

La mejor arma, las drogas

En un espectacular giro de 180 grados, los talibanes anunciaron a los campesinos afganos que nuevamente están autorizados a plantar semillas de amapola. Se espera que en las próximas semanas el cultivo de opio crezca masivamente en el interior de Afganistán, que previamente era el primer productor mundial de heroína. Los talibanes habían erradicado virtualmente la cosecha de opio después de un edicto del supremo líder, el mullah Mohammad Omar, que había decretado que cultivar opio era “antiislámico”. Dos veranos atrás, las milicias talibanas obligaron a los campesinos a respetar el edicto; los campesinos roturaron los campos y a principios de este año los observadores de la ONU felicitaron a los talibanes y concordaron en que los cultivos de opio habían sido arrancados de raíz. Los talibanes se quejaron, sin embargo, de que su esfuerzo no había sido premiado por la comunidad internacional. Ahora, se espera que los campesinos empiecen pronto a plantar: la estación de la siembra comienza en octubre.



AFP

El presidente ruso, Vladimir Putin, anunció que permitirá el uso de su espacio aéreo a las tropas de la coalición. Aseguró que las ex repúblicas soviéticas de Asia Central harán otro tanto, como ya hizo Ucrania.

Tropas aerotransportadas de una unidad especial británica, entrenándose en Omán.

El ex Imperio del Mal abrirá sus cielos a la coalición anti-terror

Por Rodrigo Fernández *
Desde Moscú

El presidente de Kazajstán, Nursultán Nazarbayev, declaró ayer que su país esta dispuesto a "apoyar las acciones contra el terrorismo con todos los medios de que dispone". Nazarbayev precisó que eso incluía espacio aéreo, aeródromos y bases militares. Rusia también ha accedido a permitir el uso de su espacio aéreo a Estados Unidos. Putin citó "razones humanitarias". Además, el Consejo de Seguridad Nacional y Defensa de Ucrania, en una reunión de urgencia, accedió asimismo a dejar que los aviones estadounidenses militares vuelen sobre el territorio de su país.

Los cinco países centroasiáticos que formaban parte de la Unión Soviética, más Rusia y Ucrania, se han unido a la coalición que está formando Estados Unidos para atacar a los talibanes. Las reticencias del Kremlin desaparecieron después de la larga conversación mantenida el sábado entre el presidente norteamericano George Bush y su homólogo ruso Vladimir Putin. Durante la hora que hablaron, Putin accedió a una amplia colaboración con Estados Unidos y, además, prometió a Bush que pediría personalmente a los líderes de las ex repúblicas soviéticas de Asia Central que se unan a la coalición antiterrorista, según la fuente diplomática anónima. Putin, que se entrevistó ayer con representantes de ambas cámaras y líderes regionales, declaró saber "lo que Rusia debe hacer" ante la nueva situación creada en el mundo.

Ucrania ha sido el primer país de la antigua Unión Soviética que ha dicho haber recibido una petición expresa por parte de Estados Unidos y haber accedido oficialmente a ella. Washington prometió a Kiev que los aviones militares de transporte que entren en el espacio aéreo ucraniano no llevarán armas de exterminio masivo. Kazajstán, por su parte, especificó que todavía no ha recibido ninguna petición estadounidense, pero adelantó que responderá afirmativamente. Nazarbayev aseguró que las otras ex repúblicas soviéticas centroasiáticas –Kirguizistán, Tajikistán, Turkmenistán y Uzbekistán– "tienen la misma opinión sobre Afganistán y el terrorismo". El presidente kazajo está preocupado por la posibilidad de que, a consecuencia de un ataque contra territorio afgano, "los terroristas se infiltren en los países de Asia Central". La frontera sur de Kazajstán está a unos 300 kilómetros de distancia de Afganistán. Mientras tanto, en Uzbekistán ya se encuentran tres aviones de transporte estadounidenses y unos 200 soldados. La base aérea uzbeka de Kagaití está a sólo 20 kilómetros de la frontera con Afganistán.

Por otra parte, el portavoz de las fuerzas antitalibán, Abduló Abduló, declaró que Bin Laden se esconde junto con el líder talibán Mohammad Omar en el sur de Afganistán, en la zona de Kandahar. Esto fue confirmado parcialmente más tarde por un ayudante de Omar, quien dijo que éste se había reunido con Bin Laden a unos 45 kilómetros al norte de esa ciudad. Durante la reunión, Omar y Bin Laden manifestaron su decisión de "rechazar cualquier agresión organizada por las fuerzas antiislámicas, especialmente por Estados Unidos", según Abduló.

"Rusia no enviará soldados a Afganistán, pero sí abrirá corredores aéreos", declaró ayer Boris Nemtsov, líder de la Unión de Fuerzas de Derecha, al término de la reunión que mantuvo Putin con los líderes de los grupos parlamentarios y dirigentes regionales. Además, Moscú ayudará a la Alianza del Norte en su lucha contra los talibanes. Vladimir Pejtin, que encabeza la fracción progubernamental Unidad en la Duma (Cámara baja del Parlamento ruso), dijo por su parte que Putin hará pública la posición de Rusia con respecto a su participación en la operación internacional antiterrorista en los próximos días, en un mensaje a la nación.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

Estados Unidos en orden de batalla

En viaje
Porta-aviones "Theodore Roosevelt"
14 — 85 — 8.000
RUSIA
KAZAJSTAN
Aviones de EE.UU. en la base de Tuzel
UZBEKISTAN
CHINA
TURQUIA
Incirlik
TURKMENISTAN
TAYIKISTAN
CHIPRE
Derribado un avión espía sin piloto de EEUU
KABUL
AFGANISTAN
IRAK
IRAN
Los Taliban movilizarán 300.000 hombres
EGIPTO
6ª Flota
18 — 6.000
ARABIA SAUDI
Al-Jaber Camp Doha
KUWAIT
PAKISTAN
INDIA
Príncipe Sultán
5ª Flota
Porta-aviones "Enterprise"
14 — 85 — 8.000
SUDAN
7ª Flota
Porta-aviones "Carl Vinson"
42 — 85 — 25.000
Porta-aeronaves "Ocean"
17
Porta-aeronaves "Illustrious"
Porta-aviones "Kitty Hawk"
14 — 70 — 5.500
Procedente de Japón
Bases o instalaciones estadounidenses / británicas
AFP
Francis Nellier

COMO CONVIVEN

Unidos

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Dhok Najjoo

Sólo la sonrisa y la fresca inocencia testimonian de que aún viven en un mundo feliz. Descalzos, vestidos con harapos, más flacos que lo normal, perseguidos siempre por una nube de moscas pegajosas, decenas de niños afganos corren como pajaritos alegres y curiosos detrás de esos visitantes repentinos y extraños que son los representantes de la "prensa occidental". Quieren sacarse una foto, hablar en el micrófono del grabador, cantar una canción o simplemente tocar la mano y sonreír. No piden plata, ni caramelos, ni chocolate: miran con ojos excitados, llenos de esperanza, de amor, a veces de miedo. Hasta la amenaza de guerra que recorre la región la historia los había olvidado. Nadie pensaba en esos tres millones de refugiados afganos que viven actualmente en Pakistán. Los trastornos de la historia los obligaron a algo más hondo que el exilio: el éxodo, la huida masiva y sin esperanzas, el abandono de las tierras, del modesto ganado gracias al que sobrevivían, del puñado de cosas que un día las bombas, las invasiones o la locura de un grupo religioso dejaron sepultadas del otro lado de la frontera.

En el campo de refugiados afganos de Dhok Najjoo y Katchi Abadi convergen varias generaciones de afganos golpeados por la historia: los que se fueron de Afganistán empujados por la tenaza de la invasión soviética, los que emprendieron el camino del éxodo ahuyentados por las guerras internas y el fanatismo de los talibanes. En un mismo lugar conviven desgracias y opiniones oriundas de épocas diferentes. A todos los une la misma miseria, las mismas calles estrechas y polvorientas, las mismas canciones de la tierra añorada, la misma y constante humillación de no tener

MAXIMO LIDER ISLAMICO PROHIBE ALIARSE A EE.UU.

Lluvia de fatwas a los infieles

Por Ramón Lobo *
Desde Beirut

El máximo líder espiritual de los sunnitas, el jefe de la mezquita de Al Azhar, en El Cairo, Sayyed Tantawi, aprobó el lunes una *fatwa*, orden jurídica de obligado cumplimiento para los musulmanes sunnitas, en la que prohíbe a cualquier gobierno islámico tomar parte en una alianza internacional militar contra otro país islámico, en referencia clara a Afganistán. Esta decisión, que se suma a las *fatwas* en el mismo sentido ya emitidas por Mohamed Husein Fadlalla, líder espiritual chiíta libanés, y por los fundamentalistas jordanos, complica la posición del presidente egipcio Hosni Mubarak, que ha iniciado una gira por Europa.

Otra clave, a corto plazo, es saber la opinión de los *ulemas* sauditas, que son los garantes de la visión wahabita de los sunnitas, muy conservadora, y en la que se han inspirado algunos grupos radicales, hoy muy próximos a Osama bin Laden. El apoyo público dado a la coalición encabezada por Estados Unidos de los cancilleres del Golfo, el domingo en Jeddah, puede verse afectado por un eventual dictamen en contra de los *ulemas*. Según fuentes en Beirut, el gobierno saudita trata de retrasar al máximo esta *fatwa* para negociar antes, sin presiones, con Washington.

La falta de entusiasmo de Riad en permitir a Estados Unidos el acantonamiento de soldados extranjeros o el establecimiento siquiera de una base avanzada de mando en su territorio, está vinculada a esta oposición religiosa cada vez mas extendida en el mundo árabe. Los antecedentes, desde luego, no son buenos. La Tormenta del Desierto contra Saddam Hussein, en 1991, provocó muchas críticas en el mundo islámico y fue el detonante de la disidencia terrorista de Bin Laden, que aspira a la caída de la dinastía de Al Saud. La monarquía saudí es la garante de los santos lugares del Islam, La Meca y Medina, y se considera blasfemo que tropas americanas o europeas pisen esa tierra sagrada.

La opinión de Tantawi es importante para el universo sunnita que no wahabita y, sobre todo, en Egipto, el país donde nacieron los Hermanos Musulmanes en 1928 y proliferaron en los sesenta los filósofos de la *Jihad* (guerra santa) contra el infiel, que también ejercieron una fascinación ideológica decisiva sobre los magnicidas de Anuar el Sadat y sobre los grupos de Bin Laden. Estas *fatwas* demuestran, a juicio de los analistas árabes, que el régimen de Kabul no está tan aislado como parece. Y en el caso del apoyo de un país musulmán al ataque contra Afganistán, abriría la puerta a que se considere infiel al jefe de Estado de ese país. Le sucedió a Sadat en su visita de 1979 a Jerusalén.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

EN PAKISTAN LOS REFUGIADOS DE LAS ULTIMAS DOS GUERRAS AFGANAS

en añoranza, humillación y miseria

La penúltima gran guerra afgana fue contra la Unión Soviética. Cientos de miles huyeron. La más nueva fue la de los talibanes contra todos. Ocurrió lo mismo. Un enviado de Página/12 estuvo y habló con todos en un enorme campo de refugiados en Pakistán.

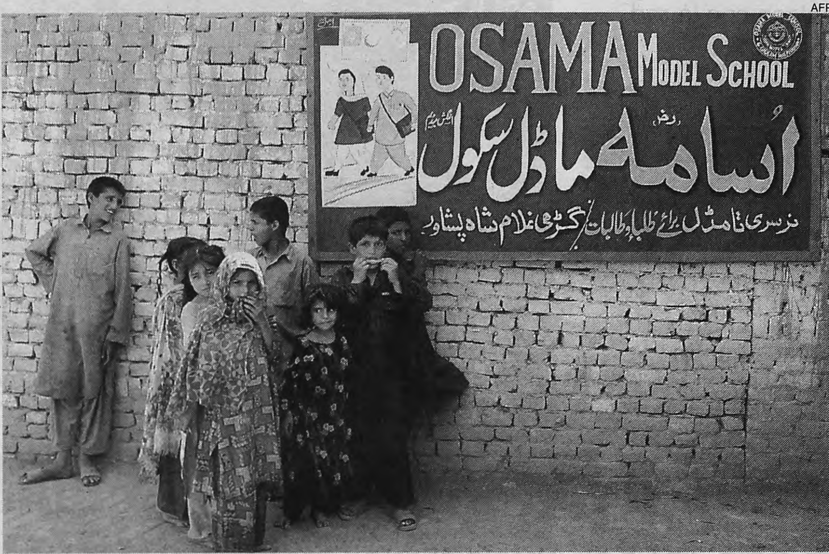
entre las manos más los recuerdos y una vida que se rompe con las primeras lluvias. En el campo de Katchi Abado las casas están construidas con un ladrillo marrón y polvoriento que se diluye con los fuertes aguaceros. "Hay que comenzar otra vez, piedra por piedra. Es nuestro único refugio, el único lugar que nos queda en el mundo", dice un viejo afgano de barba populosa mientras ayuda a un grupo de niños a construir un barrilete.

Yavid tiene 28 años, llegó hace cinco escapando de los talibanes y posee lo que se parece a un comercio de frutas. Un tinglado medio derruido al que mira con orgullo. Yavid dice: "Me vine cuando llegaron los talibanes, nunca participé en política pero la política sacrificó mi vida y la de mi familia. Por culpa de la guerra no pude volver". La política ni siquiera lo deja tranquilo. Los otros afganos que se unen a su alrededor intervienen para decir lo que piensan. Karim Ajana Abdami tiene una barba larga, ojos agresivos y muchas ganas de hablar. En cuanto se lanza, una parte del grupo grita y aplaude apoyando sus opiniones. Abdami es un refugiado pero defiende a Ben Laden y a los talibanes: "Osama Bin Laden es el león del Islam. Si Estados Unidos ataca Afganistán voy a dar hasta mi última gota de sangre, la mía, la de mis hijos y la de toda mi familia. Será mi guerra sangre y voy a matar a muchos norteamericanos". Shapur, un afgano alto y delicado, corta el discurso de Abdami y afirma que le gustaría volver: "Pero no puedo hacerlo por culpa de la guerra. Me tuve que ir cuando estalló la guerra entre el comandante Massud y los talibanes. Yo soy pro-talibán, pero la guerra es una muralla para mí".

Nada es tan simple como parece. Ser refugiado no significa ser enemigo del "enemigo". Al igual que Shapur, muchos afganos refugiados que sufrieron con la guerra simpatizan con Bin Laden y el régimen de los talibanes: "Yo estoy contra Osama Bin Laden pero no estoy contra el Islam. Me gusta Osama Bin Laden porque es musulmán pero al mismo tiempo no me gusta porque es un terrorista. Yo quisiera que hubiese un gobierno dondetodos los partidos estuviesen representados". Shuriv vive en el campo Katchi Abadi, el más pobres de todos. A sus más de 60 años conoció tantas guerras que para él, a pesar de las condiciones materiales de su existencia, prefiere el polvo y la pobreza "antes que la pólvora y la muerte. Vine a Pakistán hace 18 años. Me fui con la ocupación rusa y hace 10 que vivo acá. Hasta que no haya la paz no podré volver. Mi casa está justo en la zona de combate". Pese a la situación, a los años de exilios y a la extrema indigencia, nadie ve la posibilidad de las represalias norteamericanas como el camino más corto para volver. Los afganos no quieren ni a Bin Laden y los talibanes, ni tampoco a EE.UU. Shuriv asegura que quien se anime a entrar por la fuerza en su país está perdido: "Los británicos y los rusos atacaron Afganistán y perdieron. A Estados Unidos les ocurrirá lo mismo. Cada afgano, incluso los niños, está formado como un soldado. Estados Unidos no podrá vencer".

¿Cómo y cuándo volver, en qué condiciones dejar una vida errante y regresar a Afganistán? Algunos refugiados dicen: "Cuando haya un gobierno islámico en todo el país e impere la paz". Otros esperan recuperar sus casas ubicadas en los frentes de combates. Todos tienen en los labios esa frase que los niños cantan en coro: "La paz, la paz, la paz". Ninguno de los refugiados cree en Occidente, ni en los rusos, ni en ninguna fuerza exterior. Tadih, un cuarentón barbudo y locuaz, explica: "¿Cree usted que somos inocentes, cree usted que no nos acordamos cuántos países nos hicieron daño? Mire alrededor suyo, observe cómo vivimos y mida todo lo que dejamos atrás. Cuando vemos a Estados Unidos unirse con los rusos que nos invadieron para combatir a Bin Laden y el gobierno talibán lo único que nos queda por hacer es buscar en la memoria una vieja canción y ponernos a cantar. Quienes nos destruyeron ayer se unen hoy para volvernos a destruir".

AFP



Un jardín de infantes en un campo de refugiados, montado por partidarios de Bin Laden.
Algunos lo admiran, otros lo detestan, pero todos coinciden en rechazar a Estados Unidos.

Entre la quiniela y la cábala

Por E. F.

¿Cuándo empezará la guerra? Las apuestas, las previsiones y los análisis más estrafalarios corren como los números de la ruleta en todos los hoteles de Peshawar e Islamabad. Algunos periodistas vienen con rumores o informaciones secretas que nunca se confirman, otros citan "fuentes especiales" que jamás aciertan con la realidad. A falta de informaciones veraces, las adivinanzas, los horóscopos y la numerología entran a jugar su papel. Un periodista trajo de EE.UU. el número de código del primer avión que se estrelló contra la torre de Manhattan y lo escribió utilizando la tipografía Webdings. El resultado es desconcertante. En vez del alfabeto la tipografía Webdings produce dibujos, una suerte de alfabeto hecho de ideogramas primarios. Al escribir en el teclado de la computadora el código interno del vuelo Webdings lo convierte en una serie de figuras que representan a un avión, dos torres, una bomba y una calavera. Pero esa coincidencia no es la única, ni la más paradójica. Lo que está más de moda es la numerología. Haciendo un análisis numerológico detallado de los parámetros del atentado la cifra que aparece con más frecuencia es el 11. Se repite en por lo menos 11 parámetros distintos, empezando por el día del atentado, que se produjo el 11 de setiembre. Además, entre muchos datos más, las dos torres de Manhattan, vistas de lejos, representaban el número once. Con esas indicaciones algunos calculan la fecha del comienzo de la ofensiva. La más cercana es el sábado próximo, es decir el 29 de setiembre. 9+2 dan 11.

Rompebunkers, bombas tácticas, aviones de reconocimiento y de enlace con la red satelital: éste es el arsenal, revolucionariamente distinto a los ataques aéreos masivos, que usará Estados Unidos contra los talibanes.



AFP

La construcción de túneles y galerías en las montañas de Afganistán, hacia 1988.
Estados Unidos tiene armas específicas contra el tipo de escondites en el que estaría Bin Laden.

Adiós a los bombardeos masivos, hola a la guerra súper high tech

Por Richard Norton Taylor y Nick Hopkins
Desde Londres

El plan de batalla trazado por el Pentágono, que de acuerdo a fuentes británicas implicará un "contacto cercano" con las fuerzas enemigas, probablemente incluirá tanto el uso de tropas aerotransportadas –reminiscente de pasadas campañas– como el de fuerzas especiales equipadas con las últimas tecnologías de comunicaciones. Probablemente incluirá también el uso de "armas inteligentes" para golpear blancos específicos. "Los días de los bombardeos masivos han terminado", dicen estas fuentes.

El "rompebúnker" GBU-28 está diseñado para destruir blancos bajo la tierra –tales como las bases subterráneas de Osama bin Laden– que anteriormente eran seguros contra cualquier cosa salvo armas nucleares. Aunque fue desarrollado para penetrar en centros de comando reforzados de Irak, ahora está equipado con "cerebros informáticos" más sofisticados. Está guiado por láser y lleva consigo una ojiva de dos toneladas. Y dispone también de una "mecha inteligente" diseñada para hacer estallar la bomba cuando se ha llegado al objetivo subterráneo.

Se da por sentado que el Pentágono está apurando el desarrollo de una nueva versión de la bomba, con mejoras en la selección de los blancos, y que estaría diseñada para destruir grutas además de túneles. Sin embargo, algunos analistas dudan sobre si tales bombas pueden llegar a bases que se encuentren en lo profundo de superficies de montaña. El profesor Paul Rogers, de la Universidad de Bradford en el Reino Unido, dijo ayer que eso requeriría el empleo de la bomba nuclear táctica B61-11.

> **Información:** *"Las fuerzas especiales británicas evitarán los combates para transmitir información muy rápidamente para que sea decodificada".*

Un nuevo armamento en el arsenal de lo que Estados Unidos y Gran Bretaña están llamando una guerra "guiada por la inteligencia" es el vehículo aéreo no tripulado, tal como la aeronave de altitud intermedia Predator. Puede sobrevolar en torno a un blanco por hasta 40 horas, transmitiendo imágenes de alta resolución del territorio bajo examen. Su rol principal es monitorear movimientos de tropas, y actualmente está siendo equipado con misiles. Otro avión de reconocimiento sin piloto, el Global Hawk de gran altitud, se concentra en la toma de fotografías de blancos fijos. La ventaja que tiene es su capacidad de patrullar sin ser visto.

Un objetivo clave de las nuevas tecnologías, de acuerdo a la revista *Jane's Defence Weekly*, es reducir la brecha entre la detección de un blanco terrestre y su ataque a cargo de aeronaves de combate equipadas con bombas o misiles de precisión. Los planificadores militares están apuntando a una brecha de no más de 10 minutos. La aeronave de reconocimiento J-star, que produce imágenes de alta calidad desde gran altura, complementará las fotografías provistas por los otros equipos y los satélites espía de Estados Unidos que la Agencia de Seguridad Nacional ha entrenado sobre las áreas donde bin Laden tiene campos de entrenamiento.

Las fuerzas especiales de Estados Unidos y Gran Bretaña también entregarán inteligencia y ayuda para guiar a las aeronaves a sus blancos sobre el terreno. Estas fuerzas están equipadas con equipos de comunicación satelital y sistemas de posicionamiento global. Los soldados de las SAS británicas pueden tener una oportunidad de usar su rifle favorito, una carabina canadiense conocida como la C8 que dispara granadas de 40 milímetros, según dijo Terry Gander, editor de *Jane's Infantry Weapons*.

Pero agregó que su arma más importante serán las radios. "Su rol más importante es de supervisión e inteligencia; querrán evitar los combates y transmitir información muy rápidamente para que sea decodificada", dijo.

NUEVO SISTEMA DIGITAL DE RECONOCIMIENTO FACIAL

Cámaras con identikit listos

Por Stuart Millar
Desde Londres

Las autoridades norteamericanas van a introducir sistemas digitales de reconocimiento facial en los aeropuertos, para identificar a sospechosos de terrorismo antes de que puedan subir al avión. La medida alarmó a los defensores de los derechos civiles. Según *The Washington Post*, un comité gubernamental, establecido después del martes 11 para una revisión de los sistemas de seguridad de los aeropuertos, recomendará el despliegue de un software de reconocimiento facial conectado a las cámaras de vigilancia. Este sistema, llamado FaceIt, emplea una técnica conocida como biométrica, que consiste en la creación de un mapa digital a partir de un rostro, traduciendo sus contornos en una fórmula matemática. Según la firma que lo fabrica, Visionics, esta "huella facial" es tan única y distintiva como una huella digital.

En una reunión durante la semana pasada, Joseph Atick, presidente de Visionics, le dijo al comité que este software puede convertir a las cámaras de seguridad en un "escudo nacional" contra futuros ataques terroristas. Este software, que puede identificar una cara en una multitud, compara automáticamente la "huella facial" con una base de datos de fotografías de supuestos terroristas. Si hay una coincidencia, las agencias de seguridad pueden ser alertadas en cuestión de segundos. Sin embargo, el sistema descansa enteramente en la base de datos de estos supuestos terroristas, por lo que los terroristas desconocidos, que fueron la mayoría en los atentados del martes 11, no podrían ser detenidos. La calidad de la imagen también es un dato clave para la precisión del sistema, pero Atick dijo que casi cualquier cámara –en estaciones de subtes, estadios o cajeros automáticos– puede ser equipada con este software. "Es una tecnología que promete mucho", le comentó un miembro del comité al *Washington Post*.

Pero los defensores de los derechos civiles están preocupados de que este sistema pueda restringir el derecho a la privacidad. David Sobel, consejero general del Centro de Información sobre Privacidad Electrónica, en Washington, dijo que los funcionarios se están apurando con estas medidas sin pensar en sus consecuencias. "Obviamente, hay preocupaciones legítimas sobre el terrorismo y necesitamos encontrar formas efectivas de afrontar este desafío. De todos modos, una vez que este tipo de tecnologías potencialmente invasivas comienzan a instalarse, su uso se expandirá más allá de la lucha contra el terrorismo."

El hecho de que las autoridades norteamericanas consideren la introducción de estas tecnologías es indicativo de cuánto los estadounidenses están dispuestos a renunciar a algunas de sus libertades civiles en aras de la lucha contra el terrorismo. Antes de los ataques, los intentos de introducir nuevos sistemas de vigilancia eran claramente impopulares. En junio, funcionarios de Tampa (Florida) provocaron una protesta airada cuando revelaron que la policía estaba utilizando cámaras conectadas con el sistema Visionics para identificar a posibles delincuentes en un barrio donde se concentran espectáculos y entretenimientos. Atick le dijo al comité que el gobierno podría adoptar medidas estrictas para determinar qué fotografías pueden ser incluidas en la base de datos de los sospechados de terrorismo. "Realmente tenemos que proteger la privacidad de la mayoría de personas inocentes."

COMO SE

Nueva

Página/12 en EE.UU.

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Nueva York

Llegadas las seis de la tarde, todavía no había llovido ayer en Nueva York. El dato resultaba importante no sólo por el superficial paralelo metereológico con el pesar colectivo por los más de 6454 desaparecidos en el World Trade Center, para quienes el gobernador George Pataki autorizó ayer la emisión, "rápida y sencilla", de certificados de defunción. La tempestad hubiera sido un contexto apropiado porque impediría la continuación de los subproductos más evidentes de lo sucedido el 11 de septiembre: los *"terror-tourists"* merodeando el perímetro de la zona de exclusión munidos de cámaras y filmadoras, las decenas de periodistas rastrillando el área para conseguir "reacciones" al último anuncio sobre las víctimas, las vigilias al aire libre en los parques, las manifestaciones pacifistas en Union Square, o las más belicistas en Times Square. En otras palabras, la cortina de lluvia sería un telón para gran parte de la tragedia que se vive desde hace semanas. Pero esta tragedia nunca fue tal, al menos no como se lo vio en el extranjero. Los neoyorquinos obedecieron fielmente los llamados del alcalde Rudy Giuliani a regresar a la vida normal, y al hacerlo demuestran síntomas cada vez más esquizofrénicos, los puntos de quiebre entre una normalidad a grandes rasgos restaurada y las ruinas de las Torres Gemelas a sólo algunas cuadras de distancia. Señales ambiguas e inconexas son sin embargo la única manera de expresar "cuáles son sus sentimientos hoy que se supo que los 6453 desaparecidos están muertos".

Las respuestas son diferentes pero tienen un punto en común. Los "todavía no puedo creerlo", "intento no pensar en ello", o las bruscas negativas a responder son variantes de la misma actitud que dificultó organizar manifestaciones tras el atentado. La oración fúnebre del domingo en Yankee Stadium, por ejemplo, donde asistieron menos de un tercio de las 56.000 personas que se esperaban. "Lo miré un poco por televisión, pero comencé a llorar y decidí no quería oír nada más sobre el asunto", contaba una empleada bancaria del Chase Manhattan Bank. Quienes pueden hacerlo evitan acercarse al *"ground zero"*, y muchos que deben hacerlo porque trabajan o viven allí sufren de problemas psiquiátricos. Ocasionalmente alguien va a las vigilias de Union o Times Square, pero siempre de forma individual, y generalmente con rechazo a cualquier tipo de pesar más organizado. "Fui un rato a Union Square, pero estaba lleno de locos como los Hare Krishna, gente cantando o tocando tambores... No me

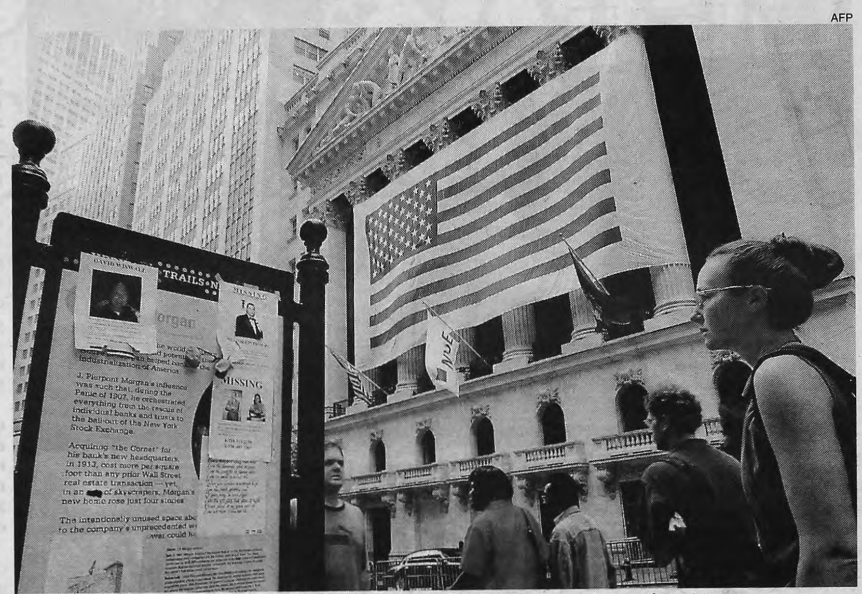
> **Psiquiatría:** *Quienes pueden hacerlo evitan acercarse al "ground zero", y muchos que deben hacerlo porque trabajan o viven allí sufren de problemas psiquiátricos.*

RECIBIO EN MANHATTAN EL ULTIMO DIA DE BUSCA DE SOBREVIVIENTES

York entre la negación y la locura

El alcalde de Nueva York dijo ayer que sería un "milagro" que hubiera sobrevivientes entre los 6454 desaparecidos, y se inició la emisión de certificados de defunción. Un enviado de **Página/12** recorrió ayer la ciudad tras el anuncio. Y encontró desesperación.

AFP



Una mujer ante los cartelitos de "missing" que se multiplican a 60 centavos el centenar.
Un tema constante de conversación es la naturaleza del Dios que permitió que el atentado sucediera.

7.134 víctimas

al 24 septiembre (14H00 GMT)

World Trade Center (N. York)	Desaparecidos	6.453
	Muertos	271
4 aviones	Muertos	265
Pentágono (Washington)	Muertos	116
	Desaparecidos	9

AFP

quedé por mucho", explicó una periodista de la corporación Global Media. Nadie quiere expresar de forma abierta su reacción ante lo sucedido. En gran parte, porque nadie sabe cuál es esta reacción.

Nadie sabe, por ejemplo, cómo hablar –y esto literalmente– después de lo ocurrido. Todo tipo de palabras cotidianas ha adquirido un significado tan siniestro que las personas se retractan cuando, inconscientemente, las usan durante una conversación. "Ahora hay un subtexto amenazante en palabras como 'cemento', 'cenizas', 'cuerpos', 'partes', 'combustible', etc.", explica el crítico literario Paul Fussell. Otra víctima verbal del atentado es el "seis", número asociado inevitablemente con los 6400 muertos, pero que ya partía con conotaciones siniestras a partir de los "seis millones de muertos en el Holocausto" o el "666" de la Bestia. El lenguaje se transformó así en un campo minado, lo que explica por qué todas las conversaciones que se oyen son tan fragmentarias y dispersas. Lo que comienza con un parque cerca de las Torres Trump deriva en el primo de un conocido que sigue desaparecido, para después pasar a los planes para visitar a familiares en Delaware. Un tema constante, por otra parte, es la naturaleza del Dios que permitió que el atentado sucediera. Es una pregunta sorpresiva, en la medida que pocos habrían considerado a la religión como algo tan central para los *"bobos"*, los "burgueses-bohemios" de Manhattan. Es una lucha cada vez más desigual entre la civilizada inconsecuencia norteamericana contra la espantosa consistencia del fundamentalismo en Afganistán.

Debajo de la calle 14, los síntomas son menos sutiles. Ayer fue quizás el primer día en que pudo observarse sin distracciones a los residentes locales intentando "volver a la normalidad". El cajero de un bar fracasa en varios intentos de servir un café, tornándose más y más irritado hasta que finalmente lo vuelca por completo. Un empleado de una compañía de seguros le pregunta a un policía cómo llegar a su oficina dentro de la zona de exclusión, explicando que caminó en redondo varias veces. En un café Starbucks cercano dos hombres de traje conversan sobre cómo es imposible retomar los negocios tras la pérdida de muchos de sus archivos: "Tenía todo ahí, contratos, cheques, recibos... No sé que hacer". No se ven familiares, porque tienen pocos motivos para ir allí. Su representación está dada por los cientos de carteles fotos que cubren las paredes entre la calle 14 y la calle Chambers. Son vez más espesos, un proceso ayudado por los oportunos descuentos de imprentas como la Kinko's que ofrecen carteles estandarizados con el formato "fondo blanco con foto en el centro": sólo 60 centavos el centenar. Una mujer arrancaba con deliberación varios carteles con mensajes como "la respuesta a la guerra no es la guerra sino el amor". "Sí, claro, es fácil para ellos amar a los que mataron a mi novio", explica sin alzar la voz. Pero quince minutos después la mujer ya no estaba allí, y la mayor parte de Chambers Street estaba desierta. Todavía se podía ver a algunos "damnificados" en el subte, regresando a sus casas. Eran reconocibles por los documentos de identidad que les colgaban del cuello, y porque varios de ellos sollozaban silenciosamente.

Es algo muy común, pero en forma personal, no masiva. De allí que las vigilias masivas como las del domingo sean tan poco concurridas. La ciudad estaba en un profundo luto privado cuando las banderas volaban a media asta tras el 11 de septiembre, y seguía de luto ayer mientras que el resto de país escudriñaba enormes mapas de Afganistán (suministrados en abundancia por diarios y revistas) para analizar la mejor forma de atrapar a Osama bin Laden "vivo o muerto". Así, a nadie le importó demasiado cuando, a las 9.04 en la noche de ayer, comenzó a llover torrencialmente sobre Nueva York.

LA SITUACION DE LOS ARGENTINOS DESAPARECIDOS

Lo que queda de esperanza

Aferrada a un "pedacito de esperanza", como definió sus expectativas para encontrar con vida a su hijo Mario –el paramédico rosarino desaparecido durante los atentados al World Trade Center–, María Rosa Santoro aguardaba que hoy los grupos de rescate alcanzaran el túnel del tren que conecta Nueva York con Nueva Jersey, donde se supone que Mario podría haber buscado refugio. "Si aparece con vida sería un lindo regalito para su hija, mi nietita Sofía, que mañana (por hoy) cumple dos añitos. Tenemos 50 y 50 por ciento de posibilidades ", confió la mujer a *Página/12*.

Mario Santoro es uno de los cuatro argentinos que aún permanecen desaparecidos tras los atentados a las Torres Gemelas de Nueva York. El 11 de setiembre fue convocado por el Cornell Medical Center, donde trabaja como paramédico, y llegó a las torres minutos después del primer atentado. Después de los derrumbes no se supo nada más de él. Dos días después, la versión de un llamado desde un celular alertando que había sobrevivientes en los túneles de los dos edificios alimentó las expectativas de Alberto y María Rosa, los padres de Mario.

Ambos permanecen en vigilia constante, concentrando toda su atención en los llamados del consulado argentino y concurriendo permanentemente al centro de informes del Armory, el edificio donde la policía neoyorquina estableció su cuartel central. "No miro nada de televisión –aseguró ella-. Se están diciendo muchas versiones que después no son ciertas. El martes va a ser el día culminante, ya veo que vamos a estar muy angustiados esperando novedades." Santoro dijo que "por ahora, nos agarramos de ese pedacito que nos queda. Y el mismo día cumple dos años mi nietita Sofía. Sería un hermoso regalito saber que su papá está vivo. En la escuela donde trabaja mi nuera vamos a hacerle una reunioncita. Pensábamos suspenderla, pero nos aconsejaron que la hiciéramos.

Según Vignaud, "se calcula que todavía hay varias toneladas de escombros, y van a tardar bastante tiempo en retirarlas. Mientras tanto, nuestra posición es no perder las expectativas. El martes vamos a hacer una reunión interconfesional para rogar encontrar con vida a los que aún no han sido hallados".

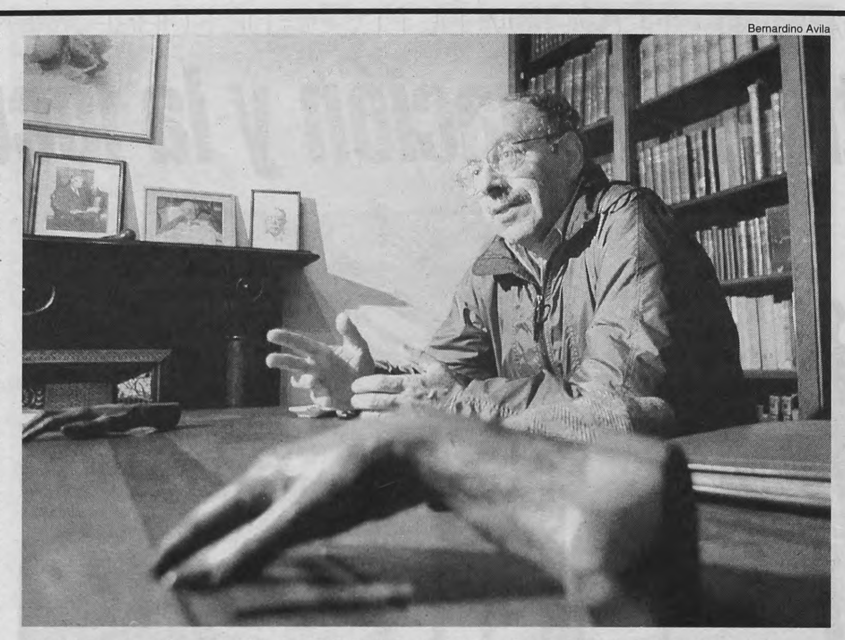
El funcionario confirmó que además de Mario Santoro, siguen sin aparecer otros tres argentinos –Pedro Grehan, Gabriela Waisman y Sergio Villanueva– y Cindy Dewly de Pons, norteamericana casada con un argentino.

HABLA EL CONTESTATARIO JAMES PETRAS

"Hay censura de prensa en EE.UU., y es totalitaria"

El sociólogo norteamericano James Petras es un especialista en navegar a contracorriente de las ideas, modas y tendencias establecidas. En esta entrevista se enfrenta a todo el saber convencional dominante en EE.UU. tras los atentados.

Por Adriana Meyer



Bernardino Avila

"Los terroristas islámicos aprendieron bien de sus mentores norteamericanos a manejar el arte de la guerra de alta tecnología, y asimilaron de sus mentores religiosos la decidida voluntad de sacrificar sus propias vidas en aras de la guerra santa. Esta explosiva combinación quedó en evidencia en Nueva York y Washington." Desde Binghamton, donde vive y trabaja, el sociólogo norteamericano James Petras analizó los ataques a las Torres Gemelas y al Pentágono y denunció la censura de prensa que empieza a aplicarse en su país como parte de un impulso hacia una nueva sociedad totalitaria basada en los cánones de Hitler y Stalin, y movida por la incitación al fanatismo por parte de su presidente, George W. Bush. Petras, de 63 años, ex líder estudiantil de la izquierda californiana, hijo de inmigrantes griegos, está terminando un artículo sobre el movimiento de desocupados en Argentina y prepara un libro sobre las privatizaciones en América latina. En un alto de su labor en la State University of New York, donde enseña Etica Política, fue entrevistado por esta redactora para el programa "La Casa del Arbol", de FM Palermo, y para *Página/12*.

–Hace poco usted escribió que la violencia contra Nueva York y Washington no son el detonante de ninguna guerra, sino la continuación de una. ¿Por qué?

–Porque la guerra del Golfo continúa. Cada año caen miles de bombas sobre Irak y casi dos tercios del país está controlado por lo menos desde el aire por las fuerzas aéreas de Estados Unidos e Inglaterra. Estados Unidos sigue respaldando la ocupación de Israel y la violencia contra los palestinos. Han cometido actos de guerra contra Somalia, Libia y Afganistán en diferentes ocasiones. Creo que el conjunto de estas actividades forman parte de actos de guerra. Siempre consideramos que son simplemente incidentes y no integralmente parte de una guerra. Ahora que esta guerra llega a las orillas de los Estados Unidos abruptamente consideramos que es un acto de guerra. Estamos descontextualizando el acto de violencia de sus antecedentes en las actividades gubernamentales.

–¿Cuál fue el motivo de los atentados?

–Es difícil saberlo porque todavía no conocemos quiénes son los actores. Los primeros identificados no serían válidos porque usaron pasaporte y tarjetas de identidad robadas o falsificadas. En segundo término, hay muchos antecedentes de actividades de musulmanes extremistas que han tenido relaciones íntimas con los gobiernos de Estados Unidos. Por ejemplo, entre los musulmanes que actuaron en Bosnia había muchos iraníes fanáticos a quienes el gobierno de Clinton prestó dinero y armas. Lo mismo pasó en Afganistán. Por otra parte, Bin Laden es una criatura de Estados Unidos y de la CIA. Arabia Saudita respalda al Talibán y es íntimo aliado y abastecedor de petróleo para Estados Unidos.

> **Justicia:** ***"La caída de Wall Street es un poco de justicia para los pobres argentinos: 130.000 millones con dueños argentinos ahora valen tal vez 1000 millones".***

–¿Por qué cree que eligieron este momento?

–Obviamente el grupo elige dos objetivos con gran simbología y vinculaciones con la economía. Los que actuaron no eran simples fanáticos, tenían una cabeza política consciente del efecto extendido de sus actos. Tampoco eran cobardes, como dijo Bush. Son actos de terrorismo que tienen un razonamiento y un análisis político sobre las consecuencias.

–El cientista político Chalmers Johnson, del bando conservador, habla de efecto boomerang.

–Sí. El habla de *blowback*, que es lo mismo. El efecto consiste en que una fuerza lanzada vuelve de golpe a su patrón anterior. Es muy evidente en muchos casos: los cubanos exiliados que utilizaron Estados Unidos contra Cuba son los que están metidos en el narcotráfico, el apoyo a los contras en Nicaragua, el caso Montesinos, que era el primer aliado de Estados Unidos en Perú y termina vendiendo armas a las FARC colombianas; lo mismo Noriega, que trabajaba con la CIA y en un momento dado decidió hacer sus propios negocios con los sandinistas.

–Usted mencionó Bosnia. ¿Hay alguna relación entre los recientes ataques y las guerras balcánicas?

–Es posible porque en un caso muy concreto el ELK en Albania está lleno de musulmanes fanáticos bien entrenados por empresas norteamericanas subcontratados y financiados por el gobierno de Clinton y Bush. El ELK de Kosovo incluye voluntarios de los países musulmanes de la ex Unión Soviética, incluso de Chechenia, de Irán y Argelia. Echar la culpa a Bin Laden me parece muy prematuro hasta que no muestren pruebas. Y aunque desprecio a los talibanes por su política, es muy justa su demanda de poner sobre la mesa las pruebas que vinculan a Bin Laden con los actos criminales. Es lo mínimo que requiere cualquier proceso judicial, que el acusador presente sus pruebas.

–¿La sociedad norteamericana está viviendo un rebrote nacionalista que incluso deriva en ataques a todo lo que sea o parezca árabe?

–Hasta ayer sumaban 240 los incidentes, ataques, insultos y otras formas de discriminación. No tengo las cifras de hoy. Hay una campaña en los medios de comunicación de silenciar cualquier opinión crítica y disidente a partir del discurso fanático de Bush de que cualquiera que no está con nosotros está con ellos. Esta doctrina, que tiene su origen en Stalin y en Hitler, dice que no se puede discrepar y seguir siendo patriota o demócrata. Me parece un indicador de la ola de irracionalidad que está pasando por la clase política, porque cuando Bush pronuncia estas frases típicas de un fanático todo el Congreso y los altos funcionarios se ponen de pie con muchos aplausos y gritos a favor del discurso.

–¿Qué está pasando con la prensa? ¿Hay censura?

–En estos días los editores y directores de periódicos han mandado formalmente avisos a todos los periodistas de no escribir ninguna información "que pueda ser utilizada por los enemigos", según el comunicado. Esto significa que no pueden hacer ninguna crítica porque cualquier cuestionamiento puede debilitar la voluntad nacional y ayudar al enemigo. Entonces desde la cúpula de los medios de comunicación de masas ya dictaron la línea: seguir muy de cerca lo que dice el gobierno sin cuestionar las consecuencias ni dar opiniones críticas, y creo que es un paso hacia un tipo de autoritarismo o de totalitarismo que está en marcha aquí.

–Wall Street se volvió vulnerable. ¿Qué pasa ahora con los mercados?

–Los inversores están tremendamente nerviosos. El mercado cayó 15 por ciento esta semana y sigue cayendo. Es que "el emperador" aparece desnudo, toda la economía de papel, la entrada de capitales golondrina que disfrutaban de este gran boom, esta prosperidad, termina. Hay poco sostén para seguir invirtiendo en los Estados Unidos. Hoy en día hay pánico en Wall Street porque no saben cuándo va a tocar fondo esta fuga masiva de capitales. Es curiosa y paradójicamente un poco de justicia para los pobres argentinos porque sus ricos y especuladores que pusieran dinero en la Bolsa de Estados Unidos ahora están castigados por sus depósitos en el exterior. Imagínate: 130.000 millones de dólares con dueños argentinos ahora tienen un valor de tal vez 1000 millones.

–¿Qué rol pueden jugar en este momento los movimientos antiglobalización?

–Creo que están muy a la defensiva, todos los críticos están muy a la defensiva en esta precisa coyuntura. Creo que debemos mostrar claramente la falsedad de los argumentos, las contradicciones y debilidades, y también la injusticia de esta declaración de guerra. Es importante mostrar cómo bajo la bandera de unidad contra el terrorismo están aprovechando las grandes empresas para conseguir enormes sumas de dinero. Las aerolíneas norteamericanas piden 20.000 millones de dólares de regalo, según ellos por el daño que sufrieron durante la crisis del acontecimiento, pero esas empresas venían teniendo pérdidas desde mucho antes. Están asaltando el Tesoro para financiar armas y subvencionar la reconstrucción de los centros de especulación en Manhattan. Pero más allá de todo esto el asunto es fortalecer las agencias de represión, mientras que todas las prioridades en salud y educación van a la basura. Debemos enfatizar que atrás de este llamado de unidad y cohesión hay grandes diferencias y desigualdades entre quienes se están sacrificando y quienes están beneficiándose.

–Aquí en Argentina hubo quien opinó que Estados Unidos cosechó lo que sembró, pero otros, como el poeta Juan Gelman, respondieron que ése es un argumento inmoral. ¿Usted qué opina?

–No sé exactamente qué dijo el compañero Gelman, entonces no quiero comentar sin el contexto y el texto completo. De todos modos, hay que dejar la polémica y ver que cada acción tiene un contexto. Eso no significa tratar de absolver a los actores del acto. Pero es obvio que la política exterior de Estados Unidos ha generado gran número de opositores, tanto en America latina como en Asia, en Medio Oriente y en otras partes. Esta oposición y estos actores, desde los zapatistas, los Sin Tierra en Brasil, los desocupados y piqueteros en Argentina, no utilizan bombas y no secuestran aviones. Pero es obvio que la agresividad del pillaje ha generado respuestas más pacíficas y otras más violentas. Eso no quiere decir que uno aprueba todas las acciones en contra de los Estados Unidos. Pero olvidar esto y decir que el acto es inmoral en sí mismo sin analizar el contexto no se puede. El acto es inmoral pero hay miles de inmoralidades anteriores que debemos condenar también. Por ejemplo, cuando Estados Unidos tiró bombas en Panamá, en las villas de negros pobres que murieron en la misma cantidad que en Nueva York nadie levantó la mano para decir que Estados Unidos cometió un acto de guerra contra el pueblo panameño y no fueron condenados como fanáticos capitalistas. Uno no debe usar una doble moral.

–Pero todas esas inmoralidades que cometió Estados Unidos tampoco justifican los atentados recientes. Sería más de lo mismo.

> **Condenar:** ***"Debemos condenar cuando los israelitas destruyen casas de familiares de un terrorista o desplazan aldeas porque un pariente estaba metido en la violencia".***

–Sí obviamente, eso es lo que trato de decir. Debemos condenar cualquier ataque que afecte a las poblaciones de ciudadanos que no están implicados en un conflicto. Debemos condenar cuando los israelitas destruyen casas de familiares de un terrorista o desplazan aldeas enteras porque un pariente de alguien estaba metido en un acto de violencia. Hay que diferenciar los actos de gobierno con los ataques a pueblos enteros.

Página/12 PRESENTA

DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura
Música
Política
Investigación
Ciencia
Cine
Religión
Periodismo
Diseño
Deporte
Danza
Teatro
Educación
Artes Plásticas
Medios



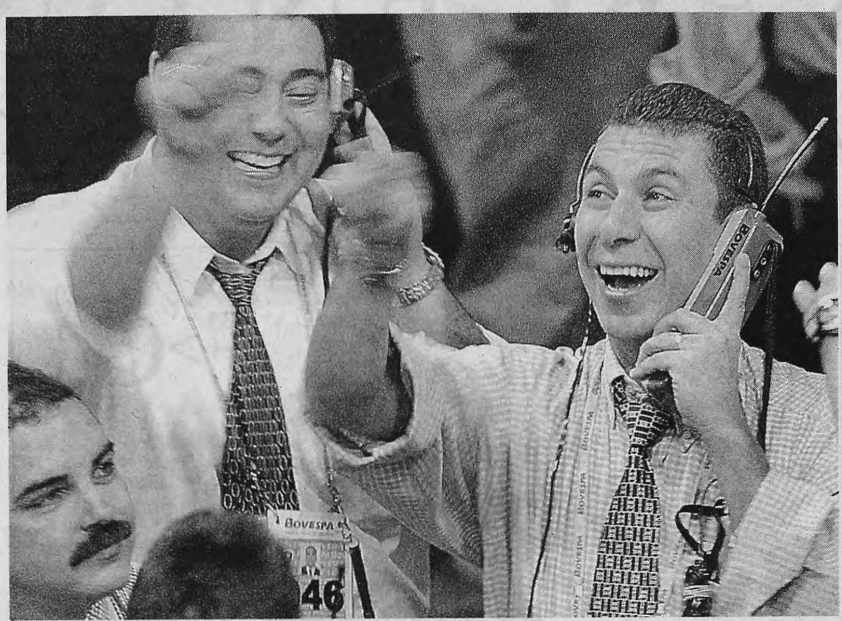
Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas.
Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales.
Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico
Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones

El fascículo nº 19, mañana junto a **Página/12**

Un respiro en el mercado se llama "rebote técnico" de las acciones

Después de las caídas históricas, las bolsas mundiales registraron una fuerte recuperación en el comienzo de la semana. En Buenos Aires, las acciones ganaron 3,2 por ciento, mientras que las subas en Wall Street resultaron del 4,5 por ciento en el caso del índice Dow Jones y del 5,3 por ciento en el Nasdaq (panel tecnológico). Las mejoras abarcaron a los principales recintos de América latina, Europa y Asia. Sin embargo, tanto en la city como en Wall Street aclararon que las escaladas de ayer no pueden vincularse a un quiebre en la tendencia de los mercados sino a lo que los propios financistas denominan "rebote técnico", tras las fuertes caídas. Por lo tanto, no descartan que en las próximas ruedas vuelvan los ajustes bajistas. Por su parte, el riesgo país sigue fluctuando por encima de los 1600 puntos, con los inversores a la espera de las definiciones del próximo canje de deuda. Daniel Marx sigue negociando la operación en Nueva York, y se reunió con la plana mayor del Fondo y del BID.

Las principales bolsas mundiales empezaron la semana con subas importantes, luego de caídas históricas en la anterior. Bush dice que "la economía" está fuerte, pero muchos no le creen.



Los operadores festejaron el repunte de las cotizaciones, pero no se entusiasman mucho.
La mayoría piensa que el alza se debe a "un rebote técnico" luego de profundas bajas.

Preocupado por la ola bajista de la semana pasada, George W. Bush salió a levantar los ánimos de los financistas antes de que reabrieran las operaciones bursátiles. Desde los jardines de la Casa Blanca apeló a una definición sacada del manual de gobernantes que quieren tranquilizar a los inversores y consumidores en momentos de incertidumbre. Según Bush, "las bases para un crecimiento de la economía son muy fuertes", a pesar de los ataques de hace dos semanas. "No hay duda alguna de que los atentados afectaron a Estados Unidos, pero creo que cuando los inversores se calmen y observen detenidamente las bases de la economía, regresarán al mercado", añadió el mandatario estadounidense. El secretario del Tesoro, Paul O'Neill, estimó, en cambio, que los atentados retrasarán la recuperación económica en un trimestre.

Los principales bancos de inversión ya se manejan con un escenario recesivo en los Estados Unidos, por lo menos, hasta fin de año. Según la mayoría de los análisis, el atentado a las Torres Gemelas y a Washington no hicieron otra cosa que ahondar una tendencia que ya se venía perfilando. Aun así, Goldman Sachs, uno de los principales bancos de inversión de Wall Street, recomendó a sus clientes comprar papeles empresarios. "Las acciones ahora son más atractivas que antes porque están infravaloradas. También lo son a causa de las iniciativas de los gobiernos para reducir la duración de las perturbaciones económicas", escribió la analista jefe de la entidad, Abby Joseph Cohen, en un informe para sus clientes. En este último punto, la experta se refería a la baja de tasas de interés concertadas entre la Reserva Federal estadounidense y el Banco Central Europeo. La propia Cohen, así como otros analistas de Wall Street, señaló que existen grandes chances de que la FED vuelva a bajar el costo del dinero la próxima semana, al 2,5 por ciento anual. Sería el nivel más bajo de los últimos 39 años.

Una eventual disminución de la tasa, el martes que viene, favorecería a la Argentina ya que tendría que pagar unos 75 millones de dólares menos por cada cuarto de punto que baje la FED, por la deuda colocada a un costo flotante. Sin embargo, a diferencia de otros momentos, la flexibilización monetaria no redundará en mayores inversiones en el país. Al menos por ahora. Ante la incertidumbre de lo que vaya a suceder en el campo de batalla, los financistas se resguardan en los activos más conservadores en detrimento de los mercados emergentes como el argentino. "Pero en algún momento habrá un 'efecto Japón', donde las tasas bajaron tanto que los inversores buscaron otros mercados para encontrar rentabilidades interesantes. Ese sería un escenario positivo para la Argentina", dijo a este diario Raúl Ponte, del banco Barclay's, desde Nueva York.

Pero lo cierto es que, por ahora, la Argentina pasó a un segundo plano para los inversores. Y, en todo caso, lo único que interesa es cómo se hará el próximo canje de la deuda. Al respecto, el viceministro Marx pasó otro día en Nueva York (ver más información página 19), donde tuvo reuniones con Horst Köhler, titular del FMI, y Enrique Iglesias (BID). Del encuentro también participó Anne Krueger, subdirectora del Fondo. Marx, además, se reunió con el titular del flamante Departamento de Mercado de Capitales, Gerd Hausler, con quien deberá consensuar la operación de reestructuración. La clave de los encuentros es elevar –hasta al menos 10 mil millones– los 3 mil que ya comprometió entregar el Fondo. Con ese dinero, Economía garantizará nuevas emisiones de deuda en los mercados internacionales a tasas de interés de entre 7 y 8 por ciento anual.

Caída del petróleo

El petróleo inició la semana con un sorpresivo descenso del 15 por ciento respecto a la última rueda en Nueva York, a consecuencia de los temores a una fuerte reducción de la demanda, en un escenario de recesión económica. El precio de los contratos futuros para noviembre del Petróleo Intermedio de Texas (WTI), que es el de referencia en los Estados Unidos, registró una baja de 3,97 dólares y cerró la sesión regular a 22,01 dólares por barril, el valor más bajo registrado desde octubre de 1999. Durante los negocios de ayer, el crudo llegó a situarse en 21,05 dólares por barril y registró el mayor descenso en una jornada durante los últimos diez años. En setiembre del 2000, el precio del crudo alcanzó los 37,80 dólares por barril, en medio de la inquietud que sentía el mercado porque los altos precios de la energía frenaban el crecimiento económico. El crudo de Texas perdió un 20 por ciento de valor desde el 11 de setiembre, cuando se produjeron los ataques terroristas contra las Torres Gemelas. Los analistas no esperan que la Organización de Países Exportadores de Petróleo, que se reunirá esta semana en Viena, Austria, vaya a modificar sus cuotas de producción para impulsar los precios al alza y después del recorte de un millón de barriles diarios que aplica desde el pasado 1° de setiembre.

El G-7 no se reúne

El gobierno estadounidense confirmó ayer que los ministros de Finanzas y presidentes de los bancos centrales del Grupo de los Siete (G-7, países más ricos) no se reunirán el próximo sábado en Washington, tal como estaba previsto. Ese tipo de reuniones son paralelas a la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM), que iba a celebrarse este fin de semana en la capital estadounidense y que ya había sido cancelada a causa de los atentados terroristas del 11 de setiembre. En tanto, el secretario general del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Otto Boye, afirmó que México, el Gran Caribe y Centroamérica sentirán más los efectos económicos tras los atentados terroristas en Estados Unidos. Sin embargo, señaló que las economías de México, Ecuador y Venezuela, por su condición de productores petroleros, ayudarán a amortiguar los efectos de la desaceleración económica que se anuncia luego de los ataques sobre Nueva York y Washington. Boye puntualizó que el impacto será menor en las economías que tienen mercados diversificados.

Control a los flujos financieros

El gobierno británico anunció que está revisando "de forma urgente" sus medidas de control de flujos financieros, luego del anuncio del presidente estadounidense George W. Bush de que se congelaban los haberes de Osama bin Laden en Estados Unidos. Los servicios del Ministerio de Finanzas británico están revisando sus medidas de control para intentar detectar las fuentes de los ingresos terroristas en Gran Bretaña, anunció un portavoz de esa cartera. El titular de ese ministerio, Gordon Brown, había anunciado la semana pasada que las entidades financieras habían recibido una lista de personas sospechosas de mantener vínculos con Bin Laden, y que una cuenta sospechosa en el Barclays Bank había sido cerrada. "Estudiamos de forma urgente qué medidas suplementarias pueden ser adoptadas", dijo el portavoz. Bush anunció ayer que se congelaban los haberes de Bin Laden y de su organización Al Qaida (la base) en Estados Unidos, incluidos los de tres organizaciones supuestamente caritativas, sospechosas de ser pantallas para las actividades del fundamentalista de origen saudita.

ANNE KRUEGER, 2° DEL FMI, OPTMISTA

"Ya se tocó fondo"

La subdirectora gerente del FMI, Anne Krueger, flamante reemplazante de Stanley Fischer, afirmó ayer que no prevé una recesión mundial en lo que resta del año ni en el 2002, a pesar del incremento de la incertidumbre sobre la economía tras los atentados del 11 de septiembre en Estados Unidos. "El FMI define una recesión global como un crecimiento del PIB del mundo menor a 2,5 por ciento", dijo a la prensa Krueger en su primera entrevista desde que asumió el segundo puesto más importante en el organismo, a comienzos de este mes.

Krueger afirmó que no ve una necesidad inmediata de medidas fiscales o monetarias adicionales para impulsar a la economía estadounidense, y aclaró que los políticos deberían esperar a tener un cuadro más claro del impacto de los ataques sobre el panorama económico. "Parece que ahora mismo, tanto las políticas monetarias como otras han sido ajustadas a lo que yo considero que es un nivel apropiado", señaló.

A diferencia de muchos en Wall Street, que piensan que los atentados implicarán un duro golpe para la confianza del consumidor y provocarán una recesión mundial, Krueger se mostró optimista a pesar de lo que denominó "mayores riesgos de declive económico". "Todavía estamos encaminados, y nuestro panorama básico (sigue siendo) que el crecimiento económico se acelerará en Estados Unidos en algún momento de este año (o) a comienzos del próximo, y que podríamos estar muy cerca de tocar fondo, si no estamos ya ahí", concluyó.

Con respecto a Latinoamérica, dijo que la región ya había sido afectada por un debilitamiento del crecimiento en Estados Unidos y Europa, para expresar que "el aumento de la incertidumbre... puede ser algo mayor allí (en América latina)". Agregó que en México, y otras partes de la región, la economía debería repuntar una vez que se reanude el crecimiento en Estados Unidos. Sobre Brasil, donde el real, que es la moneda local, se depreció rápidamente desde los atentados, Krueger dijo que el gobierno debería considerar una subida de tasas de interés. "Ya han ajustado algo la liquidez y podrían hacer un poco más en esa cuenta", dijo, al agregar que el FMI sigue de cerca la situación de la mayor economía latinoamericana.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

SEGUN MATHOV, DE LA RUA DIJO QUE NO LO DESAUTORIZO

Mejor suerte que Rafa Flores

Al parecer, de un tiempo a esta parte al presidente Fernando de la Rúa le molesta que en su gobierno se escuchen voces discordantes, algo que hasta hace poco fue casi un sello distintivo de la gestión aliancista. Esta vez, la víctima fue el secretario de Seguridad, Enrique Mathov, quien recibió la reprimenda pública por haber admitido que la Argentina no era un país seguro frente al terrorismo. Con todo, ayer Mathov contó que De la Rúa lo llamó para asegurarle que no lo había desautorizado pero que no se podían decir cosas que atemorizaran a la gente. Todo indica que Mathov tendrá más suerte que algún otro funcionario, como el frepasista Rafael Flores, al que su locuacidad le costó el puesto.

Baylac anunció que, "por ahora", el secretario de Seguridad va a continuar en su cargo. Mathov contó que el Presidente le pidió que no asustara a la gente. Pero que no hubo más retos.

Sandra Cartasso



Enrique Mathov, secretario de Seguridad, desató una pequeña tormenta con una declaración razonable. *"El Estado argentino ha puesto en marcha todos los instrumentos para prevenir un ataque", reformuló ayer.*

Flores hizo punta la semana pasada. Opinó en contra de la participación de tropas argentinas en el conflicto bélico que encabeza Estados Unidos y el mismo día lo obligaron a renunciar a la secretaría de Política Ambiental. Después le tocó a Domingo Cavallo, quien recibió el apercibimiento del Presidente por haber pronosticado la derrota de la Alianza en las elecciones y, lo que fue peor, asegurar que la coalición ya dio muestras de que no sabe gobernar. Además de a Mathov, el fin de semana también le habría tocado lo suyo al secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, quien en un reportaje a **Página/12** se refirió en tono despectivo a la administración porteña de Aníbal Ibarra. "Es chirle, gris", la calificó.

"De la Rúa acepta que sus funcionarios opinen libremente pero hay límites para ese disenso. El límite es que no vaya abiertamente en contra de la posición del Gobierno", explicaba ayer un vocero. Es evidente que en el entorno de De la Rúa todavía dura el enojo que les provocaron las declaraciones de Flores, a las que diferencian con una luz de distancia con respecto a las de Mathov. En definitiva, lo expresado por Mathov no escapa de cierta lógica de razonamiento: que si Estados Unidos sufrió un atentado de semejante magnitud, Argentina –ni ningún país del mundo– puede garantizar la seguridad cien por cien. "Creo que lo expresado por Flores es mucho más serio y grave que lo expresado por el secretario de Seguridad, que quizás inoportunamente se refirió conceptualmente a una sensación que demuestra la ocurrido en las Torres Gemelas", explicó ayer el vocero Juan Pablo Baylac.

Al círculo íntimo que rodea al Presidente, y a De la Rúa mismo, se sabe que una de las cuestiones que más les molesta es cuando la autoridad presidencial queda desdibujada. El Presidente, cada tanto, sale a afirmar que se mantiene en la plenitud del poder, pero no hay dudas que si sus funcionarios hacen declaraciones fuera de la moderación a la que es afecto, percibe que ese poder queda en duda ante la opinión pública. "En estos momentos creo que el Presidente siente que está más fuerte que unos meses atrás y que debe mostrar su autoridad", analizó un funcionario de la Casa Rosada.

Baylac añadió que las declaraciones de Mathov eran "desafortunadas" pero que no le costarán el puesto, al menos "en este momento". El secretario de Seguridad estuvo ayer en Asunción para reunirse con el ministro del Interior paraguayo, Julio César Fanego, y analizar la situación en la Triple Frontera. "Lo que hay que reflejar es que la Argentina ha puesto en marcha todos los instrumentos que el Estado tiene para prevenir un ataque", indicó ayer Mathov en un intento por levantar la puntería de sus declaraciones. Y agregó que no existían ningún información de los servicios de inteligencia, tanto locales como extranjeros, sobre la posibilidad de que se produzcan atentados en el país.

Lo cierto es que seguridad sí, seguridad no, ayer fueron varios los que se sumaron al debate que no

Gallo: ***También le habría tocado lo suyo por referirse, en tono despectivo, en un reportaje a Página/12, a la administración de Aníbal Ibarra.***

debe beneficiar mucho al Gobierno en un momento tan delicado. El ex presidente Raúl Alfonsín se puso del lado de De la Rúa y dio que coincidía en que la Argentina era un país seguro. "No es más inseguro que otros países, al contrario", aclaró. En cambio, su rival en la provincia, Eduardo Duhalde, no dejó pasar la pelota que le dejó picando el debate instalado dentro de la Rosada y colocó al país enla categoría de "vulnerable". "Es evidente que hay gravísimos problemas con las fuerzas de seguridad. Fíjense lo que es Gendarmería: está corriendo donde cortan las calles los piqueteros o cuidando las rutas donde le tiran piedras a los automovilistas", agregó.

EN GUERRA

"No somos forros"

El ex ombudsman y actual candidato a diputado por la Capital por el Polo Social, Antonio Cartañá, afirmó que "los argentinos queremos la paz, y no un alineamiento automático con Estados Unidos", durante un acto realizado por esa fuerza frente a la Cancillería, en donde los militantes repartieron preservativos. "No somos forros de nadie, y no nos parece bien que se involucre el país en un conflicto", dijo Cartañá en la protesta.

Liendo pide trabajo

El candidato a senador nacional porteño por el Frente Unión por Buenos Aires, Horacio Liendo, aseguró que hay que "trabajar seriamente" en la cuestión de la seguridad, en relación con los atentados del martes 11 de septiembre contra las Torres Gemelas y el Pentágono. "Es muy importante tener los pies sobre la tierra respecto de lo que está ocurriendo, porque ya ha existido el atentado, ya conocemos sus características y el desafío que significa a nuestro sistema de libertad y a nuestra civilización", dijo Liendo, en declaraciones al programa "Desayuno", que se emite por Canal 7. El asesor cavallista advirtió que hay que prestar especial atención "a la zona de la triple frontera".

OPINION

Por Juan Carlos Tedesco *

Aprender a vivir juntos

1 Desde hace varios años la Unesco insiste en colocar entre los pilares de la educación del siglo XXI el objetivo de aprender a vivir juntos. Las guerras en Africa, en los países de Europa del Este y en Medio Oriente, por mencionar sólo las más relevantes desde el punto de vista mediático, no lograron sacar este discurso del ámbito de los discursos "blandos" a los cuales todos adhieren, sin que esta adhesión provoque ninguna consecuencia significativa desde el punto de vista de las decisiones prácticas. Después del 11 de setiembre, mantener este discurso en el terreno de los discursos "blandos" puede ser una actitud gravemente irresponsable. Es preciso asumir que aprender (y, por lo tanto, enseñar) a vivir juntos es tan importante como aprender a trabajar, a razonar, a experimentar o a emprender.

2 Aprender a vivir juntos no es solamente más años de estudio. Todos los testimonios indican que los responsables y ejecutores del ataque a las torres gemelas fueron y son personas muy "educadas". Occidente también ha dado muestras de la potencialidad destructiva y perversa de su "educación" a lo largo de la historia reciente. El nazismo y todos los fanatismos occidentales siempre tuvieron sus intelectuales muy educados para justificarlos y transmitirlos a través de agencias de maléfica eficacia. Aprender a vivir juntos supone, en consecuencia, incorporar activamente al proceso educativo las dimensiones no cognitivas de la personalidad, especialmente la dimensión emocional y la ética.

3 Para aprender a vivir juntos es necesario querer vivir juntos. En este nuevo capitalismo, vivir juntos no es un producto automático del orden social. A diferencia del capitalismo industrial, donde había conflicto porque existían vínculos de dominación y de explotación, este nuevo capitalismo también provoca exclusión, ruptura de los vínculos y de la cohesión. Vivir juntos, por lo tanto, ahora sólo puede ser producto de un proyecto voluntario, de una decisión política, consciente y responsable. En este sentido, aprender a vivir juntos es el aspecto educativo de un proyecto social más amplio, basado en la existencia de fuertes niveles de equidad social. En ese sentido, su éxito depende también de otras políticas, fundamentalmente de políticas de redistribución del ingreso.

4 Aprender a vivir juntos no significa renegar de lo propio. Al contrario, sólo con seguridad en lo propio, con una sana auto-estima, es posible vincularse con el diferente y enfrentar la incertidumbre creciente acerca del futuro. Pero aprender a vivir juntos es un proyecto que debe enfrentar a dos adversarios poderosos. Por un lado, a aquellos que proponen la vigencia de un individualismo a-social, de competencia de todos contra todos, de descompromiso con los semejantes, donde –como dice Richard Sennett– el pronombre nosotros es un pronombre maldito. Por el otro, a aquellos que conciben la cohesión y la posibilidad de vivir juntos sólo para aquellos que comparten una única manera de ver las cosas y que consideran enemigo al que piensa diferente.

5 Aprender a vivir juntos implica fortalecer las experiencias de aprendizaje basadas en el contacto entre diferentes. La escuela es un ámbito privilegiado para esta enseñanza, porque allí podemos programar experiencias que compensen el déficit de contactos que existe afuera. La escuela pública del siglo XXI debe ser una escuela de encuentro entre diferentes. El docente es una figura central en este proceso. Una encuesta reciente demostró que la gran mayoría de los docentes argentinos están en condiciones de afrontar este desafío. Los docentes argentinos tienen una fuerte cultura de equidad, de respeto a las diferencias y de promoción del diálogo como forma de resolver los conflictos, aunque haya núcleosminoritarios proclives a comportamientos discriminatorios. Apoyarlos, darles recursos, fortalecer su moral y su vocación democrática, es una prioridad fundamental de las estrategias destinadas a transmitir a las nuevas generaciones una visión del mundo que supere esta trampa en la cual se pretende hacernos caer entre la barbarie fundamentalista y la barbarie individualista a social.

* *Director IIPE-Unesco-Buenos Aires.*

EN CAMPAÑA

Derechos de las mujeres

Hoy a las 18.30, las candidatas porteñas de la Alianza presentarán el "Compromiso Legislativo en Defensa de los Derechos de las Mujeres", y luego dialogarán con la gente, en el Café Molière, en Balcarce 682. En el lugar estarán presentes la postulante a senadora Vilma Ibarra y las candidatas a diputadas María América González, Nilda Garré y María Elena Barbagelata.

Barrionuevo no se rinde

El sindicalista Luis Barrionuevo, que busca llegar al Senado por el Partido Justicialista de Catamarca, se burló de su competidor aliancista, el intendente de la capital provincial, Eduardo Brizuela Del Moral, al decir que "hizo la plancha diez años en el municipio". El gremialista aseguró que "los radicales han fracasado en el gobierno, en la Nación, en la provincia y en el municipio".

Chicana de Cantini

El segundo candidato a diputado por Acción por la República, Guillermo Cantini, aseguró que "Sarmiento no cobraba jubilación de privilegio, a diferencia de Irma Roy, quien le mintió descaradamente a la ciudadanía", aludiendo a los afiches callejeros que lanzó el Frente Nuevo País en donde aparecen distintos próceres.

Legisladores o docentes

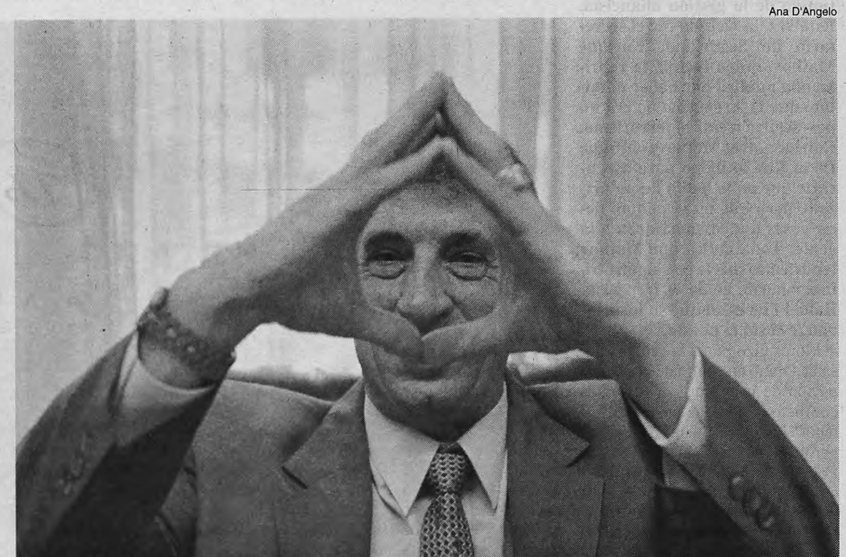
Juan Carlos Giordano, primer postulante a diputado nacional por Izquierda Unida en la provincia de Buenos Aires, afirmó que "todo legislador nacional o provincial debe ganar lo mismo que una maestra de doble jornada, con veinte años de antigüedad, o sea 1200 pesos". Giordano hizo estas declaraciones durante una gira por la zona oeste del conurbano.

"Yo sabía que Patti era hincha de Boca, me convocó y no dudé"

Por Romina Calderaro

El ex mediocampista Antonio "El Rata" Rattín aspira a ser diputado bonaerense de la mano del ex comisario, denunciado por torturas, Luis Patti. Dice que hace política porque fracasaron los políticos.

Ana D'Angelo



Antonio "El Rata" Rattín habla sobre todo de lo que sabe, fútbol, para ser diputado.
"Salimos a entregar folletos de Patti a la estación, donde hay multitudes", explica el candidato.

Una corbata y un saco descansan en una silla de la oficina hasta que empieza la sesión de fotos. En ese momento, Antonio Rattín, "El Rata", termina de vestirse, saca un peine de su bolsillo y se retoca el peinado mientras cuenta cómo vive desde que dejó el fútbol. Desde 1980 vende seguros, y está convencido de que le va bien por el simple hecho de que la gente lo conoce. "Por eso estoy siempre actualizado de lo que está pasando en el fútbol. Con cualquier cliente, después de las cosas del trabajo nos pasamos media hora hablando de ese tema", dice Rattín, que desde hace un tiempo incursionó en política de la mano de Luis Patti. Ahora, "El Rata" es el primer candidato a diputado en la provincia de Buenos Aires por el Partido Unidad Federalista (PAUFE). "Si hubiese un curso para ser diputado yo ya lo hubiese hecho. Pero no hay. A lo mejor no tengo universidad, pero tengo calle, tengo potrero, tengo mundo", se presenta.

–Usted dejó de jugar al fútbol en 1970. ¿Qué hizo después?

–Seguí seis años más de coordinador en Boca. En 1976 me fui a dirigir a Estudiantes de Río Cuarto, luego vino el Mundial de 1978 y ahí me fui a dirigir a Ecuador. Dirigí a Gimnasia y Esgrima La Plata dos veces, a Boca en el año '80 y ahí nunca más.

–¿Y cuándo decidió lanzarse a la política?

–Hace cuatro años que me llamó Luis Patti y me ofreció trabajar con él. Y yo siento una gran admiración por él. Siempre recuerdo cuando el pueblo de Pilar salió a la calle para que no le lleven al comisario, que en ese momento era él, porque había mermado la delincuencia en un ochenta por ciento. Todo eso me quedó grabado. Además yo ya sabía que Patti era hincha de Boca. Cuando me convocó no titubeé. Fui candidato provincial en el '89 ahí y fui candidato a intendente de Tigre.

–¿Pero usted sabe que Patti está denunciado por haber torturado gente durante la dictadura militar y también como comisario, en 1990?

–Pero nunca fue condenado por la justicia. Cualquier comisario tiene siempre denuncias por torturas porque los abogados de los presos lo primero que hacen es decir que torturaron a sus clientes para hacerlos salir. Yo tengo plena confianza en Patti.

–¿En qué consiste su campaña electoral?

–Esta semana me voy a vivir a La Matanza, por ejemplo. Vamos a nuestra casa partidaria, salimos a entregar folletos de Patti a la estación, donde hay multitudes. Hacemos reuniones en casas de familia. Cincuenta personas, ochenta.

–¿Y usted cómo se presenta ante la gente?

> **Confianza:** ***"Cualquier comisario tiene denuncias por torturas porque los abogados de los presos dicen que torturaron a sus clientes para hacerlos salir".***

–Yo primero me doy a conocer, aunque todo el mundo me conoce. Y empezamos explicándole a la gente que no somos políticos, que no venimos a vivir de la política. Porque la desgracia nuestra es que la mayoría de los políticos usan la política como negocio.

–¿Y les habla de fútbol también?

–Sí, sí...una vez que termino el acto que quedo quince o veinte minutos firmando autógrafos. Y he firmado por lo menos ocho o diez camisetas de River. Yo trato de firmarla en la banda roja, para que no se vea la leyenda "Rata Rattín". Y me piden que firme en la parte blanca para que se note. Ayer casualmente estuve en San Miguel y ya terminando cuando voy a cerrar el acto les digo "escúchenme una cosa, todos ustedes ¿nadie me preguntó por qué perdió River el domingo?". River no había perdido, yo lo dije a propósito. Y saltaron enseguida. A lo mejor, es que uno ahora cosecha lo que sembró durante tantos años.

–Su caso es parecido al de Daniel Scioli: fue deportista, pasó a la actividad privada y después a la política ¿Qué opinión tiene de él?

–Yo estoy con Scioli en el Congreso. Voy tres veces por semana a la Comisión de Deportes. Estoy de asesor del diputado nuestro. Es capaz, se las rebusca bien Daniel. Pero yo soy un arquitecto frustrado: mi sueño es hacer obras para la gente. Si vos entrás a un asentamiento de la zona de San Martín te da asco como vive la gente. Y yo menos hambre pasé de todo. Sé lo que es dormir bajo un techo de zinc y que a la mañana te cae la gota de rocío y tenés que taparte con una frazada.

–¿Le contó Scioli los trucos del oficio?

–No es tan difícil. En casa no se llama al plomero, no se llama al electricista, no se llama al pintor. "El Rata" hace todo. Y si no sé cómo se arregla algo, lo desarmo para saber cómo está hecho.

> **Democracia:** ***"Te voy a ser sincero: si nosotros estamos en política es porque los que nos han gobernado en los últimos 18 años lo han hecho muy mal".***

–Además de Patti, ¿qué referentes tiene en política?

–Yo fui por lo general independiente. Mi padre era muy peronista. Yo recuerdo que una vez lo echó al que ahora es mi cuñado porque era radical y estaban discutiendo. Se casó lo mismo con mi hermana.

–¿Y no lo dejó entrar más?

–Sí, cuando se casaron volvió a entrar.

–¿Por qué hay tanta gente "famosa" que viene de otros ámbitos e incursiona en política?

–Te voy a ser sincero: yo pienso que si nosotros estamos en política es porque los que nos han gobernado en los últimos 18 años lo han hecho muy mal. Entonces ningún político se tiene que quejar si viene gente nueva. Porque ellos han hecho las cosas pésimamente: la desocupación, la deuda, no son culpa mía. El problema de este país es que están siempre los mismos. Agarrá la lista de Duhalde. O la de Alfonsín, que tiene a Leopoldo Moreau como primer candidato a diputado. ¿Y Moreau cuántos años hace que está? ¿Qué hizo Moreau? ¿Cuándo hizo algo? Cada vez que hablan él o habla Alfonsín el riesgo país se pianta.



Madres de Plaza de Mayo
- Línea Fundadora -

Comunicado de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora

Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora hace saber a la opinión pública que ha aceptado el pedido de licencia presentado por nuestra compañera Laura Bonaparte, con motivo de su postulación como candidata a diputada nacional por el A.R.I.
No vamos a apartarnos del camino que hemos fijado, el cual se encuentra avalado por una trayectoria de 24 años. Nuestra declaración de principios establece que una madre no puede aceptar cargos partidarios.

Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora
Buenos Aires, 14 de setiembre de 2001



GRACIELA MELLIBOVSKY

Secuestrada y desaparecida el 25/9/76, por las Fuerzas Armadas ejecutoras del Terrorismo de Estado en nuestro país

A veinticinco años de tu desaparición continúa nuestra lucha por Justicia. No te abandonamos, no te olvidamos, estás presente entre nosotros con todo nuestro amor.

Niolvidoniperdon

Matilde - Santiago
Leonardo y tus amigos

CAVALLO QUERELLO A CARRIO Y LA CRITICO DURAMENTE

"Imagen vulgar y desprolija"

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, está decidido a continuar y profundizar la polémica que mantiene con la líder del ARI, Elisa Carrió. Ayer la querelló por "falso testimonio agravado" y "utilización de documento falso". La denuncia no se limita a cuestiones jurídicas. En el escrito, el funcionario destaca que la legisladora cultiva una "imagen vulgar y desprolija". Carrió, desde Neuquén, arremetió contra el ministro y su candidato a senador porteño, Horacio Liendo (h.). Los acusó de ser "dos criminales y tienen que estar presos como Menem, aunque sin quinta de Don Torcuato sino en una cárcel común".

La querella del ministro marca el fin de una etapa en su actual gestión. Todo indica que atrás quedó aquella frase que pronunció poco después de asumir, al reunirse con los senadores del PJ: "No hay que judicializar la política", dijo mientras negociaba la ley de Superpoderes. La frase le rindió frutos, tanto el senador Carlos Corach como el secretario General del Gobierno bonaerense, Esteban "Cacho" Caselli, desistieron de sendas querellas que le habían iniciado años atrás.

La demanda se gestó a partir de la documentación que la diputada presentó ante la Justicia, que daba cuenta de la existencia de una cuenta bancaria compartida entre Cavallo y el banquero David Mulford en el paraíso fiscal de Bahamas. Durante la semana pasada, Liendo aseguró, en una conferencia de prensa, que los papeles aportados por Carrió eran falsos. Enterada de ello, la radical disidente primero dijo que entregó la documentación para que la justicia determinara su autenticidad. Luego aseguró a este diario que "los papeles pueden ser falsos, pero de los datos, de los movimientos de fondos, no estoy tan segura".

En el escrito de unas veinte carillas, Cavallo consideró que la denuncia que realizó Carrió ante la jueza María Romilda Servini de Cubría es "simplemente una parodia". Pero fue un poco más allá. Acusó a la legisladora de esconderse "detrás de un enorme crucifijo" y con una "imagen vulgar y desprolija" pretende "ofender a la clase política a la que pertenece (...) presentando ante la justicia falsos papeles".

Con un discurso muy parecido al de su delfín Liendo, días atrás el ministro acusó a la diputada de ser la "principal responsable de la búsqueda del caos" en el país y entendió que ella "se cree el Ave Fénix y no mide las consecuencias de sus actos porque quiere ser la próxima presidenta". A su turno, desde Neuquén mientras hacía campaña, Carrió respondió que "Cavallo es el máximo delincuente de este país", adelantó que "se viene la batalla mayor" contra el funcionario y dijo tener "la certeza de que el ministro o sus familiares tienen más cuentas en el extranjero que las declaradas oficialmente".

El ministro denunció penalmente a la líder del ARI. El escrito también acusa a la diputada de esconderse tras un crucifijo.

Arnaldo Pampillon



Domingo Cavallo pregonaba "no judicializar la política".
Así lo hizo con Caselli y Corach. Con Carrió eligió querellar.

Sin imagen de Lilita

Los comicios se acercan y en el ARI, el partido que lidera Elisa Carrió, continúan sin poder resolver uno de los principales problemas: que los electores relacionen a los candidatos del partido con la diputada. Una respuesta a este dilema fue el intento por parte de los apoderados de incorporar la foto de Carrió en la boleta. Sólo lo consiguieron en Córdoba.

El diputado del ARI, Oscar González, uno de los responsables del armado de la campaña electoral, aseguró a este diario que "hemos sufrido una ofensiva general en todo el país". El legislador hacía referencia a una serie de impugnaciones que sufrió la fuerza política en varios distritos electorales. En algunos, como en Santa Fe, Neuquén y Tierra del Fuego, no les permiten competir con la sigla del ARI en la boleta, mucho menos incorporar la foto de Carrió. El justificativo es que "se puede estimular el culto por una persona". Sólo en Córdoba aceptaron incluir la foto de la radical disidente pero no la sigla partidaria. Pero para González, el caso paradigmático es la provincia de Buenos, donde sólo permiten la incorporación de la sigla ARI en las boletas para senadores y diputados nacionales, en las que corresponden a cargos provinciales compiten con el nombre de Socialismo Democrático. "Es una estrategia que demuestra el temor que sienten por nuestra fuerza", indicó.

ALFONSIN SE MUESTRA OPTIMISTA

"Vamos a ganar"

El ex presidente Raúl Alfonsín realizó ayer una curiosa lectura de las encuestas que lo ubican muy lejos de Eduardo Duhalde en la carrera como candidato a senador por la provincia de Buenos Aires: "Está ganando el 'No sabe, no contesta', así que vamos a ganar nosotros", pronosticó. Alfonsín renovó, además, su propuesta de convocar a un gobierno de unidad nacional y calificó de "imprudente e inconveniente" la actitud del ministro de Economía, Domingo Cavallo, frente a Brasil.

Las encuestas para Alfonsín no son alentadoras e indican que su adversario del PJ lo aventaja por una diferencia nunca menor al 13 por ciento. El candidato aliancista reconoció que esas cifras "son ciertas", pero no se dio por vencido: explicó que "igual estamos un poquito más cerca, la semana que viene estaremos más cerca y así", y confió en que los indecisos terminarán votando a la Alianza.

Alfonsín hizo gala de su optimismo en una conferencia de prensa que ofreció con su compañera de lista, Diana Conti, en la Casa del Frente. Ambos se reunieron allí con candidatos a diputados en la provincia.

El ex presidente habló otra vez de un gobierno de unidad como "la única manera de salir adelante" y criticó a Cavallo por su actitud frente a Brasil, pero evitó pronunciarse sobre la acusación de ser "uno de los mayores delincuentes que hay en el país" que le prodigó Elisa Carrió. "Yo no digo nada sin pruebas; supongo que ella las tendrá", declaró.

A falta de movilización, afiches

Cuesta arrancar la campaña, en medio del desinterés ciudadano. Pero el 14 de octubre está cada vez más cerca y, aunque sin muchos bríos, los afiches empezaron a ocupar las paredes porteñas. Horacio Liendo, Gustavo Beliz, Alfredo Bravo y Daniel Scioli se presentaron en sociedad. Beliz optó por un modo novedoso: obviar su imagen y apelar a las de distintos próceres (San Martín entre otros) para desaconsejar el voto en blanco. Bravo, tomando en cuenta lo que indican las encuestas, enfatizó su vinculación con Elisa Carrió, que figura en el letrero, aunque no es candidata. Liendo y Scioli fueron más convencionales. La política empezó a poblar carteleras. Por ahora, las pintadas y los grafitti brillan por su ausencia.



OPINION

Por Patricia Walsh *

La lucha electoral

Para algunos compañeros, "lucha" y "elecciones", hoy, en la Argentina, parece ser una antinomia. Proponen el voto en blanco y afirman que la lucha pasa sólo por estar en los conflictos, los reclamos, las huelgas, los paros, las marchas, las movilizaciones y los escraches, junto con trabajadores, desocupados, jubilados y estudiantes y la larga lista de todos los que enfrentamos la política económica genocida. Respetamos esa opción, pero no la compartimos. A partir del año pasado, en la ciudad de Buenos Aires la izquierda pudo, con esfuerzo y modestia, ingresar cinco legisladores (dos de ellos de Izquierda Unida), que hacen escuchar su voz y su voto cada vez que es necesario. Y son de ese modo los únicos que ingresan al recinto los reclamos de las luchas.

Creemos que es necesario volver a hacer entrar legisladores de izquierda en el Congreso Nacional. Como un espacio más de lucha. Ni el único ni el más importante. Pero sí el mejor lugar de resonancia donde podamos afirmar que se puede y se debe dejar de pagar la deuda externa, inmoral, ilegítima y fraudulenta. Que no es un reclamo imposible ni delirante como no lo fue ni lo es la lucha contra la impunidad. La lucha sostenida de los que creímos que lo justo debe ser posible, llevó y seguirá llevando represores a la cárcel. Y no dejaremos de exigir y de luchar hasta obtener la nulidad absoluta de todas las leyes de impunidad.

"Vivir con lo nuestro" nos quieren imponer después de habernos quitado casi todo: el petróleo, los ferrocarriles, la luz, el gas, los teléfonos, los aviones, las rutas, los puestos de trabajo; la salud, la educación, etc. Y este saqueo fue legislado durante estos años en el Congreso sin, casi, oposición. Nos negamos a entender a la tan desprestigiada "política" como el arte de lo posible. Sólo tiene sentido si se transforma en el arte de hacer posible lo imposible. Eso, nos parece, significa hoy seguir siendo de izquierda. Luchar por hacer posible un país sin hambre, sin desocupación, sin pobreza, sin asesinos sueltos, sin ministros de Economía que imponen sus planes de miseria con las dictaduras, con Menem y con la Alianza. Por eso, para nosotros, la campaña electoral es una forma más de lucha. Lucha electoral.

* *Candidata a primera diputada nacional por Izquierda Unida (Capital)*

El ex juez Brusa eligió ocultarse para no entregarse a la policía

La orden de captura contra el ex juez santafesino, dictada a pedido del magistrado español Baltasar Garzón, no se concretó porque Brusa se fugó. Presentó un pedido de eximición de prisión para eludir la detención.

Por Victoria Ginzberg

El ex juez Víctor Hermes Brusa, acusado de genocidio, terrorismo y torturas en Madrid, se convirtió en prófugo de la Justicia. La policía allanó su casa en Santa Fe, pero no lo encontró. Lo mismo ocurrió con los otros cinco represores de esa provincia que el juez federal Gabriel Cavallo ordenó detener a pedido de su par español Baltasar Garzón. Brusa solicitó, a través de sus abogados, su "eximición de prisión" y aunque estaría en Buenos Aires, hasta ayer por la noche no había decidido entregarse.

Brusa y los policías Héctor Romero Colombini, Mario José Fasino, Eduardo Alberto Ramos, Juan Calixto Perizzotti y María Eva Aevis fueron buscados por la Policía Federal luego de que Cavallo se quejara formalmente porque no se habían efectivizado las detenciones y que la justicia santafesina rechazara un pedido para que el magistrado porteño que anuló las leyes de Obediencia Debida y Punto Final se apartara de la causa. En Santa Fe, aseguraban que el fax que se había enviado la semana pasada estaba ilegible. Y cuando los efectivos de la Policía Federal llegaron hasta la casa de Brusa, no lo hallaron.

Las personas buscadas por Garzón iban a ser alojadas en la Guardia de Infantería Reforzada, que funcionó como un centro clandestino de detención durante la última dictadura militar. Los victimarios huyeron antes de ser alojados en el lugar al que llevaban a sus víctimas. Aunque sus arrestos hubiesen sido sustancialmente diferentes, ya que contarían con todas las garantías de la ley.

La semana pasada, Cavallo dispuso la detención de 18 represores, de acuerdo a una solicitud de Garzón. Siete marinos que figuraban en el pedido de captura se presentaron espontáneamente en el Edificio Libertad y el juez autorizó su excarcelación, aunque todos deben reportarse en el juzgado cada diez días. Sin embargo, Cavallo no necesariamente le concedería este beneficio a Brusa.

Ayer, el ex juez solicitó, tanto en Santa Fe como en Buenos Aires, su eximición de prisión. En su provincia la presentación fue realizada por su hermano, Horacio Brusa, quien también le ofreció sus servicios cuando Víctor Hermes se enfrentó al Jury de Enjuiciamiento. En esa oportunidad, no logró que el acusado conservara su puesto en la justicia federal. Brusa fue destituido por haber atropellado a un nadador con una lancha y huir y tener un currículum que lo señalaba como colaborador de los grupos de tareas santafesinos. En Buenos Aires, el abogado de Brusa es Pedro Bianchi, ex defensor del nazi Erich Priebke y del dictador Emilio Eduardo Massera.

Memoria: *Los buscados por Garzón iban a ser alojadas en la Guardia de Infantería Reforzada, que funcionó como un centro clandestino de detención.*

Cavallo ya informó a la Cancillería su decisión de dar curso al pedido enviado por Garzón. Ahora el gobierno argentino debería comunicar este hecho a Madrid. El magistrado español tiene cuarenta días para enviar los pedidos formales de extradición. En ese proceso intervendrá el Ministerio de Relaciones Exteriores y es de esperar que rechace la solicitud de Garzón, tal como ocurrió cuando la justicia italiana reclamó el juzgamiento de Alfredo Astiz en Roma por los asesinatos de Juan y Susana Pegoraro y de Angela María Aieta. Pero si el Gobierno mantiene la posición que tuvo con Astiz, debería girar las denuncias a la Justicia. De hecho, el convenio entre Argentina y España establece en su artículo 7 que "si la parte requerida no accediere a la extradición de un nacional por causa de su nacionalidad debería someter el asunto a las autoridades competentes a fin de que pueda procederse judicialmente contra aquel". Aunque en este caso el Gobierno decidió anticiparse. Ya presentó, a través del Procurador del Tesoro, Ernesto Marcer, un escrito con su opinión sobre el tema. Allí se indica que los militares tienen derecho a ser juzgados en Argentina y que no hay razones de urgencia para ordenar la detención de los acusados.

Rafaél Yohai



El ex juez de Santa Fe, Víctor Hermes Brusa, se convirtió en prófugo de la Justicia.
Está acusado de genocidio, terrorismo y torturas, junto a 18 represores de la Marina y la Policía.

Los planes Trabajar

El Gobierno, el municipio de La Matanza y las principales organizaciones sociales del distrito trabajarán en conjunto para cambiar el perfil de los 7500 planes Trabajar destinados a la zona. La idea es transformarlos en emprendimientos productivos que generen puestos de trabajo genuinos y permanentes. El proyecto es impulsado por el secretario de Empleo y Producción Pyme, Enrique Martínez, quien ayer recibió a representantes de Cáritas, de la intendencia, de organizaciones sociales y a los dirigentes de los desocupados Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete. En la reunión, Martínez explicó en detalle la iniciativa y se acordó un plan de trabajo; las organizaciones de La Matanza que tengan propuestas de emprendimientos productivos podrán acercarlos a partir de hoy a la secretaría, donde serán evaluados. La secretaría enviará, a su vez, una delegación a La Matanza para monitorear los planes en marcha. Ayer se mencionó la construcción de viviendas populares y la producción de alimentos como posibles proyectos a implementar en el corto plazo.

Pensando en hacer

La Fundación Carlos Auyero presentará hoy a las 19.30 el segundo número de la revista *Pensar/Hacer* en la Librería Gandhi, Corrientes 1743. En la presentación estarán el periodista Jorge Sigal, la candidata a diputada por la Alianza Nilda Garré y el filósofo Tomás Abraham.

Cuba y los derechos

Mañana comenzará un seminario sobre derechos humanos en la Casa de la Amistad Argentino Cubana, ubicada en Alsina 1744, de Capital, a las 19.30. Entre los expositores del seminario estarán la integrante de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora Laura Bonaparte, el abogado Carlos Zamorano, el sanitarista José Escudero y diplomáticos cubanos. La inscripción es libre y gratuita, y para más información, llamar lunes, miércoles o viernes, de 17 y 30 a 20 y 30, al 4374-3944.

Jujuy sigue sin clases

El conflicto educativo en Jujuy sigue agravándose, al continuar el paro de los docentes, que protestan porque el gobierno provincial les adeuda los sueldos de agosto y el medio aguinaldo. Además, grupos de padres y maestros tomaron las escuelas de la localidad de La Quiaca, para apoyar la medida de fuerza. En lo que va del año, los chicos jujeños perdieron 50 días de clase por los conflictos generados por los atrasos salariales, e inclusive en 1998, por los mismos motivos, perdieron todo el ciclo lectivo.

OPINION

Por Irma Parentella *

Estafa a la buena fe

Las noticias periodísticas acerca de jóvenes y adultos estafados por empresas que ofrecen cursos rápidos o a distancia y prometen títulos que no están en condiciones de otorgar, aunque no son nuevas, renuevan nuestra indignación ante la mercantilización de la educación y la falta de control y sanción por parte de los organismos responsables.

En las actuales condiciones de precarización de las condiciones laborales y de creciente competitividad por los pocos puestos de trabajo, estos hechos adquieren mayor significación porque se relacionan con el éxito o el fracaso de las estrategias que se utilizan para encontrar una mejor forma de inserción social en un contexto de desigualdades cada vez mayores.

En los sectores más desfavorecidos, con diferente capital cultural y con intereses y expectativas inmediatas, la diferenciación creciente en los niveles de calificación, tiene múltiples implicancias sobre el valor social de la certificación y la inserción laboral. Se extendieron los años de escolaridad mínima requerida para el acceso a ingresos dignos, ampliando la brecha entre los más educados y quienes alcanzan menos años de escolaridad, la obtención del título secundario constituye la principal barrera a superar.

Las políticas neoliberales de la última década, basadas en el mercado, la privatización y la libre elección, han producido cambios a más largo plazo en las formas de actuar de los ciudadanos que les permiten ser actores productivos

Ninguna modalidad educativa tiene tan clara y prioritaria opción por sectores vulnerables en condición de marginalidad socioeconómica y de desigualdad de oportunidades educativas como la educación no formal para personas jóvenes y adultas.

El fracaso escolar expresado en el abandono temprano de la escuela, que ha alcanzado elevadas proporciones en la escuela media, es visualizado por la comunidad como anticipatorio del fracaso laboral, y recurren con mayor frecuencia a los institutos que ofrecen la rápida reparación de ese déficit, muchas veces a través de una propaganda engañosa.

El Estado no sólo es el responsable de la regulación de las formas legitimadas de acción a través de la formulación de la normativa para cada caso, sino de ejercer el poder de contralor sobre su cumplimiento con las sanciones previstas a la publicidad de instituciones educativas no reconocidas oficialmente. Con este objeto presente un proyecto que se sancionó en 1997, la Ley 24.806, que establece los requisitos para la Publicidad de la Enseñanza Privada, en resguardo de quienes recurren de buena fe a cursos semipresenciales o a distancia, con las expectativas de mejorar sus posibilidades ocupacionales.

Ante los casos denunciados, en particular el más reciente del Instituto Mayor de Formación Profesional de La Rioja con filiales en varias jurisdicciones, las autoridades y la Defensoría del Pueblo han actuado acorde con las reglamentaciones existentes pero siempre tras el hecho consumado y nunca preventivamente.

El derecho a la libre elección está siempre supeditado a las posibilidades que brinda el Estado para ejercer el derecho a la información, a la seguridad y a la protección frente a la libertad de comercio ejercida como escarnio inescrupuloso de las necesidades de los más desfavorecidos.

** Diputada nacional Frepaso. Miembro de la Comisión de Educación.*





LA MARIPOSA
LA CASITA DE MIS VIEJOS
Canta: Jorge Maciel
UN TROPEZÓN *Canta: Alfredo Belussi*
EL ENCOPAO *Canta: Abel Córdoba*
BANDONEÓN ARRABALERO
PREGONERA
Cantan: J. Maciel - A. Belussi
EL ENTRERRIANO
QUÉ FALTA QUE ME HACÉS
Canta: Jorge Maciel
BIEN DE ABAJO *Canta: Abel Córdoba*
DIDI
EL VINO TRISTE *Canta: Alfredo Belussi*
DON AGUSTÍN BARDI
ABRAZO FRATERNAL
Cantan: A.Córdoba - J. Maciel
TACONEANDO



EL AMANECER
RECUERDO *Canta: Jorge Maciel*
EL PESCANTE *Canta: Alfredo Belussi*
POR QUE LA QUISE TANTO
Canta: Jorge Maciel
LA PAYANCA
YO SOY DEL TREINTA
Canta: Abel Córdoba
NOBLEZA DE ARRABAL
WHISKY *Canta: Abel Córdoba*
CAMINITO *Canta: Jorge Maciel*
LA BIANDUNGA
LA VI LLEGAR *Canta: Jorge Maciel*
EL RELÁMPAGO
MILONGA DEL SOLDADO
Cantan: J. Maciel - A. Belussi
CHARAMUSCA



INSPIRACIÓN
EL ADIÓS *Canta: Jorge Maciel*
DESENCUENTRO *Canta: Alfredo Belussi*
CANCIÓN DE RANGO
Canta: Abel Córdoba
EL MARNE
LLEVAME CARRETERO
Canta: Jorge Maciel
ZORRO GRIS
HASTA EL ÚLTIMO TREN
Canta: Abel Córdoba
CORRIENTES BAJO CERO
Canta: Alfredo Belussi
EL MOTIVO
NAVIDAD *Canta: Jorge Maciel*
CANARO EN PARÍS
IMAGEN CAMPERA
Cantan: A.Córdoba - J. Maciel
GENTE DE TEATRO



ADIÓS NONINO
JAMÁS LO VAS A SABER
Canta: Jorge Maciel
SE TIRAN CONMIGO
Canta: Abel Córdoba
QUÉ SOLO ESTOY *Canta: Jorge Maciel*
VERANO PORTEÑO
CANDOMBE BLANCO
Cantan: J. Maciel - A. Belussi
A EVARISTO CARRIEGO
ASÍ ERA ELLA... MUCHACHOS...
Canta: Jorge Maciel
EL NEGRO CAMBAMBA
Canta: Abel Córdoba
BANDO
DECIME DIOS DÓNDE ESTÁS
Canta: Jorge Maciel
BALADA PARA UN LOCO
BRONCA *Canta: Alfredo Belussi*
A LOS ARTISTAS PLÁSTICOS

Página/12 presenta una colección de 4 cds con los más importantes éxitos del maestro...

OSVALDO
qué falta que me hacés
PUGLIESE

con el primer cd un estuche de regalo
compra opcional $6
este domingo con el diario



NAFTAS

La caída del precio del petróleo se trasladó en parte a los surtidores. Repsol YPF dispuso una baja de hasta dos centavos en el precio del litro de las naftas y de hasta un centavo para el litro del Ultradiesel en las estaciones de servicio de su red, a partir de las cero horas. Así, el precio de la nafta normal en su red de estaciones en la Capital Federal pasó a 0,919 pesos, mientras que la nafta super costará 1,044 pesos y la Fangio XXI 1,150 pesos. Además, la compañía informó que el precio del litro del gasoil Ultradiesel XXI será a partir de mañana de 0,599 pesos. También Shell bajó los precios, en este caso en dos centavos por litro de la naftas, en tanto que para gasoil común y el Pura Diesel, la rebaja será de un centavo. Los nuevos precios son los siguientes, expresados en pesos por litro: Nafta V-Power, 1,174; Nafta Súper, 1,059; Nafta Común, 0,926; mientras que el litro de Gasoil costará 0,584 y el Pura Diesel 0,609 pesos.

Bajaría el gas

Las tarifas de gas residencial podrían bajar cerca de un 3 por ciento y la reducción podría llegar al 5 por ciento para el servicio industrial en el área metropolitana durante la próxima temporada estival. Esa reducción tarifaria se aplicará para el período octubre-mayo en el área metropolitana concesionada a las empresas GasBan y Metrogás. El nuevo cuadro tarifario para el servicio de gas en el verano será definido luego de una audiencia pública que se realizará hoy en la sede del Enargas.

De la Rúa explica

El presidente Fernando de la Rúa sostuvo ayer que "preservó el interés de la Nación" al vetar la ley que autorizaba a las comunas a cobrar a las empresas telefónicas un impuesto de hasta el 2 por ciento en su facturación anual, por la utilización del espacio aéreo y subterráneo para el tendido de redes. "De acuerdo a las condiciones en que se hizo (la privatización de los servicios telefónicos) se corría el riesgo de que lo que cobraran los municipios tuviera que pagarlo la Nación", explicó el jefe de Estado. De la Rúa formuló estas declaraciones al ingresar a la Casa de Gobierno y de esta manera respondió a las críticas de los intendentes municipales que tienen previsto lanzar una ofensiva para que el Congreso ratifique la medida. El primer mandatario reveló que le pidió al ministro del Interior, Ramón Mestre, que "aclare que el veto sobre el impuesto de los municipios no es por perjudicar a los comunas y favorecer a las empresas, sino para preservar el interés de la Nación".

Sandra Cartasso



Las ventas retrocederían 7,6 por ciento en septiembre respecto al mismo mes de 2000, según el Indec.
El ajuste en el consumo se destacó con los artículos de limpieza y perfumería (-10,1%).

Changuitos vacíos y al shopping sólo para pasear

Estrepitosa caída de ventas en los supermercados y en los centros de compras, del 5,1 por ciento en los primeros y del 16,2 en los shoppings. Retroceden precios y cantidades, síntomas de depresión económica.

La apuesta de Domingo Cavallo de lograr la reactivación mediante la política de Déficit Cero por ahora no ha dado resultados. Más bien todo lo contrario, a juzgar por los datos de ventas de supermercados y shoppings, indicadores por excelencia del consumo masivo. En el primero de los casos las colocaciones cayeron 5,1 por ciento respecto a agosto de 2000, mientras que en los shoppings la baja fue estrepitosa: 16,2 por ciento. De alguna manera esos resultados eran previsibles, dado que en agosto la crisis financiera alcanzó un pico máximo de tensión y las versiones sobre devaluación y default arreciaban a diario. El acuerdo con el FMI frenó la huida de depósitos y devolvió cierta tranquilidad, pero aun así la situación en la economía real no habrían cambiado demasiado este mes. De acuerdo con las previsiones de distintas cadenas de supermercados encuestadas por el Indec, las ventas retrocederían 7,6 por ciento respecto a setiembre de 2000.

La baja de la facturación de los supermercados era explicada el año pasado –por el equipo económico de José Luis Machinea– como una consecuencia de la deflación de precios, pero se sostenía que el consumo continuaba estable o incluso en alza. Ese argumento ya no puede ser utilizado. En agosto, las ventas en cantidades físicas disminuyeron 4,3 por ciento, y acumula un descenso del 1,7 en ocho meses. Esto indica que la guerra de ofertas en la que están enfrascados los supermercados resulta insuficiente para evitar la pérdida de consumidores. Por otra parte, en el último tiempo se observó un ligero aumento en las ventas de almacenes, que lograron recuperar clientes gracias a la financiación –informal– que otorgan.

En cuanto a la facturación de los supermercados, ascendió a 1096,8 millones de pesos, contra 1156,1 millones de igual mes del año pasado. Para tener una dimensión del deterioro en el consumo, vale comparar contra agosto de 1998 –mes en que estalló la crisis rusa y la economía argentina comenzó a descender por la espiral recesiva–, cuando la facturación llegó a los 1238,9 millones de pesos. En este caso sí puede influir la deflación, pero también hay que considerar que las cadenas multiplicaron sus puntos de venta.

Los productos más afectados por la baja en las ventas fueron los electrónicos y artículos para el hogar, con caídas del 20 por ciento. El ajuste en el consumo siguió con los artículos de limpieza y perfumería (10,1%), indumentaria, calzado y textiles para el hogar (-8,3%) y, por último, alimentos y bebidas (-6,5%). Entre enero y agosto, el declive en las ventas de supermercados fue del 2,6 por ciento, contra una baja del 1,3 por ciento en igual período de 2000.

Pero la situación es aún más grave en los shoppings. En ocho meses la contracción en las ventas fue del 12 por ciento, frente a una baja del 0,6 en el mismo lapso del año pasado. La facturación en agosto se ubicó en 120,8 millones, un 16,2 por ciento menos que en igual mes de 2000. Y hace tres años, los shoppings vendían por 144,1 millones.

No hay rubro que haya logrado esquivar la debacle. El más afectado fue diversión y esparcimiento, con el 37 por ciento de caída. Después le siguieron juguetería (-35,4%), electrónicos, CD, electrodomésticos y computación (22,7%), amoblamientos y textiles para el hogar (-21,6%), ropa y accesorios deportivos (-21,8%), librería y papelería (-21,5%) e indumentaria, calzado y marroquinería (-20,5%).

La producción en caída libre

Las cifras provisorias del Indice de Producción Industrial (IPI) que elabora la consultora Fiel mostraron para agosto una leve baja del 0,3 por ciento respecto de julio de 2001, pero una muy importante caída del 5,6 por ciento en la comparación con igual mes del año anterior. El nivel absoluto de producción industrial de agosto pasado sólo supera los niveles de los meses de agosto de 1993 y 1995. Según consideró la ultraliberal Fiel, la caída del producto industrial en la comparación interanual no responde sólo a la retracción de la demanda interna, sino que la caída se explica en parte por restricciones técnicas y financieras. Respecto de la primera restricción el informe destaca la menor producción de arrabio que habría generado una menor transformación de laminados, o la parada forzada de la única planta de aluminio del país. Sobre la financiera, señalaron "una menor disponibilidad de fondos prestables por parte del sistema financiero" que "genera una reducción del capital de trabajo de las empresas productoras" y "la imposibilidad de acceso a mercados financieros internacionales". La tasa de variación observada entre los primeros ocho meses de 2001 e igual período de 2000 fue del .2,4 por ciento para el conjunto de la industria. Sólo dos sectores presentaron subas de producción: Insumos Químicos y Plásticos (13,1 por ciento) y Petróleo Procesado (3,6). El IPI ajustado por estacionalidad mostró una caída del 2,7 por ciento entre julio y agosto de 2001, y se encuentra a igual nivel que el observado en diciembre de 1995. Desde el máximo anterior (diciembre de 1999) se llevan 20 meses de proceso recesivo en el sector industrial.

DECLARACION C

Empezó

Por Cledis Candelaresi

Los cancilleres de los cuatro países del Mercosur y el encargado comercial de los Estados Unidos, Robert Zoellick, suscribieron ayer en Washington una declaración que intenta vigorizar la alianza denominada "4 más 1". Paradójicamente, mientras los gobiernos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay hacían gestiones para aproximarse a la administración norteamericana, el bloque sureño sufría otro de sus habituales sacudones, que fuerzan un reacomodamiento en las relaciones internas y prueban que la unidad no está demasiado consolidada. Funcionarios de Brasil aclararon ayer que ese país estaría dispuesto a admitir la degradación propuesta por Domingo Cavallo, transformando el área en una "zona de libre comercio" en lugar de la original "unión aduanera". Al mismo tiempo, los hombres de la administración de Fernando Henrique Cardoso pusieron sobre la mesa la necesidad de revisar presuntas trabas argentinas a sus productos y el desbalance del comercio automotor.

El pacto suscripto ayer en Washington es un paso más hacia la Asociación de Libre Comercio que impulsó George Bush padre y cuyos réditos para la Argentina aún no están muy claros. Pero avalar esta iniciativa en este contexto, cuando Norteamérica reclama apoyo incondicional para una inminente guerra, tiene un claro sentido político de alineamiento. "Los eventos recientemente ocurridos han evidenciado para nosotros la importancia de una estrecha relación comercial entre nuestros países con el fin de animar el crecimiento económico", reza el texto.

En vísperas de una recesión global y sin que el presidente de los Estados Unidos cuente con el *fast track* (permiso parlamentario para celebrar acuerdos comerciales que luego no pueden ser reformulados por el Congreso a instancia de los lobbies), el documento firmado ayer en la capital estadounidense tiene un sentido más declamativo que económico.

Sólo la promesa de reinstaurar el Consejo de Inversión y Comercio,

BULLRICH ALIADA DEL

El trofeo es

La pelea entre alfonsinistas y cavallistas por el manejo de la Anses tuvo ayer un nuevo episodio. La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, convocó a concurso para ocho gerencias del organismo, tres de las cuales son consideradas clave por su incidencia en el otorgamiento de beneficios previsionales. Con el llamado a concurso, que se limita a algunas áreas mientras que en otras permanecen los funcionarios designados, Domingo Cavallo vuelve a tener chances de colocar en puestos de alta jerarquía a hombres de su entorno, objetivo en el que había fracasado previamente.

La futura "primera línea de la Anses tiene que tener una visión política estratégica, y no una visión clientelista", aseguró Bullrich. El mismo

NAFTAS

La caída del precio del petróleo se trasladó en parte a los surtidores. Repsol YPF dispuso una baja de hasta dos centavos en el precio del litro de las naftas y de hasta un centavo para el litro del Ultradiesel en las estaciones de servicio de su red, a partir de las cero horas. Así, el precio de la nafta normal en su red de estaciones en la Capital Federal pasó a 0,919 pesos, mientras que la nafta super costará 1,044 pesos y la Fangio XXI 1,150 pesos. Además, la compañía informó que el precio del litro del gasoil Ultradiesel XXI será a partir de mañana de 0,599 pesos. También Shell bajó los precios, en este caso en dos centavos por litro de la naftas, en tanto que para gasoil común y el Pura Diesel, la rebaja será de un centavo. Los nuevos precios son los siguientes, expresados en pesos por litro: Nafta V-Power, 1,174; Nafta Súper, 1,059; Nafta Común, 0,926; mientras que el litro de Gasoil costará 0,584 y el Pura Diesel 0,609 pesos.

Bajaría el gas

Las tarifas de gas residencial podrían bajar cerca de un 3 por ciento y la reducción podría llegar al 5 por ciento para el servicio industrial en el área metropolitana durante la próxima temporada estival. Esa reducción tarifaria se aplicará para el período octubre-mayo en el área metropolitana concesionada a las empresas GasBan y Metrogás. El nuevo cuadro tarifario para el servicio de gas en el verano será definido luego de una audiencia pública que se realizará hoy en la sede del Enargas.

De la Rúa explica

El presidente Fernando de la Rúa sostuvo ayer que "preservó el interés de la Nación" al vetar la ley que autorizaba a las comunas a cobrar a la empresas telefónicas un impuesto de hasta el 2 por ciento en su facturación anual, por la utilización del espacio aéreo y subterráneo para el tendido de redes. "De acuerdo a las condiciones en que se hizo (la privatización de los servicios telefónicos) se corría el riesgo de que lo que cobraran los municipios tuviera que pagarlo la Nación", explicó el jefe de Estado. De la Rúa formuló estas declaraciones al ingresar a la Casa de Gobierno y de esta manera respondió a las críticas de los intendentes municipales que tienen previsto lanzar una ofensiva para que el Congreso ratifique la medida. El primer mandatario reveló que le pidió al ministro del Interior, Ramón Mestre, que "aclare que el veto sobre el impuesto de los municipios no es por perjudicar a los comunas y favorecer a las empresas, sino para preservar el interés de la Nación".

Sandra Cartasso



Las ventas retrocederían 7,6 por ciento en septiembre respecto al mismo mes de 2000, según el Indec.
El ajuste en el consumo se destacó con los artículos de limpieza y perfumería (-10,1%).

Changuitos vacíos y al shopping sólo para pasear

Estrepitosa caída de ventas en los supermercados y en los centros de compras, del 5,1 por ciento en los primeros y del 16,2 en los shoppings. Retroceden precios y cantidades, síntomas de depresión económica.

La apuesta de Domingo Cavallo de lograr la reactivación mediante la política de Déficit Cero por ahora no ha dado resultados. Más bien todo lo contrario, a juzgar por los datos de ventas de supermercados y shoppings, indicadores por excelencia del consumo masivo. En el primero de los casos las colocaciones cayeron 5,1 por ciento respecto a agosto de 2000, mientras que en los shoppings la baja fue estrepitosa: 16,2 por ciento. De alguna manera esos resultados eran previsibles, dado que en agosto la crisis financiera alcanzó un pico máximo de tensión y las versiones sobre devaluación y default arreciaban a diario. El acuerdo con el FMI frenó la huida de depósitos y devolvió cierta tranquilidad, pero aun así la situación en la economía real no habrían cambiado demasiado este mes. De acuerdo con las previsiones de distintas cadenas de supermercados encuestadas por el Indec, las ventas retrocederían 7,6 por ciento respecto a setiembre de 2000.

La baja de la facturación de los supermercados era explicada el año pasado –por el equipo económico de José Luis Machinea– como una consecuencia de la deflación de precios, pero se sostenía que el consumo continuaba estable o incluso en alza. Ese argumento ya no puede ser utilizado. En agosto, las ventas en cantidades físicas disminuyeron 4,3 por ciento, y acumula un descenso del 1,7 en ocho meses. Esto indica que la guerra de ofertas en la que están enfrascados los supermercados resulta insuficiente para evitar la pérdida de consumidores. Por otra parte, en el último tiempo se observó un ligero aumento en las ventas de almacenes, que lograron recuperar clientes gracias a la financiación –informal– que otorgan.

En cuanto a la facturación de los supermercados, ascendió a 1096,8 millones de pesos, contra 1156,1 millones de igual mes del año pasado. Para tener una dimensión del deterioro en el consumo, vale comparar contra agosto de 1998 –mes en que estalló la crisis rusa y la economía argentina comenzó a descender por la espiral recesiva–, cuando la facturación llegó a los 1238,9 millones de pesos. En este caso sí puede influir la deflación, pero también hay que considerar que las cadenas multiplicaron sus puntos de venta.

Los productos más afectados por la baja en las ventas fueron los electrónicos y artículos para el hogar, con caídas del 20 por ciento. El ajuste en el consumo siguió con los artículos de limpieza y perfumería (10,1%), indumentaria, calzado y textiles para el hogar (-8,3%) y, por último, alimentos y bebidas (-6,5%). Entre enero y agosto, el declive en las ventas de supermercados fue del 2,6 por ciento, contra una baja del 1,3 por ciento en igual período de 2000.

Pero la situación es aún más grave en los shoppings. En ocho meses la contracción en las ventas fue del 12 por ciento, frente a una baja del 0,6 en el mismo lapso del año pasado. La facturación en agosto se ubicó en 120,8 millones, un 16,2 por ciento menos que en igual mes de 2000. Y hace tres años, los shoppings vendían por 144,1 millones.

No hay rubro que haya logrado esquivar la debacle. El más afectado fue diversión y esparcimiento, con el 37 por ciento de caída. Después le siguieron juguetería (-35,4%), electrónicos, CD, electrodomésticos y computación (22,7%), amoblamientos y textiles para el hogar (-21,6%), ropa y accesorios deportivos (-21,8%), librería y papelería (-21,5%) e indumentaria, calzado y marroquinería (-20,5%).

La producción en caída libre

Las cifras provisorias del Indice de Producción Industrial (IPI) que elabora la consultora Fiel mostraron para agosto una leve baja del 0,3 por ciento respecto de julio de 2001, pero una muy importante caída del 5,6 por ciento en la comparación con igual mes del año anterior. El nivel absoluto de producción industrial de agosto pasado sólo supera los niveles de los meses de agosto de 1993 y 1995. Según consideró la ultraliberal Fiel, la caída del producto industrial en la comparación interanual no responde sólo a la retracción de la demanda interna, sino que la caída se explica en parte por restricciones técnicas y financieras. Respecto de la primera restricción el informe destaca la menor producción de arrabio que habría generado una menor transformación de laminados, o la parada forzada de la única planta de aluminio del país. Sobre la financiera, señalaron "una menor disponibilidad de fondos prestables por parte del sistema financiero" que "genera una reducción del capital de trabajo de las empresas productoras" y "la imposibilidad de acceso a mercados financieros internacionales". La tasa de variación observada entre los primeros ocho meses de 2001 e igual período de 2000 fue del .2,4 por ciento para el conjunto de la industria. Sólo dos sectores presentaron subas de producción: Insumos Químicos y Plásticos (13,1 por ciento) y Petróleo Procesado (3,6). El IPI ajustado por estacionalidad mostró una caída del 2,7 por ciento entre julio y agosto de 2001, y se encuentra a igual nivel que el observado en diciembre de 1995. Desde el máximo anterior (diciembre de 1999) se llevan 20 meses de proceso recesivo en el sector industrial.

DECLARACION CONJUNTA DE LOS PAISES DEL MERCOSUR MAS ESTADOS UNIDOS

Empezó el juego del Cuatro más Uno

Por Cledis Candelaresi

Los cancilleres de los cuatro países del Mercosur y el encargado comercial de los Estados Unidos, Robert Zoellick, suscribieron ayer en Washington una declaración que intenta vigorizar la alianza denominada "4 más 1". Paradójicamente, mientras los gobiernos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay hacían gestiones para aproximarse a la administración norteamericana, el bloque sureño sufría otro de sus habituales sacudones, que fuerzan un reacomodamiento en las relaciones internas y prueban que la unidad no está demasiado consolidada. Funcionarios de Brasil aclararon ayer que ese país estaría dispuesto a admitir la degradación propuesta por Domingo Cavallo, transformando el área en una "zona de libre comercio" en lugar de la original "unión aduanera". Al mismo tiempo, los hombres de la administración de Fernando Henrique Cardoso pusieron sobre la mesa la necesidad de revisar presuntas trabas argentinas a sus productos y el desbalance del comercio automotor.

Cuando la relación entre los socios del bloque del Mercosur no pasa por el mejor momento, se inició la primera aproximación del Acuerdo "4+1". Por ahora, se trata de un gesto político. En tanto, Brasil sugirió bajar de categoría a la unión regional a una zona de libre comercio.

El pacto suscripto ayer en Washington es un paso más hacia la Asociación de Libre Comercio que impulsó George Bush padre y cuyos réditos para la Argentina aún no están muy claros. Pero avalar esta iniciativa en este contexto, cuando Norteamérica reclama apoyo incondicional para una inminente guerra, tiene un claro sentido político de alineamiento. "Los eventos recientemente ocurridos han evidenciado para nosotros la importancia de una estrecha relación comercial entre nuestros países con el fin de animar el crecimiento económico", reza el texto.

En vísperas de una recesión global y sin que el presidente de los Estados Unidos cuente con el *fast track* (permiso parlamentario para celebrar acuerdos comerciales que luego no pueden ser reformulados por el Congreso a instancia de los lobbies), el documento firmado ayer en la capital estadounidense tiene un sentido más declamativo que económico.

Sólo la promesa de reinstaurar el Consejo de Inversión y Comercio, nominado Jardín de Rosas, e impulsar a través de él una mayor libertad para el comercio de productos agrícolas en la próxima ronda negociadora de la Organización Mundial de Comercio enciende una luz de esperanza para el Sur. Argentina sufre en carne propia las restricciones paraarancelarias que EE.UU. impone al ingreso de sus productos agrícolas, básicamente de cítricos, así como la desleal competencia de los subsidios con que los países del primer mundo amparan a sus productores agrícolas.

"Así señala (EE.UU.) la importancia que le da a la región, que recientemente hiciera un aporte tan claro al dar un apoyo a través de la Organización de los Estados Americanos", se esperanzó ayer Adalberto Rodríguez Giavarini. Aunque el canciller nunca lo admitiría en público, para la administración Bush lo decisivo del 4 más 1 es que permite sentar a la mesa negociadora a Brasil, renuente a celebrar un acuerdo bilateral.

Sin embargo, el Mercosur no deja de trastabillar, dejando en duda los acuerdos que lo involucren.

rrollo, Industria y Comercio del Brasil, admitió en declaraciones periodísticas que ese país admitiría revisar el arancel externo común (AEC), barrera con la cual el bloque se protege de la competencia de otras naciones. En sus recurrentes cuestionamientos al Mercosur, Cavallo no sólo objetó el AEC sino que intentó bajarlo unilateralmente, con el argumento de que es necesario abaratar el equipamiento de las empresas facilitando la importación de bienes de capital. Después de una primera reacción adversa –que hizo dar marcha atrás al ministro argentino–, Brasil admite ahora que estaría dispuesto a revisar aquella protección.

Claro que lo que a simple vista podría interpretarse como un acercamiento también puede verse como el principio del fin: sin el AEC el Mercosur se encamina sólo a una zona de libre comercio y no la unión aduanera que se planeó hace una década.

El encargado de los temas de Mercosur, José Botafogo Gonçalves, ayer recordó otras varias cuestiones pendientes entre los principales socios del bloque. Entre ellas, las restricciones para el ingreso de pollos brasileños y el desbalance en el comercio automotor: para paliar la caída del mercado doméstico, las terminales radicadas en Argentina exportaron a Brasil mucho más de lo que permite el régimen común. Para peor, el ministro de Economía, Pedro Malán, advirtió que ese país no prevé instrumentar ningún control de cambios que frene el derrumbe del real frente al dólar. Cada devaluación hace menos competitivas las exportaciones argentinas, que en un tercio van al vecino país.

DyN



Los cancilleres argentino y brasileño en diálogo franco.
Giavarini y Lafer buscan superar el conflicto generado por Cavallo.

El real cerró a 2,72

El real registró ayer la recuperación más importante del año, del 4,2 por ciento, y cerró en 2,72 unidades por dólar. El viernes pasado había terminado en 2,835. Para frenar la escalada del dólar, el Banco Central de Brasil tomó dos medidas simultáneas. Por un lado, restableció el encaje obligatorio del diez por ciento sobre los depósitos a plazo fijo, lo que redujo el monto de moneda en circulación. Además, realizó dos subastas de títulos con remuneración vinculada al tipo de cambio, por un total de mil millones de reales. Por otra parte, la decisión de Fernando Henrique Cardoso de poner entre sus prioridades la estabilización del real llevó calma al mercado cambiario. Pero el gobierno desmintió aplicar un control cambiario. Superados, al menos por ahora, los temores a que la Argentina caída en cesación de pagos, Brasil se ha convertido en la preocupación máxima de los inversores en la región. Desde que Cardoso declaró la crisis energética, la actividad económica se desaceleró, al tiempo que se encarecieron los costos de las empresas y aumentó la inflación. En este marco, la continua desvalorización del real no hizo más que complicar el panorama, incluso el tema de la deuda. Dicho de otro modo, la desvalorización del real hace más difícil al gobierno comprar los dólares necesarios para pagar los compromisos de la deuda. La desaceleración de la economía estadounidense ensombrece el escenario ya que ese país es el principal comprador de productos "Made in Brasil".

BULLRICH ALIADA DEL CAVALLISMO

El trofeo es la Anses

La pelea entre alfonsinistas y cavallistas por el manejo de la Anses tuvo ayer un nuevo episodio. La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, convocó a concurso para ocho gerencias del organismo, tres de las cuales son consideradas clave por su incidencia en el otorgamiento de beneficios previsionales. Con el llamado a concurso, que se limita a algunas áreas mientras que en otras permanecen los funcionarios designados, Domingo Cavallo vuelve a tener chances de colocar en puestos de alta jerarquía a hombres de su entorno, objetivo en el que había fracasado previamente.

La futura "primera línea de la Anses tiene que tener una visión política estratégica, y no una visión clientelista", aseguró Bullrich. El mismo argumento sostiene el ministro de Economía para atacar a los hombres del alfonsinismo instalados en la Anses. Pero hasta ahora el jefe de Hacienda viene perdiendo la pelea para tomar el control del organismo. Con la ayuda de Marcos Makón, secretario de Modernización del Estado, el cavallismo consiguió el llamado a concurso para gerencias estratégicas.

Las tres más importantes son las de Asuntos Jurídicos, Capitalización y Previsional. Fuentes cavallistas dijeron a este diario que se busca romper con un sistema clientelista. Desde el alfonsinismo, en cambio, sostuvieron que se quiere colocar en los principales puestos a funcionarios que serían permeables a las demandas de las AFJP, por lo que habría una "privatización de hecho" de la Anses.

TRAS LAS REVELACIONES DE **PAGINA/12**, MARIO CAFIERO APUNTA A CAVALLO

Crece el escándalo del megacanje

Por Claudio Scaletta

"Domingo Cavallo y Daniel Marx son responsables de las irregularidades cometidas en el megacanje" de deuda pública. Así lo destacó el diputado justicialista Mario Cafiero, quien ratificó la participación de los máximos responsables del Ministerio de Economía en el "simulacro" de licitación y acuerdo de precios que costó al Estado sobretasas millonarias, aun superiores a las altísimas comisiones pagadas, tal como adelantó *Página/12* en su edición de anteayer.

El legislador afirmó que los máximos funcionarios del Ministerio de Economía "son responsables" por las "irregularidades" del megacanje. Por ello, desde la Oficina Nacional de Crédito Público, la dependencia encargada de gestionar la deuda estatal, "funcionarios honestos, que fueron citados por la Justicia, señalaron las irregularidades por las cuales David Mulford (el amigo americano de Domingo Cavallo) y otros bancos canjearon 32 mil millones de dólares en bonos". Cafiero señaló que si bien el proceso de canje logró el objetivo declarado de "postergar vencimientos", esto se produjo a "un costo demasiado elevado. Por 30 mil millones canjeados se terminarán pagando en los próximos 20 años más de 52 mil millones", explicó. Respecto del informe sobre el megacanje elaborado por la Oficina Nacional de Crédito Público (ONCP) y adelantado por este diario, Cafiero consideró que "es muy importante que comiencen a manifestarse y a conocerse nuevos aspectos de lo que nosotros denunciamos como 'El robo del Siglo'".

El objetivo de los técnicos de la ONCP que elaboraron el informe fue delegar responsabilidades en las máximas autoridades de la Secretaría de Finanzas –que conducen el viceministro Daniel Marx y el subsecretario de Financiamiento, Julio Dreizzen–, quienes habrían mantenido febriles negociaciones con los banqueros hasta momentos previos a que, el domingo 3 de junio, a casi dos días de terminado el "simulacro" de licitación, se anuncie en la residencia oficial de Olivos el "éxito" de la operación. Estas negociaciones, según señala el informe de la ONCP, permitieron revaluar las cotizaciones de ocho papeles, dos de los cuales implicaron sobreprecios para el Estado nacional por 108 millones de dólares. "Por el solo hecho de cambiar algunos puntos en las tasas de interés por las que se canjearon los bonos, el país perdió en un segundo más de cien millones de dólares", afirmó Cafiero. Por ello, "más allá de alguna diferencia" que pudiera haber existido entre Domingo Cavallo y Daniel Marx, "los dos son responsables por las irregularidades del megacanje".

El legislador, que preside la comisión especial del Congreso que investiga lo sucedido durante el megacanje, relató a **Página/12** las sucesivas trabas que diversos organismos públicos interpusieron en la investigación. Entre ellas, refirió la renuencia de la Auditoría General de la Nación, que conduce el menemista Rodolfo Barra, quien no quiso entregar el informe sobre la operación elaborado por el renunciante auditor Héctor Durán Sabas. Cafiero también dijo a este diario que se presentará ante la jueza María Servini de Cubría, quien investiga el presunto enriquecimiento ilícito de Domingo Cavallo, para pedir que la Justicia investigue las vinculaciones entre el titular del Palacio de Hacienda y las empresas aportantes de la Mediterránea. También la participación de estos aportantes en los procesos de privatizaciones y su relación personal con las firmas beneficiadas con el "fraude de los seguros de cambio que permitieron la licuación de los pasivos empresarios".

Marx y Blejer, en Washington

Daniel Marx se reunió ayer con la plana mayor del Fondo Monetario y del BID, con quienes negocia el próximo canje para aliviar el peso de la deuda. En sus encuentros con Horst Köhler (FMI) y Enrique Iglesias (BID), el viceministro mostró los distintos impactos macroeconómicos que tendría una reestructuración de la deuda. El objetivo de las negociaciones es conseguir fondos adicionales para emitir bonos garantizados por las instituciones, a una tasa de interés que no supere el 8 por ciento anual. El vicepresidente del Banco Central, Mario Blejer, viajará hoy a los Estados Unidos para conversar con funcionarios del FMI pero, aseguraron en el Central, no participará directamente de las negociaciones.

Además, el responsable de la finanzas se entrevistó con el vicepresidente del Banco Mundial, David de Ferranti, con la flamante vicedirectora gerente del FMI, Anne Krueger, con el director del Departamento Occidental del FMI, Claudio Loser, y con el responsable del caso argentino en el organismo multilateral, Thomas Raichmann.

No obstante, uno de los encuentros clave que tuvo Marx fue con el titular del flamante Departamento de Mercado de Capitales, Gerd Hausler, con quien se deberá consensuar la reprogramación de la deuda.

Aunque en el Palacio de Hacienda prefieren mantener el tema con un bajo perfil, según trascendió, Marx quiere conseguir 10.000 millones de dólares con los cuales emitir deuda garantizada por un total de 30.000 millones. Por ahora, el Fondo sólo se comprometió a enviar 3000 millones. Por otra parte, habría un tramo nacional del canje que Economía ya negocia con los bancos y con las AFJP.

CONJUNTA DE LOS PAISES DEL MERCOSUR MAS ESTADOS UNIDOS

ó el juego del Cuatro más Uno

Cuando la relación entre los socios del bloque del Mercosur no pasa por el mejor momento, se inició la primera aproximación del Acuerdo "4+1". Por ahora, se trata de un gesto político. En tanto, Brasil sugirió bajar de categoría a la unión regional a una zona de libre comercio.

nominado Jardín de Rosas, e impulsar a través de él una mayor libertad para el comercio de productos agrícolas en la próxima ronda negociadora de la Organización Mundial de Comercio enciende una luz de esperanza para el Sur. Argentina sufre en carne propia las restricciones paraarancelarias que EE.UU. impone al ingreso de sus productos agrícolas, básicamente de cítricos, así como la desleal competencia de los subsidios con que los países del primer mundo amparan a sus productores agrícolas.

"Así señala (EE.UU.) la importancia que le da a la región, que recientemente hiciera un aporte tan claro al dar un apoyo a través de la Organización de los Estados Americanos", se esperanzó ayer Adalberto Rodríguez Giavarini. Aunque el canciller nunca lo admitiría en público, para la administración Bush lo decisivo del 4 más 1 es que permite sentar a la mesa negociadora a Brasil, renuente a celebrar un acuerdo bilateral.

Sin embargo, el Mercosur no deja de trastabillar, dejando en duda los acuerdos que lo involucren.

rrollo, Industria y Comercio del Brasil, admitió en declaraciones periodísticas que ese país admitiría revisar el arancel externo común (AEC), barrera con la cual el bloque se protege de la competencia de otras naciones. En sus recurrentes cuestionamientos al Mercosur, Cavallo no sólo objetó el AEC sino que intentó bajarlo unilateralmente, con el argumento de que es necesario abaratar el equipamiento de las empresas facilitando la importación de bienes de capital. Después de una primera reacción adversa –que hizo dar marcha atrás al ministro argentino–, Brasil admite ahora que estaría dispuesto a revisar aquella protección.

Claro que lo que a simple vista podría interpretarse como un acercamiento también puede verse como el principio del fin: sin el AEC el Mercosur se encamina sólo a una zona de libre comercio y no la unión aduanera que se planeó hace una década.

El encargado de los temas de Mercosur, José Botafogo Gonçalves, ayer recordó otras varias cuestiones pendientes entre los principales socios del bloque. Entre ellas, las restricciones para el ingreso de pollos brasileños y el desbalance en el comercio automotor: para paliar la caída del mercado doméstico, las terminales radicadas en Argentina exportaron a Brasil mucho más de lo que permite el régimen común. Para peor, el ministro de Economía, Pedro Malán, advirtió que ese país no prevé instrumentar ningún control de cambios que frene el derrumbe del real frente al dólar. Cada devaluación hace menos competitivas las exportaciones argentinas, que en un tercio van al vecino país.

DyN



Los cancilleres argentino y brasileño en diálogo franco.
Giavarini y Lafer buscan superar el conflicto generado por Cavallo.

El real cerró a 2,72

El real registró ayer la recuperación más importante del año, del 4,2 por ciento, y cerró en 2,72 unidades por dólar. El viernes pasado había terminado en 2,835. Para frenar la escalada del dólar, el Banco Central de Brasil tomó dos medidas simultáneas. Por un lado, restableció el encaje obligatorio del diez por ciento sobre los depósitos a plazo fijo, lo que redujo el monto de moneda en circulación. Además, realizó dos subastas de títulos con remuneración vinculada al tipo de cambio, por un total de mil millones de reales. Por otra parte, la decisión de Fernando Henrique Cardoso de poner entre sus prioridades la estabilización del real llevó calma al mercado cambiario. Pero el gobierno desmintió aplicar un control cambiario. Superados, al menos por ahora, los temores a que la Argentina caída en cesación de pagos, Brasil se ha convertido en la preocupación máxima de los inversores en la región. Desde que Cardoso declaró la crisis energética, la actividad económica se desaceleró, al tiempo que se encarecieron los costos de las empresas y aumentó la inflación. En este marco, la continua desvalorización del real no hizo más que complicar el panorama, incluso el tema de la deuda. Dicho de otro modo, la desvalorización del real hace más difícil al gobierno comprar los dólares necesarios para pagar los compromisos de la deuda. La desaceleración de la economía estadounidense ensombrece el escenario ya que ese país es el principal comprador de productos "Made in Brasil".

EL CAVALLISMO

s la Anses

argumento sostiene el ministro de Economía para atacar a los hombres del alfonsinismo instalados en la Anses. Pero hasta ahora el jefe de Hacienda viene perdiendo la pelea para tomar el control del organismo. Con la ayuda de Marcos Makón, secretario de Modernización del Estado, el cavallismo consiguió el llamado a concurso para gerencias estratégicas.

Las tres más importantes son las de Asuntos Jurídicos, Capitalización y Previsional. Fuentes cavallistas dijeron a este diario que se busca romper con un sistema clientelista. Desde el alfonsinismo, en cambio, sostuvieron que se quiere colocar en los principales puestos a funcionarios que serían permeables a las demandas de las AFJP, por lo que habría una "privatización de hecho" de la Anses.

TRAS LAS REVELACIONES DE **PAGINA/12**, MARIO CAFIERO APUNTA A CAVALLO

Crece el escándalo del megacanje

Por Claudio Scaletta

"Domingo Cavallo y Daniel Marx son responsables de las irregularidades cometidas en el megacanje" de deuda pública. Así lo destacó el diputado justicialista Mario Cafiero, quien ratificó la participación de los máximos responsables del Ministerio de Economía en el "simulacro" de licitación y acuerdo de precios que costó al Estado sobretasas millonarias, aun superiores a las altísimas comisiones pagadas, tal como adelantó *Página/12* en su edición de anteayer.

El legislador afirmó que los máximos funcionarios del Ministerio de Economía "son responsables" por las "irregularidades" del megacanje. Por ello, desde la Oficina Nacional de Crédito Público, la dependencia encargada de gestionar la deuda estatal, "funcionarios honestos, que fueron citados por la Justicia, señalaron las irregularidades por las cuales David Mulford (el amigo americano de Domingo Cavallo) y otros bancos canjearon 32 mil millones de dólares en bonos". Cafiero señaló que si bien el proceso de canje logró el objetivo declarado de "postergar vencimientos", esto se produjo a "un costo demasiado elevado. Por 30 mil millones canjeados se terminarán pagando en los próximos 20 años más de 52 mil millones", explicó. Respecto del informe sobre el megacanje elaborado por la Oficina Nacional de Crédito Público (ONCP) y adelantado por este diario, Cafiero consideró que "es muy importante que comiencen a manifestarse y a conocerse nuevos aspectos de lo que nosotros denunciamos como 'El robo del Siglo'".

El objetivo de los técnicos de la ONCP que elaboraron el informe fue delegar responsabilidades en las máximas autoridades de la Secretaría de Finanzas –que conducen el viceministro Daniel Marx y el subsecretario de Financiamiento, Julio Dreizzen–, quienes habrían mantenido febriles negociaciones con los banqueros hasta momentos previos a que, el domingo 3 de junio, a casi dos días de terminado el "simulacro" de licitación, se anuncie en la residencia oficial de Olivos el "éxito" de la operación. Estas negociaciones, según señala el informe de la ONCP, permitieron revaluar las cotizaciones de ocho papeles, dos de los cuales implicaron sobreprecios para el Estado nacional por 108 millones de dólares. "Por el solo hecho de cambiar algunos puntos en las tasas de interés por las que se canjearon los bonos, el país perdió en un segundo más de cien millones de dólares", afirmó Cafiero. Por ello, "más allá de alguna diferencia" que pudiera haber existido entre Domingo Cavallo y Daniel Marx, "los dos son responsables por las irregularidades del megacanje".

El legislador, que preside la comisión especial del Congreso que investiga lo sucedido durante el megacanje, relató a **Página/12** las sucesivas trabas que diversos organismos públicos interpusieron en la investigación. Entre ellas, refirió la renuncia de la Auditoría General de la Nación, que conduce el menemista Rodolfo Barra, quien no quiso entregar el informe sobre la operación elaborado por el renunciante auditor Héctor Durán Sabas. Cafiero también dijo a este diario que se presentará ante la jueza María Servini de Cubría, quien investiga el presunto enriquecimiento ilícito de Domingo Cavallo, para pedir que la Justicia investigue las vinculaciones entre el titular del Palacio de Hacienda y las empresas aportantes de la Mediterránea. También la participación de estos aportantes en los procesos de privatizaciones y su relación personal con las firmas beneficiadas con el "fraude de los seguros de cambio que permitieron la licuación de los pasivos empresarios".

Marx y Blejer, en Washington

Daniel Marx se reunió ayer con la plana mayor del Fondo Monetario y del BID, con quienes negocia el próximo canje para aliviar el peso de la deuda. En sus encuentros con Horst Köhler (FMI) y Enrique Iglesias (BID), el viceministro mostró los distintos impactos macroeconómicos que tendría una reestructuración de la deuda. El objetivo de las negociaciones es conseguir fondos adicionales para emitir bonos garantizados por las instituciones, a una tasa de interés que no supere el 8 por ciento anual. El vicepresidente del Banco Central, Mario Blejer, viajará hoy a los Estados Unidos para conversar con funcionarios del FMI pero, aseguraron en el Central, no participará directamente de las negociaciones.

Además, el responsable de la finanzas se entrevistó con el vicepresidente del Banco Mundial, David de Ferranti, con la flamante vicedirectora gerente del FMI, Anne Krueger, con el director del Departamento Occidental del FMI, Claudio Loser, y con el responsable del caso argentino en el organismo multilateral, Thomas Raichmann.

No obstante, uno de los encuentros clave que tuvo Marx fue con el titular del flamante Departamento de Mercado de Capitales, Gerd Hausler, con quien se deberá consensuar la reprogramación de la deuda.

Aunque en el Palacio de Hacienda prefieren mantener el tema con un bajo perfil, según trascendió, Marx quiere conseguir 10.000 millones de dólares con los cuales emitir deuda garantizada por un total de 30.000 millones. Por ahora, el Fondo sólo se comprometió a enviar 3000 millones. Por otra parte, habría un tramo nacional del canje que Economía ya negocia con los bancos y con las AFJP.

Por Mariana Carbajal

JEAN COHEN, UN REFERENTE EN MEDICINA REPRODUCTIVA

"Los médicos que crean ilusiones con la clonación son criminales"

Rafael Yohai

Autoridad internacional en materia de medicina reproductiva, el francés Jean Cohen visitó el país para una conferencia. Aquí habla sobre los próximos desafíos de la fertilización asistida y los dilemas éticos: la elección del sexo, la clonación humana y el destino de los embriones.

"Creo que la clonación humana nunca va a ser efectiva, pero suponiendo que alguna vez llegue a serlo, la autorizaría en muy pocos casos: sólo para aquellas parejas que no tuvieron éxito con otro tipo de terapia reproductiva", afirmó el francés Jean Cohen, referente mundial en medicina reproductiva y miembro del Comité de Etica Europeo. En un reportaje con *Página/12*, el prestigioso especialista calificó como "criminales" al ginecólogo italiano Severino Antinori y al andrólogo greco-chipriota Panos Zavos, que anunciaron estar trabajando para producir clones humanos. Además, Cohen expresó su posición sobre los temas éticos más controvertidos de la fertilización asistida y estimó que la próxima revolución en este campo será la posibilidad de evitar enfermedades cromosómicas a través del diagnóstico genético preimplantatorio, un procedimiento que permitirá que la fecundación en mujeres mayores de 35 años sea más exitosa.

El médico está de visita en el país, donde el fin de semana fue el principal disertante de la Primera Reunión Internacional de la Sociedad Argentina de Esterilidad y Fertilidad, que se realizó en Bariloche. Tiene un extenso currículum. Fue presidente de la Federación Internacional de Sociedades de Fecundidad y de la Sociedad Europea de Reproducción Humana y Embriología. Actualmente es director del Centro de Esterilidad del Hospital Sévres de París.

–¿Está de acuerdo con la clonación humana?

–Hay dos tipos de clonación. La reproductiva y la terapéutica. La primera, que busca crear una persona idéntica a partir de una célula, solamente se ha efectuado en animales, pero con resultados muy malos. Es por eso que personas como Antinori, en Italia, y Zavos, en los Estados Unidos, son criminales: ilusionan a la gente cuando todavía no se han hecho experiencias seguras. En cambio, si estoy de acuerdo con la clonación terapéutica, para reproducir tejidos y reemplazar aquellos que han sido dañados en casos de enfermedades como Parkinson o Alzheimer.

–¿Si se perfecciona la clonación reproductiva, la autorizaría?

–Creo que la clonación humana nunca va a ser efectiva, pero suponiendo que alguna vez llegue a serlo, la autorizaría en muy pocos casos. Solo para aquellas parejas que no tuvieron éxito con otro tipo de terapia reproductiva. De cualquier manera, la persona que nace nunca será idéntica a la que dio la célula. En su desarrollo tiene gran incidencia además de los aspectos genéticos, el medio ambiente y la cultura en el que crece.

–Hace algunos meses se conoció el uso exitoso del diagnóstico preimplantatorio (DPI) para la selección de embriones con el fin de evitar el nacimiento de un bebé con una enfermedad hereditaria. La misma técnica puede emplearse también para elegir el sexo de la criatura. ¿Es éticamente aceptable esta aplicación?

–El Comité de Etica Europeo –al cual pertenezco– acordó que únicamente podría implementarse si se trata de una familia que tiene por lo menos 3 hijos del mismo sexo y desea tener otro del contrario.

–¿Aceptaría que se seleccione el color de ojos o del cabello?

–Aunque todavía no es factible, probablemente algún día lo sea. Ninguno de los miembros del Comité de Etica Europeo está de acuerdo con la aplicación de la técnica para esos fines. Si, en cambio, para evitar enfermedades hereditarias en una familia.

–Un equipo de investigación de Australia desarrolló hace poco tiempo una técnica para poder fertilizar un óvulo sin la presencia de espermatozoides, en investigaciones con ratones. ¿Está cerca la reproducción sin espermatozoides, esto es, sin la necesidad de un hombre?

–Teóricamente podría ser posible, pero la experimentación animal todavía no demostró ser efectiva. Por lo tanto, en humanos no se puede ni siquiera llegar a pensar en esta posibilidad porque podría producir malformaciones en el recién nacido.

–Cuando la fertilización se realiza con óvulos o semen de un donante, ¿considera que el niño que nace tiene derecho a saber quién es su madre o padre biológico como en la adopción?

–Este es un problema muy importante porque los médicos que practican fertilización *in vitro* sólo se han preocupado por los problemas de los padres, pero no por lo que pueda llegar a querer el chico. Sólo un país, Inglaterra, está contemplando esta situación. Una normativa, que todavía no entró en vigencia, establece que independientemente de si hay o no donación de un tercero, tiene que quedar bien claro que los responsables del bienestar del chicos son la pareja que se somete a la fecundación.

–Conozco el caso de una mujer de EE.UU. que con 36 años y sin pareja quiso tener un hijo. Fue a una clínica con un banco de semen y le hicieron una fertilización asistida. Hoy el hijo tiene 3 años y le pregunta por su padre. ¿Ud. qué le respondería?

–No estoy a favor de la donación a personas solas, sino a parejas. Personalmente, no estoy totalmente de acuerdo con que el niño conozca en forma completa la identidad del donante. El Comité de Etica europeo tiene un proyecto que establece dos tipos de donaciones de óvulos: las que son totalmente anónimas, en las que el donante no quiere conocer nada de lo que pase después de su donación, aunque quedan los registros con su historia clínica, pero sin llegar a revelarse su identidad. El otro tipo es la donación conocida, en la que el donante está de acuerdo en que si el receptor decide conocerlo, él aceptaría. Lo que es importante es que existan en las clínicas registros de los donantes para conocer su perfil biológico. Si en su historia familiar hay alguna enfermedad hereditaria que el chico podría desarrollar en el futuro debe estar registrado.

> **Tarifas:** *"Uno de los excesos de la fertilización asistida son las altísimas tarifas que se cobran en muchos países, por lo que no es accesible a toda la población".*

–En junio se conoció el caso de una mujer que fue madre a los 62 años con el semen donado de su hermano. ¿Se puede pensar que hay incesto en la fecundación *in vitro*?

–No, porque para que haya incesto tiene que producirse una relación carnal. De todas formas, considero que no es moralmente aceptable esa fecundación. Sin embargo, no se debe magnificar este caso, porque puede volverse en contra de todos los procedimientos *in vitro*. Hay que tener en cuenta que en la vida real se encuentran relaciones incestuosas, mucho más serias y más graves.

–En todo el mundo, los embriones que no son implantados en el útero de la mujer, se congelan. En general, después de un período de tiempo que varía según el país se destruyen. ¿Es un procedimiento éticamente aceptable?

–No es ético destruirlos porque lo ordena el Estado o una ley. Los padres deben tener el derecho a decidir qué hacer con ellos: si se destruyen, si los donan a otras parejas o para investigación, o si quieren mantenerlos criopreservados por más tiempo.

–¿Qué abusos se están cometiendo actualmente en fertilización asistida?

–Hay dos tipos de excesos. Uno tiene que ver con las altísimas tarifas que se cobran en muchos países, lo que provoca que no sea accesible a toda la población. En los países europeos, la seguridad social reintegra, al menos, una parte del precio. El segundo tipo de abuso lo cometen personas como Antinori, que generan ilusiones a las parejas sin ningún fundamento.

–¿Una fertilización *in vitro* en una mujer de 60 años es un abuso?

–Es un exceso no porque la mujer tenga 60 años, sino porque por el hecho de tener 60 está más expuesta a contraer enfermedades durante el embarazo y fundamentalmente porque cuando el hijo tenga 20 ella tendrá 80 y eso no es bueno para el hijo.

–Así como hace poco más de dos décadas la fertilización *in vitro* revolucionó la reproducción humana, ¿cuál puede ser la gran noticia en los próximos años?

–La próxima revolución seguramente será la posibilidad de evitar enfermedades genéticas a través del diagnóstico genético preimplantatorio, que permitirá que la fertilización sea más efectiva en mujeres de más de35 años. En ellas, la fecundación *in vitro* es menos efectiva porque muchos embriones tienen alteraciones cromosómicas que al transferirse al útero terminan en abortos. Se podrían seleccionar los embriones con más chances de evolucionar y tener un proceso reproductivo más exitoso.

GALLETITAS Y PANES ENVASADOS PROVOCAN COLESTEROL

El daño que viene camuflado

Margarinas, panes, galletitas, golosinas. Casi todos los productos envasados tienen aceite hidrogenado, que produce colesterol.

Por Pedro Lipcovich

"No contiene colesterol", dice el envase de la golosina o la galletita, y miente. Miente con la verdad porque, aunque su composición no incluya colesterol, sí contiene una sustancia que induce al organismo a generarlo: se trata del "aceite vegetal hidrogenado", presente en la casi totalidad de las galletitas, margarinas, panes envasados, *snacks* y muchas de las golosinas que se consumen en el país. En Estados Unidos, según una propuesta de la Food & Drugs Administration (FDA), los alimentos que contengan sustancias de este tipo deberán rotularse preventivamente, igual que los que tienen colesterol, lo cual permitiría salvar 5600 vidas por año, sólo en ese país, por enfermedades cardiovasculares. Las mismas que son primera causa de muerte en la Argentina.

"Cuando ya estábamos tranquilos, creyendo saber en qué alimentos está el colesterol, se empezó a conocer el efecto de estas sustancias que los norteamericanos llaman 'grasas fantasmas'", comenta Marcelo Tavella, director del Programa de Prevención del Infarto en la Argentina (Propia, dependiente de la Universidad de La Plata). Para conocer a esos fantasmas, no se puede evitar un párrafo, el siguiente, con varias palabras difíciles.

Ya se sabe que las grasas saturadas (presentes, por ejemplo, en la carne vacuna y de pollo) hacen elevar los niveles de colesterol y, por lo tanto, la probabilidad de enfermedades cardiovasculares. También se sabía que las grasas insaturadas (por ejemplo, los aceites vegetales) tienden a bajar los niveles de colesterol y a subir los del llamado colesterol "bueno" (HDL). Pero resulta que esto vale sólo para una clase de grasas insaturadas, las llamadas "cis": otra clase de estas grasas, las "trans", son tan peligrosas como las saturadas. Y en esta clase militan los aceites vegetales hidrogenados o parcialmente hidrogenados.

Estos aceites son elaborados por la industria a partir de los aceites naturales, que así adquieren más consistencia y capacidad para conservar el alimento del que formen parte. El problema es que "provocan modificaciones en las membranas de las células del organismo, a raíz de lo cual el colesterol no se metaboliza bien y, entonces, su cantidad en la sangre aumenta", explica Tavella.

En Estados Unidos, la FDA propuso explicitar, en las etiquetas de los productos alimenticios, la cantidad de ácidos grasos "trans". Consultadas las principales entidades médicas, la respuesta fue absolutamente favorable, y no hubo graves objeciones desde las empresas. Hace varias semanas, la organización no gubernamental de científicos Center for Science in the Public Interest (CSPI) urgió a dictar de una vez por todas la normativa de etiquetado, ya que, según la propia FDA, "ello permitiría prevenir entre 2100 y 5600 muertes anuales por causas cardíacas", y "bajaría costos de salud por entre 3 mil y 8 mil millones de dólares anuales".

Esos beneficios se lograrían por-

Efecto: ***"El hecho de contener aceite vegetal hidrogenado hace que el alimento provoque el mismo efecto causado por los que tienen colesterol".***

que los consumidores, alertados, se volcarían a productos libres de aceite vegetal hidrogenado, ya que éste puede sustituirse, y así viene sucediendo en Canadá, Holanda, Francia y otros países.

En la Argentina, al revés, muchos alimentos de consumo masivo elaborados con aceite hidrogenado incluyen en su etiquetado la leyenda "No contiene colesterol", en grandes caracteres. "Puede ser verdad, pero el hecho de contener aceite vegetal hidrogenado hace que el alimento provoque el mismo efecto causado por los que tienen colesterol", destaca Tavella. No tienen colesterol, pero lo provocan y por eso "conviene leer la letra chiquita de los envases –advierte el director del Propia–, donde suele indicarse si tienen aceite vegetal hidrogenado."

La Universidad Nacional de La Plata acaba de concretar un convenio con la Cooperativa Obrera de Bahía Blanca, que elaborará panes libres de aceites hidrogenados mediante tecnología y certificación de la Universidad. Según las investigaciones de los científicos platenses, prácticamente la totalidad de las galletitas en venta en el país tienen cantidades importantes de esos aceites, que también, en menor cantidad, se encuentran en los panes envasados. "En los panes de las panaderías tradicionales, en principio no debiera haber estos componentes, pero algunas han empezado a incluirlos", observa Tavella. Los científicos de la CSPI advirtieron que, en Estados Unidos, "miles de restaurantes usan aceite vegetal hidrogenado para freír".

El Propia impulsa la sanción de una ley que agrave la carga impositiva para los fabricantes que no quieran reemplazar las grasas saturadas e hidrogenadas. "Así como la ley que obliga a incluir iodo en la sal venció al bocio endémico en la Argentina, una legislación podría ayudar a prevenir enfermedades cardiovasculares: son la principal causa de muerte en la población adulta de nuestro país, que está entre los cuatro de América donde su incidencia es mayor", precisa Tavella.

Arnaldo Pampillon

La frase "No contiene colesterol" de los envases resulta falaz.
En Bahía Blanca se fabricarán panes libres de aceite hidrogenado.

De mayonesas y margarinas

Por P.L.

Grata sorpresa con las mayonesas preparadas: "Tienen 0 cantidad de aceite vegetal hidrogenado (que causa colesterol), y además tienen poco colesterol dietario –señala Marcelo Tavella, titular del Programa de Prevención del Infarto de la Universidad de La Plata–. Las que tienen más colesterol son las mayonesas hechas en casa, a las que se les pone más huevo". Todo indica que la parsimonia de los fabricantes, a la hora de ponerle huevos a la mayonesa, ha tenido un inesperado efecto beneficioso.

"Las mayonesas comerciales resultan ser una buena manera de incorporar a la dieta aceites vegetales no hidrogenados, beneficiosos. Las que llevan menos aceite son las mayonesas light, de modo que, aunque tengan menos calorías, para bajar el colesterol son preferibles las comunes", precisa Tavella.

En cuanto a las margarinas, hace poco salió al mercado la *Danicol*, que asegura estar libre de ácidos grasos "trans" (aceite vegetal hidrogenado). Según estudios preliminares y extraoficiales de un laboratorio universitario, se registró en este producto la presencia de aceite vegetal hidrogenado, pero en una proporción –5 al 7 por ciento– muy inferior a la de las demás margarinas –alrededor del 35 por ciento–. Según Tavella, "sin duda que, de las margarinas, ésta es la menos dañina y, sobre todo, es muy positivo que una empresa muestre preocupación por mejorar la salubridad de su producto".

Máxima, la católica

A pesar de que su boda con el príncipe heredero del trono holandés se celebrará por el rito protestante, Máxima Zorreguieta seguirá siendo católica, ya que el arzobispo de la ciudad de Rotterdam otorgó un permiso especial para realizar el casamiento. Aunque la casa real de Orange-Nassau no hizo declaraciones al respecto, es de público conocimiento que la reina Beatriz considera muy importante que la ceremonia se celebre tal como lo indica el dogma protestante, por lo que una ceremonia de carácter ecuménico no hubiese sido posible sin la autorización del arzobispo de Rotterdam.

Proyectos con concurso

La Sociedad Central de Arquitectos (SCA) presentó un proyecto de ley para que el gobierno porteño llame a concursos de ideas o de proyectos para las obras de arquitectura y urbanismo impulsadas por la administración de la ciudad. La iniciativa fue presentada ayer por la vicepresidenta de la SCA, arquitecta Silvia Hirsch, a la vicejefa de Gobierno, Cecilia Felgueras. Según sus fundamentos, el proyecto permite "la búsqueda de la excelencia y la máxima transparencia en la elección del proyecto y la dirección de obra".

Baleado en un remis

Llegó en remis, pero ya estaba muerto. El joven, de 19 años, llevaba seis balas en su cuerpo cuando ingresó al hospital Argerich. Lo acompañaba una adolescente de 14 años. La chica sostuvo que junto al joven y otros dos hombres habían tomado un remis y que los tres varones bajaron a hacer unas compras en un comercio de Villa Dominico. Ahora la policía investiga si el joven participó en el asalto a un supermercado de coreanos en Villa Dominico.

Hermanos detenidos

La dueña de una remisería de San Francisco Solano fue asesinada a balazos y su marido resultó herido en un aparente asalto que, según los investigadores, se trató de una venganza. Aunque el dueño del local, Luis Aguirre, de 38 años, declaró que había sido asaltado por delincuentes comunes, según testigos mantuvo una discusión con dos hermanos que viven a dos cuadras de la remisería y que terminaron detenidos.

El Obelisco color rosa

A partir del próximo 1° de octubre, el Obelisco será iluminado con luces de color rosa, como parte de una campaña mundial contra el cáncer de mama. Según la compañía Estée Lauder y la Fundación Cáncer, organizadoras de la Sexta Campaña de Conciencia sobre el Cáncer de Mama, una de cada 8 mujeres es afectada por esa enfermedad, que si es detectada a tiempo es curable en el 90 por ciento de los casos. El primer día, el Obelisco compartirá el evento con 55 monumentos de 44 países del resto del mundo.

La niñez y la adolescencia

El Consejo de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes de la Ciudad de Buenos Aires realizará en el Centro Cultural San Martín todos los jueves de octubre, entre las 19.30 y las 21.30, el seminario "La niñez y la adolescencia ya no son las mismas (lo que todavía no se dijo)", dirigido a magisterio, profesionales del área de salud, educación, justicia, trabajo social y psicología. Las exposiciones estarán a cargo de Silvia Bleichmar, Ricardo Cicerchia, Nora Elichiry y Nicolás Casullo. Informes e inscripción (gratuita) en la sede del Consejo, Av. Roque Sáenz Peña 547, 6° piso o en los teléfonos 4331-3232/ 3297.

El falso cura que engañó a todo el mundo y huyó con las colectas

Se presentó en una parroquia de Rawson y nadie dudó de su palabra. Concelebró misa y se terminó fugando con toda la limosna.

Por Carlos Rodríguez

Era rubio, joven, lucía una barba de varias semanas y un aspecto general que le daba cierto toque bíblico. Eso le abrió no sólo las puertas de la parroquia sino también un lugar en la misa concelebrada. Dijo que se había ordenado sacerdote en Bahía Blanca, demostró cierto conocimiento de nombres y circunstancias que contribuyeron a solidificar su "aspecto de persona confiable", admitió una fuente de la parroquia María Auxiliadora de Rawson, Chubut. El caso concreto es que el desconocido –dio un nombre falso que la policía local igual decidió mantener en reserva– no sólo intervino en la misa, vestido con alba y estola, los atributos básicos para participar en la ceremonia como sacerdote o como diácono, sino que después se fue, llevándose el dinero recaudado a lo largo de una semana de sermones, absoluciones y colectas. El ladrón desapareció sin dejar huellas, como amparado por un mandato divino.

Todo comenzó el viernes, minutos antes de las 19, cuando en la parroquia se presentó "este joven de 25 o 26 años diciendo que era cura", confirmó ayer el párroco Adrián Lucchiari, el anciano titular del templo, con un acento que confirma su origen italiano. El cura se limitó a corroborar ante un llamado de este diario la veracidad de lo publicado ayer por el matutino *El Chubut*. Sólo habló en forma más extensa durante una charla al aire con la FM Radiovisión, de Comodoro Rivadavia, porque el periodista le hizo una trampita, una "mentira piadosa", como se dijo en el programa: a Lucchiari lo engañaron, otra vez, diciéndole que lo llamaban de parte de monseñor Pedro Ronchino, titular de la diócesis de Comodoro.

> **Explicación:** ***"Dijo que venía de Bahía Blanca, que lo había ordenado de cura el arzobispo Rómulo García y entonces celebró la misa con nosotros".***

"Nos dijo que venía de Bahía Blanca, que lo había ordenado de cura el arzobispo (Rómulo) García, conocía al obispo auxiliar (monseñor Néstor Hugo Navarro) y a dos curitas que estuvieron con nosotros en Rawson", relató Lucchiari con cierta candidez. Por eso fue que "un minuto antes" de comenzar la misa de las 19 decidieron dejarlo concelebrar. El vocero de la parroquia explicó a **Página/12** que fueron engañados en su buena fe. "El dato clave es que conocía los nombres de dos sacerdotes que estuvieron muchos años en Rawson", explicó el ayudante del párroco.

El joven, a pesar de su aspecto saludable, estaba "algo acalorado" por el "largo viaje" que presuntamente había hecho desde Bahía Blanca. Allí cometieron el peor de los errores porque, para que pudiera higienizarse, le abrieron la puerta de una habitación en la cual estaba, dentro de un cofre, todo lo recaudado durante una semana. "Estaba el dinero de la limosna", explicó el vocero, quien eludió precisar las cifras. La comisaría de Rawson, que tendría que estar investigando el caso, todavía está esperando que el párroco "haga efectiva la denuncia, ya que estamos actuando de oficio, por lo que salió publicado en los diarios".

Lucchiari no está en condiciones de precisar cuándo fue cometido el robo. Recordó que para dar la misa junto con él y con sus ayudantes habituales, los diáconos Mario y Martín, le prestaron "el alba (la larga vestidura blanca que utilizan los sacerdotes para el oficio religioso) y una estola". En la parroquia se habían reunido unas cien personas que "en ningún momento se dieron cuenta de ninguna irregularidad", comentaron las fuentes policiales. El propio Lucchiari dijo que "no había forma de darse cuenta de nada porque el joven no pronunció ningún sermón" sino que se limitó a leer algunos párrafos de la Biblia que le habían sido señalados previamente por el sacerdote.

Nunca sospecharon porque otras veces "vienen sacerdotes salesianos, sacerdotes que nosotros conocemos de otros lugares de la provincia y nosotros los dejamos concelebrar la misa", justificó el párroco. "Era un joven esbelto, rubio, tenía una barba de diez días o más y nosotros le creímos totalmente porque tenía conocimiento sobre nosotros", insistió en explicar el sacerdote engañado. El dinero recaudado desapareció, junto con el desconocido, que justificó su apuro en irse diciendo que tenía "a su madre enferma en la ciudad de Trelew". Y se fue sin decir siquiera "que Dios se los pague", se lamentó el oficial de turno en la comisaría de Rawson.

Tony Valdez



El falso cura vistió los atuendos propios de cualquier misa.
Se desempeñó con conocimiento de las cuestiones bíblicas.

SECUESTRO QUE SE FRUSTRO

Rehenes por cinco horas

Dos repartidores de una papelera fueron en primer lugar asaltados, luego secuestrados porque el botín resultó magro para los ladrones y mantenidos como rehenes durante cinco horas como prenda de una negociación por exiguos 2 mil pesos, que finalizó cuando la policía logró liberarlos y detener a dos de sus captores.

El dúo, de entre 20 y 25 años –sus identidades no fueron proporcionadas–, había partido en una Trafic desde la Capital en dirección a Morón, para hacer una entrega de materiales. Pero alrededor de las 11, en autopista Riccheri y Camino de Cintura, fueron interceptados por una banda que se hizo cargo de la camioneta. Aparentemente, los ladrones no encontraron nada que consideraran de valor, salvo la camioneta, y decidieron pasar de asaltantes a secuestradores.

Uno de ellos se comunicó con el cuñado del chofer de la Trafic y le exigió 2 mil pesos por el rescate. Durante las siguientes cinco horas, los secuestradores fueron modificando el lugar del pago, hasta que finalmente se fijó una estación de servicio Esso de Liniers, sobre General Paz y Humaitá. El cuñado avisó a la comisaría 44ª de la Federal, que mantuvo una sigilosa vigilancia. Hasta que llegó un taxi con dos individuos que resultaron sospechosos. Ambos fueron detenidos, según la policía con pruebas que los señalaban. Los distribuidores fueron liberados, pero otros tres miembros de la banda fugaron con la Trafic y la devaluada mercadería.

SE REACOMODAN LAS AGRUPACIONES EN LA UNIVERSIDAD

Los fragmentos de la Alianza

El Frente Grande anunció el final de la coalición, mientras parte del Frepaso disiente. Todos buscan nuevos socios.

Por Javier Lorca

La Alianza se derrumba en la universidad a cuatro años de haber nacido. El golpe de gracia se lo acaba de dar el Frente Grande Universitario, cuya mesa nacional tomó la decisión de romper con Franja Morada y buscar la conformación de "un nuevo espacio progresista para cambiar la universidad". Pero la determinación no tiene el consenso de todo el Frepaso. Otros sectores del Frente Grande y los socialistas populares del MNR son más cautos e, incluso, podrían sostener la Alianza en algunas casas de estudios. Mientras, la dirigencia de Franja lamentó la ruptura y apostó a "recrear la Alianza".

"Se acabó. Ya no existe la Alianza en la universidad", anunció el secretario general del Frente Grande Universitario (FGU), Lucas Nejamkis, tal como adelantó este diario el sábado pasado. La resolución de la agrupación fue tomada el viernes, tras un largo debate interno. "En el '97 nuestra decisión fue impulsar la Alianza como una coalición social para poder sacar al menemismo –detalló Nejamkis–. Pero hoy, siendo bondadosos, la situación es que la Alianza está disuelta a nivel nacional. Fue una trituradora de ilusiones."

El punto de inflexión que marca la decisión de la mesa nacional del FGU surge del sector interno de la agrupación, autodefinido como *chachista*. En lo inmediato, la ruptura se sentirá en las elecciones estudiantiles de la UBA: concretamente, en las facultades de Ciencias Sociales, Psicología y Filosofía y Letras, en las que agrupaciones de este sector se presentaban aliadas con Franja. Hace dos semanas, el mismo grupo se postuló junto con Franja por última vez, en las elecciones de Derecho (ganaron el centro de estudiantes y la totalidad del claustro en el consejo directivo). Hacia adelante, la idea del FGU es "agrupar y fortalecer en un espacio progresista al PSD, el ARI, el MNR y también incorporar a las agrupaciones independientes, para abrir un espacio de discusión sobre el futuro de la universidad pública", según explicaron Nejamkis y Mariano Ameghino, actual consejero superior de la UBA.

La ruptura de la Alianza tuvo su primer capítulo el año pasado, en la Facultad de Ingeniería (UBA), donde los frepasistas acusaron a los radicales de hacer fraude en los comicios. Pero, en aquel caso, la fractura provino de otro sector del Frente Grande (enrolado en las filas de Aníbal Ibarra, enfrentado con los *chachistas* y también con vínculos en el ARI). "No descartamos ir con los radicales en algunas facultades. El límite es ideológico y de proyectos, no es absoluto", aclaró Juan Manuel Di Teodoro, dirigente de ese sector y subdirector del Programa de Derechos Humanos de la UBA. Referentes de profesores, graduados y estudiantes del FGU (en Farmacia, Veterinarias, Arquitectura, Ciencias de la Educación y el CBC), El gradiente (Ingeniería y Medicina) y Alternativa Agronómica, acordaron aportar a la construcción de "un colectivo para la transformación universitaria, de naturaleza plural (las identidades políticas no lo cercan, sino que lo alimentan con su diversidad), transformadora (en la mejor tradición de las izquierdas argentinas, entendidas no como tribus...) y libertaria...". Así explicó Di Teodoro el objetivo: "Queremos privilegiar un proyecto de universidad por sobre la referencia partidaria. Frente a la crisis y la dispersión del Frente Grande, buscamos armar una nueva orgánica, pero sin referencia a ningún partido".

> **Trituradora:** *"Hoy, siendo bondadosos, la situación es que la Alianza está disuelta a nivel nacional. Fue una trituradora de ilusiones".*



Cauta frente a la virtual desaparición de la Alianza, la dirigencia del Movimiento Nacional Reformista (PSP) supedita la ruptura a la dinámica de cada universidad y cada facultad. De hecho, es muy factible que la Alianza Franja-MNR se repita la semana que viene en los comicios de Arquitectura. Pero, por ejemplo, el MNR fue separado de Franja en Derecho, lo hará en Sociales y, además, marcó sus diferencias en Ciencias Económicas.

"Lamentamos que se derrumbe la Alianza en algunas facultades –dijo a **Página/12** Emiliano Yacobitti, secretario general en Buenos Aires de FranjaMorada–. Regional y nacionalmente, vamos a pelear para volver a llenarla de contenido y recrear un espacio que va a ser muy necesario para enfrentar el avance de los sectores que quieren privatizar y arancelar la universidad", advirtió.

COMICIOS EN MEDICINA, DERECHO, FARMACIA Y ECONOMICAS

La hora de las urnas en la UBA

Con los estudiantes de la Facultad de Farmacia, los graduados de Medicina y Derecho, y los profesores de Ciencias Económicas, siguen esta semana las elecciones de claustros de la UBA. El proceso electoral definirá los futuros decanos y, en marzo próximo, al sucesor de Oscar Shuberoff en el Rectorado.

◆ **Medicina:** hoy, mañana y pasado, de 9 a 21, pueden votar los 4200 graduados empadronados en la facultad afincada sobre Paraguay al 2100. Se presentaron tres listas: Graduados reformistas (radicales, frepasistas, independientes, de izquierda), Ciencias de la salud y Asociación de egresados de Medicina de Buenos Aires. Dirigentes de la última hicieron una presentación judicial para suspender los comicios, pero ayer el fallo les resultó negativo.

◆ **Farmacia:** hasta el viernes, de 11 a 20, deben votar todos los alumnos de la facultad. Se eligen representantes para consejo directivo y se renueva la conducción del centro de estudiantes. Con la Franja dividida, las listas postuladas para consejo son la Alianza, Estudiantes reformistas contra el arancel y La fórmula (independientes). Para centro: Franja Morada, Alianza y La fórmula.

◆ **Derecho:** hoy, mañana y pasado, de 9 a 21, los graduados empadronados pueden elegir entre Asociación Pluralista (radicales y de otros partidos), NBI (independientes), Agrupación de Abogados Reformistas (otros sectores radicales, PSP), Asociación de Abogados Porteños (justicialistas) y UDE (vinculada a UPAU).

◆ **Económicas:** el jueves y viernes votarán los profesores para completar la elección de todos los claustros de la facultad. De 8 a 20, en la sede central de Córdoba al 2100, alrededor de 500 profesores podrán optar entre la lista 1 Acción y participación (oficialista), y la lista 2 Unidad docente.

En los comicios realizados la semana pasada, Franja Morada se impuso en la Facultad de Medicina. Con el 33 por ciento de los votos, obtuvo tres consejeros y retuvo el centro estudiantil. La agrupación AMBO (Patria libre, Venceremos) sumó el 25 por ciento y alcanzó la minoría del claustro (un consejero).

Mientras, en Económicas, la lista oficialista Graduados de Ciencias Económicas cosechó 1896 votos (el 56 por ciento) y tres consejeros, frente a los 1117 (33 por ciento) de la liberal Lista Azul, que contará un consejero. La próxima semana se harán las elecciones estudiantiles en Arquitectura e Ingeniería.

Económicas

"Las dos partes dicen que tienen razón. Creo que va a terminar definiendo la Inspección General de Justicia", dijo a **Página/12** el decano de Ciencias Económicas, Carlos Degrossi. Se refería al conflicto desatado en el centro de estudiantes: los independientes de TNT y Franja Morada se adjudican, respectivamente, un ajustado triunfo en la elección de hace quince días. Franja posee actas que le dan el triunfo por 74 votos. Pero TNT cuenta con el respaldo de una junta electoral donde casi todas las agrupaciones de la facultad, incluido el MNR (que participó de la elección en Alianza con Franja), reconocen su triunfo. Patrocinados por el abogado Héctor Recalde, TNT presentó una denuncia penal contra Franja para que "se investigue si se ha cometido el delito de falsificación de documento privado".

Para el tiempo libre... (si queda)

Modelo. Mañana, a las 17, Adolfo Pérez Esquivel y Alberto Pedroncini presentarán a la comunidad la iniciativa judicial contra el modelo económico por "violación sistemática de los derechos sociales". En el aula magna de Sociales, en Marcelo T. de Alvear 2230.

Congreso. Está abierta la inscripción sin cargo para el congreso "Estimulación temprana y rehabilitación infantil" que se hará el 20 y 21 de octubre. Informes: 4501-5428 y 4382-3656.

Lacan. Con "Lacan y la lengua castellana", hoy empieza un ciclo de debates organizado por el Centro Cultural de Psicología (UBA). En Independencia 3065.

Foro. Hoy, entre las 13 y las 18, se hará el Foro River Plate 2001, en los salones A y B del Sheraton Buenos Aires Hotel. A las 16, comenzará el seminario "Los clubes y su contribución al deporte amateur y la educación".

Chino. La UCES inscribe para sus cursos de cultura y lengua chinas y japonesas. Informes: Paraguay 1401, 4813-0228/9702/3362.

CBC

El miércoles 3 de octubre abrirá el primer turno de inscripción para el 2002 en el Ciclo Básico Común de la UBA. Los aspirantes deben llevar el DNI, una foto 4 x 4 y certificado de estudios secundarios. El trámite no es personal y la inscripción se hará en las sedes de Ciudad Universitaria, San Isidro, Avellaneda, Drago, Merlo, Escobar, Merlo y Paternal. El cronograma indica para los estudiantes cuyos apellidos comienzan con A y B: el 3, 4 y 5 de octubre; C, Ch y D: 9, 10 y 11; E, F y G: 12, 15 y 16; H, I, J, K, L, Ll: 17 y 18; M, N, Ñ y O: 19 y 22; P, Q y R: 23 y 24; S y T: 25, 26 y 29; U, V, W, X, Y y Z: 30 y 31 de octubre. La información se puede consultar en Internet, en la página www.cbc.uba.ar.

Privadas, a investigar

La Secretaría para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva y el Consejo de Rectores de las Universidades Privadas (CRUP) firmaron ayer un convenio para aumentar el número de investigadores del Conicet en el ámbito de esas instituciones, además de la participación de las mismas en los programas especiales de la secretaría. "Para que los investigadores argentinos no se vayan del país es indispensable crear buenos puestos de trabajo, sustentados en una masa crítica de financiamiento, laboratorios, equipos de investigación, publicaciones, contactos y vinculaciones con proyectos importantes de la Argentina y del exterior", señaló Adriana Puiggrós, titular de la secretaría.

EL DATO

El humor en la política

Entre los festejos por el 180° aniversario de la Universidad de Buenos Aires, se está realizando la muestra "Humor político gráfico". La exposición abarca obras que datan desde fines del siglo XIX hasta el período del Centenario. En la Facultad de Ingeniería, Las Heras 2214. Hay tiempo hasta el 6 de octubre. La entrada es libre y gratuita.

Maestría en Flacso

El lunes que viene comenzará la inscripción para el ciclo 2002/2003 de la maestría en Relaciones Internacionales que dicta la Facultad Latinoamericana en Ciencias Sociales (Flacso). El posgrado está dirigido a graduados, investigadores, periodistas, funcionarios, diplomáticos y profesionales de otras disciplinas. Hay becas parciales de arancel y matrícula. Informes: Ayacucho 551, de 9.30 a 20, 4375-2435; rrii@.flacso.org.ar.

Acassuso en Palermo

José Acassuso avanzó a la segunda ronda del abierto de tenis de Palermo, Italia, tras derrotar 7-6, 6-1 al alemán Oliver Gross, en cotejo de la primera rueda. El próximo rival del argentino será el vencedor del cotejo que sostendrán el italiano Filippo Volandri y el español Albert Portas, tercer preclasificado. Hoy se presentarán otros cuatro tenistas argentinos, todos ante adversarios españoles: Franco Squillari se medirá con Juan Balcells, Mariano Zabaleta con Sergi Bruguera, David Nalbandian con Carlos Moyá (segundo favorito) y Mariano Puerta con Alex Corretja (primero).

Sin noticias de Jordan

El retorno de Michael Jordan a la NBA sumó otro capítulo de espera después de que la estrella comunicase a través de su compañía que necesitaba un día más para tomar una decisión. Se espera que Jordan anuncie hoy su regreso a la actividad jugando para los Wizards de Washington.

Beckenbauer, sin navaja

Franz Beckenbauer, titular del Bayern Munich y ex estrella del fútbol alemán, se vio obligado a entregar una pequeña navaja de bolsillo antes de abordar el avión que transportó a su equipo a Moscú, debido a las nuevas medidas de seguridad que rigen en los aeropuertos alemanes, tras los atentados del 11 de septiembre en los Estados Unidos. El personal de seguridad le indicó que sólo podía abordar el avión si dejaba la navaja. El Kaiser la ofreció como regalo, pero los guardias no la aceptaron.


DyN

El festejo de Racing tras la victoria sobre Huracán.
La Academia es líder, con 17 puntos y cinco victorias.


Fotobaires

Belgrano le ganó a San Lorenzo el sábado y sigue arriba.
Con 16 unidades, escolta a Racing, un punto por detrás.

Racing y Belgrano líderes, o por qué para ser campeón hay que estar en quiebra

Por Gustavo Veiga

Los dos únicos equipos de Primera que están en proceso de quiebra son los que lideran el torneo Apertura. La lista promete agrandarse.

El fútbol no puede apartarse de esa costumbre atávica y casi natural de vivir en crisis continuadas, como ciclos que se repiten de manera inexorable. Hoy, ese cuadro del expresionismo futbolero resulta evidente en los numerosos procesos de quiebra, concursos de acreedores y fideicomisos que rigen la vida de los clubes como consecuencia de sus graves problemas económicos y financieros. Sobre todo porque, curiosamente, Racing y Belgrano de Córdoba, los dos equipos que lideran el torneo Apertura, con 17 y 16 puntos, respectivamente, atraviesan esos procesos, desde que, la semana pasada, Eddy Carazas, un ignoto jugador peruano que apenas jugó siete partidos para Belgrano en la temporada 2000/2001, le pidió la quiebra por una deuda de 15 mil pesos. Así como había sucedido antes con Racing o Español y también con otras instituciones del ascenso, la situación de quebranto se ha convertido en el estado ideal para quienes no conciben otro tipo de salida. De ahí las palabras de Gregorio Ledesma, el último presidente de Belgrano: "La quiebra acuesta a un montón de ladrones que ahora no van a poder cobrar lo que reclaman".

A juzgar por el mensaje del dirigente cordobés y ex concejal peronista, la bancarrota podría transformarse en un curioso deporte. "La quiebra es lo mejor que le podía pasar al club", insistió Ledesma. De ese modo, emuló a Daniel Lalín, el ex presidente de Racing, cuando en julio de 1998 apeló a esa fórmula jurídica para terminar con los males de la Academia. El transcurso del tiempo demostró que no sería así. La entidad de Avellaneda cerró sus puertas el 4 de marzo de 1999, atravesó un largo y conflictivo período entre avenimientos y posibles gerenciamientos, hasta que nadie más volvió a hablar de los acreedores. Entre ellos, cabe recordar, hay ex empleados, futbolistas, gremios y, además, algunos advenedizos que presentaron créditos de dudosa legitimidad.

Ledesma quizá considere que entre quienes le reclamarán deudas a Belgrano haya más personajes con oscuros intereses que verdaderos damnificados por la quiebra. Tal vez, razón no le falte. Un repaso a las transacciones de futbolistas que el club realizó durante la presidencia de su antecesor, el escribano Eduardo Schröder, es elocuente. El acaudalado empresario inmobiliario cordobés Jorge Petrone posee los derechos económicos de Julio López, Darío Zárate, Gastón Martina y Gustavo Bordicio, entre otros. Su aporte habría rondado los 3.500.000 pesos que, ahora, le resultaría difícil acreditar. Otro hombre de negocios, Marcelo Simonián –quien pidió su propia quiebra hace un tiempo–, también adquirió jugadores por porcentajes diferentes. Y hasta el ex funcionario menemista Hugo Gaggero, procesado en la causa IBM-Banco Nación, integraría la nómina de antiguos acreedores. Todos ellos tienen plazo hasta el 3 de diciembre próximo para confirmar sus acreencias.

La administración de Belgrano, mientras tanto, quedará provisoriamente en manos de un órgano fiduciario integrado por el contador Marcelo Badra, el abogado Fabián Barberá y el ingeniero José Rufeil. La doctora Beatriz Mansilla de Mosquera, a cargo del Juzgado N 7 en lo Civil y Comercial de Córdoba, dictó la quiebra el martes pasado y de inmediato integró el fideicomiso que establece la Ley 25.284. Los nombres de estos profesionales, en el futuro inmediato, se tornarán en Córdoba tan familiares como los de Enrique Gorostegui, Liliana Ripoll o Luis Cambra, quienes tuvieron o tienen que ver, aún hoy, con el proceso de quiebra que enfrenta Racing.

Pero más allá de Belgrano y el club de Avellaneda, los dos únicos de Primera que se encuentran en esa situación, son varias más las instituciones que están concursadas en las tres categorías profesionales de la Argentina. El de Newell's es el caso más curioso. Actualmente está sometido al status jurídico de "Concurso por Conversión", luego de haber pasado de manera efímera por una quiebra. Eduardo López, su presidente, un hombre difícil si los hay en el ambiente del fútbol, debe consultar cada decisión que toma respecto de la compra y venta de jugadores con el juez Rodolfo Bruch, quien tiene a su cargo el concurso de acreedores.

Talleres, Huracán y Banfield son las otras entidades que juegan en Primera que dependen de un juez porque están concursadas. De las tres, el club del sur del Gran Buenos Aires es el que está mejor parado ante los acreedores. En cambio, los cordobeses, además de la complicada situación jurídica que atraviesan, esta semana podrían quedar desafiliados si la AFA decide sancionarlos porque incumplieron los acuerdos firmados con Agremiados para abonarle una deuda considerable al plantel profesional. Y, como si no bastara con esa pesada carga, la FIFA le notificó a Talleres que el 11 de octubre vence el mes de plazo que le dio para indemnizar al Racing de Estrasburgo, Francia, por haberle vendido a un jugador que portaba un pasaporte falso, Diego Garay. El monto a pagar es inaccesible para un club desquiciado como el cordobés: alrededor de 2.185.000 pesos.

En las categorías menores de nuestro fútbol también han sido moneda corriente las quiebras, cierres y concursos desde que Temperley sufrió la clausura de sus instalaciones el 28 de agosto de 1989, medida que realmente se hizo efectiva el 11 de junio de 1991. Atlanta y Excursionistas superaron situaciones de ese tipo y otras entidades aún las padecen. Son los casos de Atlético Tucumán, Instituto, Deportivo Español (ver aparte), Deportivo Morón, All Boys, Ferro, Talleres de Remedios de Escalada y Comunicaciones, entre otras. La lista podría engordar en los próximos meses alimentada por las ruinas de clubes que, vaya paradoja, son apetecidos por mercaderes de un fútbol que continúa siendo de exportación.

Grondona, el acreedor

Por G. V.

El próximo 4 de octubre a las 19.30, los 227 acreedores del club Deportivo Español se reunirán para determinar si aceptan un avenimiento que saque a la institución de la quiebra en que se encuentra. El monto total de lo que reclaman llega a los 10.945.504 pesos con 46 centavos. La salida a la situación de quebranto la aportaría una empresa –Constructora San José S.A.– que levantaría un complejo de departamentos en torre sobre 3 hectáreas y media de las que posee Español en su predio del Bajo Flores. Con el producto de sus ventas se abonaría aquella suma.

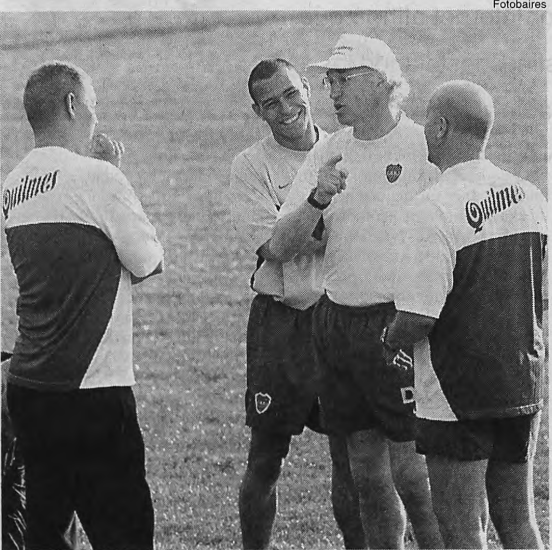
Entre los acreedores de la institución, cuyos bienes son administrados desde hace tiempo por el juez de! fuero Comercial Luis Garibotto, se encuentran el ex presidente de Español Francisco Ríos Seoane (reclama 524.000 pesos), UTEDyC, la obra social OSPEDIC, el último presidente Daniel Calzón (118.000); Rotamund, la agencia de viajes que trabaja con la AFA (7.000), y varios ex futbolistas que pasaron por la institución. En la nómina también figura una empresa –con el nº 204– que acreditó la suma de 2.809,49 pesos. Es *Lombardi y Grondona*, la histórica ferretería que posee el presidente de la AFA en Sarandí.

"LOS JUGADORES NO SE LO MERECEN", JUSTIFICO

Bianchi no piensa renunciar

Un día después del incidente con Mauricio Macri, fue a la Bombonera y entrenó al equipo. No hubo movimientos en la CD.

Fotobaires



Bianchi, entre Clemente Rodríguez e Ischia.
Fue en la práctica de ayer por la tarde.

Carlos Bianchi ratificó ayer su decisión de no continuar en Boca después del 31 de diciembre próximo, cuando venza su contrato, pero adelantó que, por respeto al grupo de jugadores, no renunciará anticipadamente a su cargo a pesar del incidente que protagonizó el domingo pasado en La Bombonera, cuando durante la conferencia de prensa posterior a la goleada 6-1 sobre Lanús discutió con el presidente del club, Mauricio Macri, y decidió abandonar la sala dejando solo al dirigente, que le exigía explicaciones a propósito de su terminante decisión. Ayer por la tarde, el técnico se presentó en Casa Amarilla –acompañado por el preparador físico, Julio Santella, su esposa Margarita y su hija Brenda– y se puso al frente de la práctica con vistas al encuentro ante el Vasco da Gamma de Brasil, que se disputará hoy en la cancha de Boca.

"Ya dije que iba a respetar mi contrato y no hace falta aclararlo más", comentó Bianchi por la mañana. "Las situaciones que son incómodas para todos no hay que hacerlas públicas. Tengo que preparar un partido (frente a Vasco da Gama, por la Copa Mercosur). No voy a entrar en más detalles sobre lo que pasó, voy a pensar en lo que me interesa a mí y al grupo, que es tratar de estar lo más arriba posible en el campeonato y llegar en la mejor forma al partido por la Copa Intercontinental", dijo el entrenador con respecto al incidente.

"No voy a renunciar porque no se lo merece el grupo. Yo sé que los jugadores van a hacer lo imposible para que Boca esté a la altura del campeonato y del acontecimiento que significa el partido con Bayern Munich", insistió el técnico, quien agregó: "Conozco a mi grupo y pienso que se podrá ganar, perder o empatar, pero el equipo va a estar a la altura del acontecimiento. Estoy seguro porque éste en un plantel que tiene mucho orgullo".

Con respecto a si fue el constante apoyo que brindó a los jugadores en los diferentes conflictos que éstos mantuvieron con los dirigentes lo que condujo al triste desenlace de su relación con la Comisión Directiva del club, Bianchi dió a entender que una buena relación con sus dirigidos es parte de su trabajo. Mientras que, con respecto al despido de su hijo de una de las empresas del Grupo Socma, que preside Franco Macri (padre de Mauricio), pudo haber sido el disparador de su decisión de no seguir en Boca, más allá de su contrato, el entrenador aseguró que "no tiene nada que ver. Mi hijo tiene vida propia, mañana irá a otra sociedad", completó.

"Renunciar, yo no renuncio", aclaró ayer Bianchi ante la posibilidad de que los dirigentes le pidan que deje la conducción del equipo. "Lo mejor es pensar en el presente de Boca y lo que tiene que jugar dentro de dos meses. Defender el título en la Copa Intercontinental es una responsabilidad grande para nosotros y todos los componentes de la familia boquense están esperanzados en eso", finalizó.

Ayer por la tarde, Bianchi comentó a sus dirigidos que no renunciará, condujo el entrenamiento del equipo, que comenzó siendo a puertas cerradas pero luego se abrió a la prensa y a los socios, y tras finalizar la práctica se retiró sin hacer declaraciones y sin confirmar el equipo.

EL VICE DE BOCA POMPILIO CARGO DURO CONTRA BIANCHI

"Es una enorme ingratitud del técnico"

Mientras el presidente de Boca, Mauricio Macri, no hizo declaraciones con respecto al episodio que protagonizó el domingo con el entrenador del equipo Carlos Bianchi, el vicepresidente del club, Pedro Pompilio, por su parte, cuestionó ayer duramente la actitud de Bianchi, quien increpado por Macri sobre sus razones por las que no renovará su vínculo laboral decidió abandonar la sala de conferencias, dejando plantado al dirigente frente a los micrófonos. "Es una enorme ingratitud que nunca esperé de Carlos Bianchi", dijo Pompilio, quien calificó el incidente como "lamentable".

"No encontramos una justificación y él, al negarse a darla, está poniendo en el tapete a toda la Comisión Directiva, cuestionada innecesaria e injustamente. En estos tres años y medio la relación fue de amplia libertad para trabajar", afirmó ayer Pompilio, quien un día antes, ante sus pares de la Comisión Directiva, había amenazado con no volver a pisar el club hasta que apareciera el responsable –en referencia a quien dio a conocer los términos del contrato con el técnico– que desencadenó esta crisis institucional.

"Bianchi debió hablar con el presidente y decirle: 'No quiero renovar, anunciémoslo quince días antes de que mi contrato venza'. Cuál es el motivo es lo que todos desconocemos. El espectáculo de ayer fue lamentable –añadió el vicepresidente–, el equipo jugó uno de los mejores partidos pero nadie lo pudo disfrutar. Que en el mejor momento de Boca pase esto se debe a una actitud fuera de lugar. Todos nos equivocamos y esta vez Carlos se equivocó."

En referencia a la relación de los dirigentes con el entrenador, Pompilio manifestó: "Lo que pudimos, se lo hemos dado, aún en momentos en que no podíamos acceder a los pedidos y el presidente hizo esfuerzos personales. Sobre refuerzos, yo le ofrecí algunos y él, con buen criterio, no aceptó porque se cambió el sistema de juego. Sacar a la luz problemas con dirigentes es una bajeza, nos hemos quemado los ojos haciendo grande a Boca".

Siguió Pompilio: "Las discusiones que hubo fueron por temas económicos, se solucionaron. No hubo otro tipo de discusión. Es el mismo caso de (Jorge) Bermúdez. Se despidió de Boca, aclaramos todo, le dimos una plaqueta y ahora, desde catorce mil kilómetros, larga pestes", apuntó el vice, quien consultado sobre si Bianchi debe alejarse ahora de Boca respondió: "Prefiero no dar ninguna opinión hasta que se calme todo. Lo que digo es que lo de ayer fue impresentable". En cuanto a la posibilidad de que Boca rescinda anticipadamente el contrato de Bianchi, Pompilio dijo que sobre eso no se puede hablar. "El espectáculo no se pudo disfrutar por este candombe que se armó."

PRESENTACION POR LA COPA MERCOSUR

Con el Vasco para cumplir

BOCA	VASCO
Abbondancieri	Fabio
Calvo	A.Torres
Barbosa	Wagner
Burdisso	Geder
Jorginho	J.Carlos
Marchant	Gilberto
Pinto	Bovio
Fioretto	Eller
O.Pérez	J.Paulista
Colautti	Romario o Dedé
Giménez	Euller
DT: Bianchi.	**DT:** dos Anjos.

Cancha: Boca.
Arbitro: Mario Sánchez.
Hora: 21:10. **TV:** Canal 13 (a las 22)

Fuera de combate para las próximas instancias de la Copa Mercosur, Boca recibirá a Vasco da Gama, cumpliendo así con el primer compromiso de los dos encuentros que le restan para concluir su participación en el grupo A del certamen regional. El partido se jugará en la Bombonera, desde las 21.10 y será arbitrado por el chileno Mario Sánchez.

Con sólo dos unidades obtenidas sobre doce posibles, el equipo de Carlos Bianchi presentará una formación alternativa, reservando a la mayoría de los titulares para afrontar el Apertura, que servirá de plataforma con vistas al crucial enfrentamiento con el Bayern Munich, de Alemania, por la Copa Intercontinental.

SUB-17

Con un "gol de oro" del delantero de Independiente Mauro Fanari, a los 6 minutos del primer tiempo suplementario, la Selección Argentina Sub–17 de fútbol se clasificó para semifinales del Mundial de la categoría que se disputa en Trinidad y Tobago, tras derrotar 2–1 a Malí. Drissa Diarra había abierto el marcador para los africanos a los 34 minutos, pero Gonzalo Rodríguez igualó con un frentazo tres minutos más tarde. El rival de semifinales será Francia.

Un equipo contundente

"Racing no es un equipo muy vistoso, pero sí contundente", opinó el defensor del puntero Francisco Maciel. "Ganarle a San Lorenzo, el domingo, sería importantísimo, pero para el campeonato no cambiaría mucho, porque San Lorenzo seguiría estando ahí cerca, a seis puntos y están todos los demás, ya que es todo muy reñido. No sólo San Lorenzo. Hay varios equipos ahí. Está muy parejo, cualquiera le puede ganar a cualquiera. Ganará el que esté mejor cada día, o el que se equivoque menos. Todavía no va a haber resultados definitorios", explicó Maciel.

Crespo, para 45 días

Hernán Crespo deberá permanecer inactivo por lo menos un mes y medio a causa de un estiramiento muscular sufrido en el muslo izquierdo. El delantero sufrió la lesión durante el encuentro en que su equipo perdió 2-0 ante el Milan. "En este período estoy muy nervioso y tal vez por ello se produjo la lesión muscular en el muslo izquierdo", sostuvo Crespo.

Los invitados de Diego

Rivaldo, Cafú, Roberto Carlos, Claudio Caniggia, Carlos Valderrama, René Higuita y Enzo Francescoli, entre otros, confirmaron su presencia en el partido homenaje a Diego Maradona, que se disputará el próximo 10 de noviembre en el estadio de Boca, en el que se enfrentarán la Selección Argentina, dirigida por Marcelo Bielsa y con Maradona incluido, ante un combinado de estrellas que estará integrado, además de los mencionados, por Alvaro Recoba, Nolberto Solano, Carlos Aguilera, Iván Zamorano, Sergio Goycochea, Hugo Sánchez y Bernard Schuster.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-H-Q-T) Matutina

1	6832	8	6440	15	5658
2	5555	9	2408	16	5718
3	1797	10	6139	17	3449
4	5027	11	2698	18	3549
5	1585	12	1980	19	6454
6	2272	13	5614	20	0929
7	5116	14	2275		

Quiniela Nacional (O-G-J-Y) Vespertina

1	5346	8	4770	15	5245
2	6261	9	3246	16	1112
3	8128	10	2291	17	0936
4	4731	11	2735	18	9179
5	4659	12	1723	19	2671
6	0248	13	1676	20	4904
7	5865	14	2586		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7455	8	3702	15	9477
2	6289	9	0953	16	6477
3	8737	10	1488	17	9402
4	9681	11	1168	18	0153
5	1958	12	0474	19	1112
6	7976	13	9212	20	6952
7	1553	14	2630		

Quiniela Nacional (J-J-S-Z) Nocturna

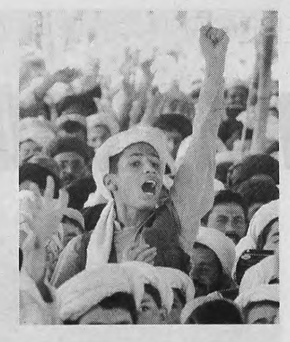
1	3760	8	9303	15	0547
2	6081	9	3871	16	9203
3	8097	10	2141	17	5941
4	6490	11	7664	18	0901
5	3323	12	7401	19	9973
6	6098	13	5376	20	4509
7	8229	14	0331		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9513	8	1041	15	4894
2	7722	9	3590	16	8813
3	0137	10	9902	17	7901
4	8874	11	6613	18	4395
5	7990	12	3484	19	2578
6	3618	13	1079	20	8754
7	2418	14	6425		

La CNN, el e-mail y los palestinos

Una versión difundida por Internet afirmó que unas imágenes de palestinos festejando los atentados eran viejas. La señal negó todo.



Por Owen Gibson *
Desde Londres

Si es cierto que hay una guerra contra el terrorismo, será la primera en ser luchada con Internet como una pieza clave de la propaganda. Ya se ha comprobado su poder para el bien, recaudando millones de dólares para la Cruz Roja y ayudando a la gente a localizar a potenciales víctimas de los atentados. Además, la red se convirtió en una alternativa válida en cuanto al servicio de noticias, exhibiendo una profundidad y perspectiva que la TV nunca alcanzó. Pero también han aparecido reportes que indican que los terroristas que causaron los desastres de Nueva York y Washington se comunicaron entre sí en los newsgroups de Internet. Y el poder de la red y el email para diseminar información por todo el mundo en un parpadeo también pueden llevar a la confusión y la desinformación.

Una rápida mirada al contenido de la *bandeja de entrada* permite confirmar que el email no es precisamente la fuente más confiable de información, con mensajes que hablan de hacerse millonario en minutos o tener un mejor cuerpo en diez días. Entonces, ¿cómo un mail que afirmó que CNN usó imágenes de archivo como material de propaganda (los famosos palestinos que festejaban) pudo tomarse tan seriamente? La fuente fue Marcio Carvalho, un estudiante brasileño que puso en mensaje en el grupo de noticias de Independent Media (indymedia.org), y que creía que un profesor tenía pruebas sobre eso pero temía decirlo. Rápidamente, el mail circuló y tomó vida propia. Comenzó a circular una nueva versión atribuida a Russell Grossman, jefe de comunicaciones internas de la BBC, que inmediatamente desmintió su participación. Pero eso no hizo más que disparar nuevas andanadas de llamadas, faxes, mails y discusiones en salas de chat.

De manera similar, a CNN se le hace difícil desvincularse del rumor. Un vocero de la cadena afirmó que es "ridículo, sin base alguna", y confirmó que las imágenes de los palestinos fueron tomadas por un equipo de Reuters el martes 11 de setiembre, en Jerusalén este. Incluso la universidad estatal de Campinas (Brasil), donde estudia el ahora infame Carvalho, salió a negar que tengan ninguna prueba y declaró falso el rumor. Pero una vez que un email está ahí afuera, es como si se abriera la caja de Pandora. Y se reproduce a través de gente que usualmente identifica al correo *spam* de inmediato y lo "tira a la basura".

Quizá la respuesta esté en el hecho en sí. Una vez que se vio a los aviones secuestrados estrellándose en los símbolos de poder estadounidenses, uno está listo para creer cualquier cosa. En estos días, en la web vuelan ejemplos similares, y el medio de difusión puede ser relativamente nuevo, pero el método del rumor es el mismo que funciona desde hace décadas y hoy es más relevante que nunca. Como antes, el consejo sigue siendo efectivo: no hay que creer todo lo que se lee. Y, aún más importante, no es necesario *reenviar* todo lo que se lee.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

ENTREVISTA AL PERIODISTA

"En EE.UU. el

El único periodista argentino que transmitió en vivo desde el lugar de los hechos analiza de qué modo las cadenas televisivas estadounidenses construyeron un único discurso, que parece justificar el futuro ataque a Afganistán.

Por Patricia Chaina

"En los Estados Unidos hoy es muy difícil el disenso", explica Nelson Castro. "Pero sólo atendiendo ese disenso habría una opción real para frenar el accionar terrorista." El inquietante diagnóstico, y su argumentación, se ubican en la punta del iceberg informativo con el que el periodista regresó a Buenos Aires luego de 11 días de trabajo en Nueva York, en el epicentro de un hecho "lamentablemente histórico", como considera los atentados el 11 de setiembre. Castro tuvo el privilegio de estar en el lugar indicado en el momento justo –"fui a dar conferencias a estudiantes universitarios"– y, por su profesionalidad y su capacidad de análisis, se convirtió en el nexo ideal entre los televidentes argentinos y el caos provocado por los ataques suicidas.

"Quisimos mostrar cómo había cambiado la vida en la ciudad, qué opinaba el ciudadano común. Ahí se aprecia el impacto de un atentado como éste para una ciudad cosmopolita, y para un país como EE.UU.", detalla Castro en diálogo con **Página/12**, sobre su trabajo "simbiótico" para radio La Red, el canal de noticias TN y Canal 13. Desde ahí buscó un ángulo que no necesitó encuadrarse bajo el "acuerdo tácito" de la televisión que homogeiniza las formas y los contenidos de la cobertura de esos hechos. "Esa mañana yo estaba todavía en Nueva York, pronto a viajar a Washington, esperando un llamado de Buenos Aires para organizar el programa, y ellos me avisaron que había pasado algo en Wall Street", recuerda. "Fue doblemente impactante para mí porque, por un lado, la tarde anterior yo había estado ahí, en el piso 48, donde tengo contactos, hablando con gente sobre la situación de la Argentina. Pero también por la angustia de saber qué había pasado, porque todavía no se sabía. Había la presunción de un atentado, pero nada lo había confirmado. Estaba saliendo al aire para la radio cuando vino el segundo avión y lo vimos impactar contra la torre. En ese momento, Estados Unidos se paralizó durante una hora. A las diez menos cuarto ocurrió lo del Pentágono y se bloqueó todo. Porque en una torre estaba la antena de una compañía de teléfonos, y en otra elementos importantes de comunicación de la ciudad. Pero se bloqueó también por las llamadas, hacia fuera y hacia adentro. Era imposible."

> **Sensación:** ***"En los Estados Unidos hoy disentir es complicado, y esa es una de las causas en la uniformidad de la información que se ve por televisión".***

–¿A qué distancia estaba usted del centro de Manhattan?

–A unas ochenta cuadras del World Trade Center. Hice una subida al último piso del hotel y se veía, y ya podía sentirse ese olor irrespirable. Además, a media tarde se levantó un viento del sur que trajo de la ciudad una nube gris que opacó todo. Parecía... el día después del Apocalipsis, realmente. Por la tarde, en la Quinta Avenida habían muy pocas personas: periodistas, turistas, gente que se quedó por su trabajo un poco más. Nueva York desolada.

–¿Cómo vio justamente el día después?

–Era una cosa espectral. Cayendo el día, fui al lugar del atentado y la atmósfera era irrespirable. Se veía la ciudad totalmente oscura y mucha gente en la calle con valijas, tratando de ir con sus pertenencias a casas de amigos, de familiares, a albergues. De todos modos me llamó mucho la atención que no había pánico: sí gente shockeada, algunos episodios de saqueo y una gran cantidad de voluntarios. Ese día empezó a tomarse noción de los bomberos desaparecidos y a dimensionarse la tragedia, porque en los hospitales (pasé por dos de los más cercanos al WTC) no había muchos heridos: en uno 80, en otro 20. Hubo pocos sobrevivientes.

–¿Cuál fue su premisa de trabajo cuando comenzó a transmitir con datos más certeros?

–La idea era mostrar el cambio de vida en la ciudad y qué opinaba el ciudadano común. Ahí se aprecia el impacto de un atentado de estas características para una ciudad como Nueva York, tan cosmopolita, y para un país como ése. Si algo hay que destacar es que si bien la ciudad esotra, tiene un ritmo más calmo y menos gente. La que queda no está llorando por la calle.

–Por lo que se vio en cadenas estadounidenses como CNN, en sus informes hubo cierta austeridad sobre lo emocional de la tragedia. ¿Qué explicación le encuentra?

–Que otra premisa sobre la que trabajamos fue la cautela en el manejo informativo. Desde los medios, allá, hubo un enfoque excesivo y exagerado de algunas cosas. Había una situación emocional muy fuerte. Pero una situación racional fuerte también iba imponiéndose. En los Estados Unidos hoy disentir es complicado y esa es una de las causas en la uniformidad de la información que se ve por televisión. No es tan así en los diarios. Pero los canales, los primeros tres días no pasaron publicidad. Se ofreció muy poca información y a cambio muchas palabras. La de los canales fue una reacción entendible, pero de poco aporte informativo y con ninguna posibilidad de incorporar voces

NELSON CASTRO, LUEGO DE SU RETORNO DE NUEVA YORK

disenso parece difícil, ahora"

diferentes a las del discurso del gobierno.

–¿Usted cree que esto afecta la evaluación de los atentados?

–Quizá a sus consecuencias. Porque todos repudiamos los atentados, pero la forma de reaccionar hay que manejarla con cuidado. Esta dificultad para que se acepten analizar los hechos, en la medida que lo emocional vaya dejando paso a lo racional, va a disiparse. Va a surgir más definido un pensamiento crítico. No es cosa de arrasar con Afganistán, que ya está arrasado. No creo que esa sea la solución. Y para uno que estaba allá, esa maniobra informativa era muy evidente.

–Que la situación potencie el nacionalismo estadounidense ¿es grave para las minorías que viven en el país?

–La convivencia entre representantes de diferentes etnias es sin duda uno de los graves problemas derivados de los atentados. Es muy difícil ahora para los musulmanes y para los afganos, por las reacciones antagonistas, para los árabes y los árabes americanos, convivir con americanos muy de derecha.

–¿Cuáles fueron los puntos de apoyo para la gente en medio del caos?

–La actitud no derrotista de los hombres y las mujeres, que decían "es un muy mal momento, pero vamos a salir adelante". La enorme gratitud con la policía y los bomberos. Los chicos se paran con sus padres y le agradecen a los bomberos por el trabajo que hacen. Las maestras lo enseñan en las escuelas. Esa forma de reacción, de amor al país, permite ver una firme convicción: "De esto nos vamos a recuperar". Sobre todo cuando uno ve ese proceso, comparativamente y tomando adecuada distancia, respecto a lo que pasó aquí con la AMIA y la embajada de Israel. Es interesante como diferencia.

–¿Considera posible llegar a un equilibrio respecto a la lucha contra el terrorismo, a partir de ahora?

–Es difícil. Entre las voces de alerta que reproduje, destaco sobre todo la de un demócrata integrante de la Comisión de Justicia, que dijo: "Todos repudiamos el terrorismo, pero ahora hay que tener cuidado con el cercenamiento de las libertades civiles, porque si alguien pretende terminar con 200 años de vigencia de la Constitución vamos a vernos en muy graves problemas,

> **Idea:** *"Un demócrata dijo: 'Todos repudiamos el terrorismo, pero hay que tener cuidado con el cercenamiento de las libertades civiles'. Coincido con eso".*

y ese sería el verdadero triunfo del terrorismo". Coincido plenamente con él. Eso puede generar más actos de terrorismo, más fanatismo, ya sea por causa religiosa, como por causas tan nacionalistas que lindan con el fascismo, en casos donde la emoción prima sobre la razón. Habría que entender también que hoy lo que esta cambiando es el lenguaje, más allá del discurso del presidente Bush ante el Congreso. El Secretario de Defensa habló de "combate": "Tenemos que combatir", dijo. Pero no sé si lo que hay que hacer es combatir. Otra palabra es "guerra", hacia allí van las tropas ahora, pero no sé si lo que tenemos que hacer esuna guerra. Justamente, un General del Pentágono dijo: "Seamos muy prudentes: no nos olvidemos de Vietnam".

Arnaldo Pampillon



Castro había viajado a Nueva York para dar una charla a estudiantes. *"Al caer la tarde, parecía el día después del Apocalipsis", grafica.*

OPINION

Por Gustavo Averbuj *

Amarillo sangre

Seguime, chango, seguime", grita Jorge Gestoso, corriendo hacia las torres gemelas. La cámara enfoca una mano, sangrante y solitaria, desmembrada, tirada sobre el sucio pavimento. Aaron Brown, el conductor, la toma, saca el anillo de casado y lee "Jeannie and Carter" y mirando a cámara pregunta "¿Dónde estará Jeannie ahora?" (la mano, obviamente, es Carter). Paula Zahn la encuentra. Está internada en el hospital y desde su cama, vendada y quemada, murmura un *I Love You Forever (te quiero para siempre)*. Minutos después, Paula muestra cómo la llevan tapada por una sucia sábana, rumbo a la morgue. Patricia Janiot no transmite desde Washington desde que un bombero la toqueteó al aire, cual Silvia Fernández Barrios del desarrollo, con la excusa de sacar un sobreviviente de los escombros sobre los que estaba parada. El corresponsal en el Pentágono aparece, de tanto en tanto, levantando papeles y restos de avión y mostrándolos a cámara. Igualito al accidente de Lapa pero en Washington.

Estas son solo algunas de las escenas que CNN no emitió durante la cobertura del atentado.

¿Es necesario mostrar imágenes de sangre? ¿Es censura no entrar cámara al hombro a los hospitales a entrevistar moribundos? ¿Es reprobable evitar escenas innecesarias que solo agregan morbo a la terrible realidad? De acuerdo al alcalde de Nueva York Rudolh Giuliani, de los más de 6000 desaparecidos menos de 200 son cuerpos completos identificados. Miles de pedazos de restos humanos han sido guardados en prolijas bolsas y esperan identificación. La sola visión de los aviones estrellándose, las desgarradoras historias de los llamados de las víctimas (desde el avión y las torres) para despedirse de sus seres queridos... ¿no alcanzan a trasmitir el horror? Lo reconozco, soy parcial. Trabajo para la CNN. Estaba allí cuando ocurrió. Vi, azorado, el segundo avión estrellarse en vivo. Vi trabajar a Donna Mastrangelo y otros productores buscando las notas, eligiendo las imágenes, aturdidos y sin lograr comprender la irracionalidad y la locura de estrellar aviones contra edificios donde trabajan más de 20.000 personas.

Vi la cobertura de las otras cadenas. Ninguna mostraba imágenes de los muertos tirados y ensangrentados. Ninguna trasmitía desde la zona (porque, mal que les pese a los periodistas, el acceso estaba limitado a socorristas y médicos). Ninguna tenía avión o helicóptero sobrevolando la zona porque todos los aeropuertos estaban cerrados, sin excepción. Estaba también allí, y me daba vergüenza ajena que los periodistas argentinos llamaran preguntando, una y otra vez, por qué no se mostraban imágenes con más sangre. Quizás acostumbrados a nuestra dieta alta en periodismo amarillo y mal gusto, no podamos digerir coberturas menos dignas de Mauro Viale. A la cobertura de CNN y las otras cadenas norteamericanas les faltaron cosas, sin duda. En las primeras 36 horas no hubo una sola lista de las empresas que tenían oficinas en el WTC ni un informe sobre atentados similares sucedidos en los últimos años (como la AMIA, tan igual que daba escalofríos). Faltaron más datos acerca de los talibanes y Bin Laden que comenzaron a aparecer tarde. Mientras CNN transmitía desde Afganistán, el resto repetía las imágenes del choque. Pero los productores y periodistas también son humanos y conocen a muchos de los muertos. Estaban tan en shock como nosotros. No bien sucedió la tragedia, Jorge Gestoso y Patricia Janiot salieron en auto rumbo a Nueva York y Washington para cumplir con su tarea. Son viajes largos (más de 12 horas) e incómodos. Pero era su deber periodístico. No pretendo hacer santos a los periodistas o a la CNN. Pero pensar en una versión conspirativa de los medios mostrando imágenes censuradas y manipuladas es una maravillosa película de ficción *(Wag The Dog)* y no una realidad posible. Al menos no en los Estados Unidos.

Quizá los argentinos, acostumbrados a la cobertura de la Guerra de las Malvinas con el inolvidable José Corso Gómez o la no-investigación de la voladura de la Embajada de Israel piensen otra cosa. Pero poco puedo haceren este sentido más que tratar de defender otro estilo de hacer periodismo.

** Presidente de Ketchum Argentina, la agencia de Relaciones públicas de CNN y CNN en español. La presente columna fue escrita a título personal y no representa en modo alguno la opinión de las cadenas del grupo Turner ni las de la consultora.*

OPINION

Por Eduardo Fabregat

Cola de perro

La película se llama *Wag the dog*, aunque aquí se llamó *Mentiras que matan*. Arranca con una frase: "Sabemos que el perro mueve la cola. ¿Puede la cola mover al perro?". El director Barry Levinson demuestra que sí, y lo hace con una ironía demasiado filosa para este tiempo, en el que todo espíritu crítico es visto como terrorismo. ¿De qué va *Wag the dog*, por qué resulta tan atractivo darse una vuelta por el videoclub?

Robert De Niro es Conrad Brean, un monje negro del gobierno estadounidense, un *cleaner* mediático. Y en esta ocasión hay mucho por limpiar: a pocos días de las elecciones en las que el presidente busca un nuevo mandato, hay grandes probabilidades de que trascienda que el Jefe... abusó sexualmente de una girl scout. Brean no contacta a los servicios de inteligencia (que tienen sus propios intereses) ni a fuerzas especiales ni a los militares, sino a los medios. Es decir, a Stanley Motts. Motts es Dustin Hoffman, pero ante todo es el mejor productor de Hollywood: entre los dos encontrarán la solución. La solución es hacer ruido, mucho ruido, un ruido que tape el posible escándalo mientras se intenta convencer a la girl scout de que no son tiempos para la crítica. Motts y Brean, entonces, inventan una guerra. Una guerra con Albania genialmente producida en estudios, tan bien empaquetada como para que el público la vea en TV y la crea real, y ni se fije en los deslices gubernamentales ni en el control de la información.

Cuando los opositores (nunca se aclara si demócratas o republicanos) hacen su propia movida de medios y dan por "terminada" la "guerra", el dúo da otro golpe maestro: inventa un soldado perdido tras las líneas albanesas de batalla, y le encarga al músico Johnny Dean que componga una canción que utilice el apellido del héroe y oficie de himno patriótico, para inflamar los corazones con barras y estrellas. Dean es Willie Nelson, legendario músico folk de mirada triste y larga cabellera, que se luce con "Old brown shoe".

El viernes pasado, en un maratón histórico para los Estados Unidos, un abultadísimo conglomerado de estrellas unió todas las señales televisivas para homenajear a las víctimas de los atentados, recaudar fondos y seguir sosteniendo el ánimo frente a los tiempos que vienen. El final, *We are the world we are the children* style, tuvo en el centro de la escena a un músico de mirada triste y larga cabellera. Sí, ese. Willie Nelson. En medio de la desgracia, con el mundo amenazando una explosión real y dolorosa, el cantante de "Old brown shoe" lideró una versión multiestelar de "America the beautiful".

Cuidado. La cola está moviendo al perro.

"La tragedia griega está más vigente que nunca"

Irene Papas volvió a los escenarios para representar "Las troyanas".

"Los ingredientes de la tragedia son muy modernos. Hay una frase en esta obra que dice: '¿Oyes qué pasa? Se derrumban las torres de Troya'."

Por Miquel Alberola
Desde Valencia, España

A pesar de una dilatada vida sobre los escenarios, la máxima actriz griega, Irene Papas, todavía tiene la sensación de estar "ante un tribunal" cada vez que se somete a una entrevista. Sólo las hace cuando hay algo que quiere defender o le gusta. Ahora es el caso, con un montaje que hace tiempo gestaba en su interior. Hace unos años visitó la nave oxidada de Sagunto (Valencia) y enseguida supo que tenía que hacer *Las troyanas* en ese escenario "tan bello". A sus 71 años y tras filtrar en su temperamento toda la tragedia griega, se planteaba la retirada de los escenarios. ¿Qué nuevo reto se plantea para regresar a *Las troyanas*? "No hago *Las troyanas* por propia ambición, sino como un evento para impulsar las escuelas de la Ciudad de las Artes Escénicas de Sagunto, de la de Tor Vergata de Roma y de la To Skolion de Atenas. Quiero dejar de actuar porque me molesta físicamente. Es muy duro, pero como soy presidenta de las tres escuelas y en Valencia han decidido hacer un evento para anunciar y apoyar la apertura de las tres escuelas, que mantendrán una colaboración muy estrecha, pongo mis poderes en este espectáculo. Ahora lo hacemos en Sagunto, el año que viene en Roma y el siguiente en Atenas."

–¿Esta obra será su última representación como actriz?

–Pienso que sí. Prefiero entrar en la producción de las obras y estar cerca de las escuelas para enseñar mis conocimientos sobre el arte. El arte es una fábula que contiene mensajes, como las fábulas de la abuela, que siempre las decía para que aprendiéramos algo. Y eso es lo que quiero a partir de ahora, y no actuar ni estar triste.

–La fábula de *Las troyanas* se ha vuelto muy actual.

–Pues no lo habíamos preparado... *(se ríe) Las troyanas* es el texto más impresionante escrito contra la guerra, en el que los protagonistas son los vencidos y no los vencedores. La violencia arbitraria de la guerra se produce, como siempre, sobre los inocentes. Se vio estos días.

–¿Los ingredientes de la tragedia griega son los mismos del ataque suicida sobre Nueva York?

–Los ingredientes de la tragedia griega son muy modernos. Hay una frase en el texto de la obra que dice: "¿Oyes qué pasa? Se derrumban las torres de Troya". La tragedia griega está al día, está más vigente que nunca.

–¿Por qué terminó huyendo de Hollywood?

–No huí: no era lo que yo esperaba. Yo había ido primero a Nueva York porque quería aprender cosas. Tras cuatro años en la escuela de arte de Grecia, sentía que no lo sabía todo. En Hollywood, la Metro Goldwyn Mayer me hizo un contrato, pero las cosas eran muy diferentes a lo que yo quería para mí. Quería ser una buena actriz, y aún no lo he logrado, porque esta profesión nunca se aprende del todo. En Hollywood querían vender un tipo de personaje. Todas la mujeres europeas teníamos que ser mujeres fogosas, y yo no me sentía así. Me dijeron una vez que por qué no me hacía una fotografía con una camisa de ésas que se ven los pechos, y contesté que yo no era una percha. Allí no podía seguir el camino que yo quería seguir. En Nueva York era distinto, pero en Hollywood contaba más el personaje que la actriz.

> **Sentido:** ***"Las troyanas' es el texto más impresionante escrito contra la guerra. La violencia se produce siempre sobre inocentes. Se vio en estos días".***

–¿Por qué las protagonistas de la tragedia griega son mujeres?

–No todas, pero la mayoría. Porque eran las personas más deprimidas. Eurípides tenía muchas tragedias con nombre de mujer porque protegía a las mujeres, a los esclavos, los viejos. Sabía que la sociedad, aunque se llamaba democrática, tenía muchos agujeros.

–¿Se ha identificado más en alguno de los papeles que representó?

–En todos por igual. Son pedazos de mí que doy al papel; no son pedazos que el papel me da a mí. La boca, las manos, la imaginación, el pasado..., todas las experiencias las ofreces al papel. El personaje te pone a pensar que sos diferente y que tus elementos tenés que ponerlos en otrasecuencia, pero tenés el terror en tu memoria porque lo viviste y lo aplicás sin saberlo. Está en depósito emocional. No entramos en la carne del papel, sino que el papel entra en nosotros.

–Usted es para muchos la representación del Mediterráneo.

–Eso dicen, pero no represento nada.

–¿Existe una cultura común en el Mediterráneo?

–Parece que somos la cuna del pensamiento porque tenemos un buen clima, vivimos muy juntos y tenemos el mar al lado. Las calles del agua llevaban todas las informaciones culturales, comerciales... todo pasaba por el mar. Por eso el anillo del Mediterráneo se parece en tantas cosas, por ejemplo en los teatros que hay en Biblos, en Yugoslavia, en Italia, en Francia, en España, en Marruecos, en Libia, en Alejandría...

–El Mediterráneo, aparte de ser un recipiente de cultura, también es un brasero de conflictos.

–Es natural. Pienso que es culpa de las religiones y del dinero. No hay peor cosa que el dinero llegue a dirigirnos en vez de ayudarnos. La sed de dinero no se sacia nunca, aunque puedas vivir con menos, porque comporta tener mucho poder. Ejercer el poder en nombre de Dios también es una desviación. Por eso, las artes siempre surgían contra la guerra, contra el dinero.... Eurípides, en *Las troyanas*, habla muy claramente de que la guerra no era por la ideología. ¿Porque de qué ideología se trataba? ¿De los cuernos de Menelao? Se trataba de dinero. Los piratas griegos se buscaban un pretexto moral, igual que ahora, pero la verdad era el oro de Troya, como ahora lo es el petróleo.

> **Cine:** ***"En Hollywood las cosas eran muy diferentes a lo que yo deseaba, querían vender un personaje. Yo quería ser una buena actriz, y aún no lo he logrado".***

–Usted, además de hacer teatro y cine, ha cantado, escribió poesía...

–Porque quizá sea un poco loca. Pero no podés serlo todo, y por eso no digo que soy cantante ni que soy poeta. Simplemente, como soy amiga de Vangelis y le gustaba cómo cantaba yo, porque soy de un pueblito y conocí la interpretación que da el pueblo a las canciones, es que hicimos dos discos. Pero no por hacer discos, sino por el placer y el amor de grabar las canciones populares y los himnos bizantinos, que son muy bellos.

–¿Es cierto que su padre, durante los desayunos, le explicaba a Aristóteles y Platón?

–Por eso los odiaba tanto. Mi padre era profesor, un apasionado de la Grecia antigua, y estaba siempre hablando de ella. Pero todo eso que odiaba se fue destilando en mí, en mi memoria y en mi cuerpo. Sin mi padre ni mi madre, que escribía fábulas y era un archivo de toda la mitología, yo sería otra persona.

–¿En qué cree?

–Creo en el diálogo, en la esperanza. Creo en que hay maneras de encontrarse y de amarse, que podemos crear cosas juntos. Esta es mi esperanza.

–¿Es cierto que de joven nunca se pintaba los labios?

–Sí, me los pintaba de vez en cuando. He pasado por investigar la moda, por teñirme el pelo de rubio, por peinarme hacia arriba... pero no me gustaba. La moda me producía una fatiga enorme, porque cada vez que cambiaba tenía que cambiar yo también. Al final la dejé cambiar a ella y me quedé conmigo.

–¿Por qué no tiene ninguna fotografía suya en casa?

–Porque es una imagen muerta. Hago un arte que es muy mortal. En el momento en que decís una palabra sobre la escena, muere. La fotografía es un momento pasado. ¿Qué hago yo con una fotografía? No quiero verla, me pone nerviosa.

–¿Cree que les da miedo a los hombres?

–No doy miedo. Los hombres, como no quieren asumir ninguna responsabilidad, me dicen que tienen miedo de mí, pero yo les digo que lo que tienen es un amor pequeño. No tienen miedo de mí, sino de sí mismos. Yo no hago nada con las uñas.

Papas es considerada la actriz griega más importante de la historia.
A los 71 años, dice ahora que está muy cerca del retiro definitivo.

FITO PAEZ, LUEGO DEL ESTRENO DE "VIDAS PRIVADAS"

El hedor de la historia argentina

Desde San Sebastián
De El País

"Estoy temblando. Me he levantado a las seis de la mañana y me he ido a caminar." Es sincera la confesión de Fito Páez, el músico argentino que el domingo presentó en el Festival de San Sebastián el estreno mundial de su película *Vidas privadas*. Una vez terminada la función, entre aplausos del público, el realizador recibió un largo abrazo de su mujer y protagonista de la película, Cecilia Roth. *Vidas privadas*, en que también participa el actor mexicano Gael García Bernal, impresionó con su estructura de tragedia clásica, por la profundidad de su incursión en los horrores de la dictadura argentina y sus consecuencias, en la tragedia de los bebés arrebatados de sus madres asesinadas, adoptados por los militares. "Es un dilema moral sin solución", apuntó su director sobre el tema central de la historia. "Es diabólico, porque no hay referencias", añadió Roth.

Lo que disparó la película, que recién se estrenará en la Argentina durante el 2.002, fue el caso real de dos mellizos robados a su madre. Al cabo de 20 años, a raíz de una denuncia de las Abuelas de Mayo, se les hizo la prueba del ADN y se conoció su verdadera identidad. Pero ellos rechazaron esa dura realidad y dijeron que se quedaban con los que consideraban sus padres, sus apropiadores. Páez espera que *Vidas privadas* contribuya a que en Argentina se hable de los muertos, "de los miles de muertos que no han sido ni enterrados ni velados, que hubo 30.000, que es todo un genocidio. El hedor en Argentina es tan grande que es inevitable que vayan apareciendo estas historias".

"Yo no soy quién para ponerme en la boca la palabra esperanza", dijo Páez, después de hablar de la enorme tristeza que siente por la situación en su país. "No tiene un futuro real, el país está vendido, hay hambruna, violencia, las familias están rotas." Páez, que no sólo dirige el film, sino que compuso la música y buscó la financiación necesaria, dice que no sabe qué pasará con su carrera en el cine, que aprendió a no tener expectativas en la vida. "Así, si no se cumplen...", murmura.

COMENZO EL REALITY SHOW SEXUAL "CONFIANZA CIEGA"

Adelante, mis calientes

Por Verónica Abdala

El programa, conducido por Juan Castro, empezó con el pie derecho por Azul, donde irá los lunes, martes, miércoles y viernes. Tres parejas deben vencer la tentación de la infidelidad, rodeadas de bellezas.

Las tres parejas de "Confianza ciega" ingresaron al complejo destinado a albergarlas con gestos relajados. La distensión les duró poco: minutos después, al menos en la magia de la edición, predominaban las caras crispadas y los gestos nerviosos. Algunos empezaban a darse cuenta, más temprano que tarde, de que se habían metido en una prueba difícil de superar. La idea del reality show es de una perversa sencillez: durante 16 días los participantes, rodeados de una docena de hermosos ejemplares humanos, deberán vencer la tentación de ser infieles. El problema no es conquistar alguien del otro sexo sino evitar ser conquistado. A poco de comenzada la emisión del domingo (que superó los 13.4 puntos de rating), una de las parejas ya había discutido, y las otras dos enfrentaban sus respectivas angustias respondiendo a estereotipos: una llorando, la otra histeriqueando. "Confianza..." no ofrece más premios que el viaje y la participación. La hipótesis de los realizadores es que, si las condiciones están dadas, no hay quien pueda resistirse a la tentación.

Los participantes recorrieron, apenas llegados a la localidad portuguesa de El Faro, las lujosas instalaciones: habitaciones soñadas, jardines de película rematados con jacuzzis, piletas del Edén. Una arquitectura del placer, que miraron con ojos pajueranos. Después, por momentos ruborizados, conocieron a los doce "seductores": seis hombres de buena musculatura y aspecto de modelos y seis chicas de curvas lucir.

La estética de una porno superproducida, condimentada con una cuota de perversión (la gracia está en *ver* de qué manera los participantes engañan a sus parejas), opera como una garantía de entretenimiento, en este programa. Al lado de estos chicos tentados durante las 24 horas a tener sexo, los de "Gran Hermano", con sus rutinas de desocupados y sus rondas inacabables de mate, aburren hasta la exasperación. El rating de "Gran Hermano" está en baja: el sábado, su programa central "apenas" midió 17.4 puntos, contra los 24 promedio de los días de su esplendor.

"Confianza ciega" –un producto original de la empresa holandesa Endemol, que es la misma de "Gran Hermano"– lleva al terreno de lo explícito la apuesta tácita de los otros programas del género, ante la certeza de que el público de los reality, en su madurez voyeurística, ya no se conforma con la inacción sostenida. Uno de los problemas del nuevo programa es que hay que tener un verdadero fixture a manos para verlo durante la semana: va los lunes y martes en dos ediciones, a las 21 y a las 23, y los miércoles y viernes desde las 23, siempre con la conducción de Juan Castro. El papel de Castro fue predominantemente cínico en la presentación: "Brindemos porque el amor sea más poderoso que la seducción", propuso con un brillo en la mirada (el negocio es que no sea así, y así no será).

Al final del programa, los tres hombres, y sus chicas hipertentadoras, y las tres mujeres, y sus hombres más que prometedores, ingresaron en la competencia. Cada noche, Castro les mostrará, en versión editada por la producción, las andanzas de su media naranja en la casa de al lado. Lo que se vio anoche, en la continuidad de la acción, confirma que lo que en principio pudo haberles parecido una "prueba de amor" o una excusa para probar fuerza de voluntad empieza a convertirse para los seis en una pesadilla de cuernos televisados.



"Los seductores" tienen por tarea que los participantes sean tentados por el sexo más o menos fácil.
El progama parece sostenido por la tesis de que, en condiciones ideales, cualquiera puede ser infiel.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
7-TV REGIONAL.
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
16.30
13-MUNDO RARO.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.



"Pulgas en el siete", con Pablo Marcovsky. A las 18 por Canal 7.

9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-CONFIANZA CIEGA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PEOR ES NADA.
7-ENCUENTROS.
9-XICA DA SILVA.
13-22, EL LOCO.
23.00
2-LA CORNISA.
7-PINKY Y LA CONVERSACION: "Gerardo Romano".
9-CONFIANZA CIEGA.
11-EL HACKER 2001.
13-CULPABLES.
23.30
9-AZUL NOTICIAS.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Imágenes del conocimiento".
13-CINE DE TRASNOCHE: "El rostro de la maldad".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



ANNE RICE
Especial Biografías
A las 21 por A & E Mundo

La leyenda dice que a los siete años escribió su primera historia, que versaba sobre una invasión extraterrestre. De joven se convirtió en una escritora notable de historias de terror. El especial cuenta que luego de perder a su hija de cinco años, Rice tardó cinco semanas en finalizar *Entrevista con el vampiro*, la novela operó como una especie de modernización de un género aletargado y llegó a convertirse en musical y en un film taquillero, en que mordieron yugulares Tom Cruise, Antonio Banderas y Brad Pitt, entre otros lindos.



BELLEZA AMERICANA
De Sam Mendes
A las 20.40 por Movie City

Un film que toma los estereotipos del modo de vida estadounidense para destruirlos, de a uno. En la casa de clase media alta de Lester y Carolyn todo parece normal, pero la familia está en disolución. Los esposos se engañan, su hija los desprecia, una amiguita de ésta vuelve loco al padre. Los vecinos de la izquierda son dos ejecutivos gay. En la casa de la derecha un padre militar quiere un hijo recto, pero éste vende droga. Ganadora del Oscar a la mejor película del 2000, sus ablandamientos y rupturas del relato realista no afectan del todo su contundencia.



LOS FABULOSOS BAKER BOYS
De Steve Kloves
A las 15.50 por TNT

Jeff y Beau Bridges, hermanos en la vida real y en la ficción, son en este caso los Fabulosos Baker Boys, un dúo de pianistas de cocktail-bar que intentan mejorar su show incorporando la sensualidad de una voz femenina. Tarea más que acertada para Michelle Pfeiffer. Sobre el piano, y con una postura inolvidable para el público, interpretará los temas compuestos por Dave Grusin. Una vez formado el trío, se desencadenará una intrincada historia de amor, problema filial mediante. Pfeiffer y su vestido bien valen el film.



ESCRITO EN EL CUERPO
De Peter Greenaway
A las 22 por Film & Arts

Una intrincada historia contemporánea que combina la cultura occidental y la oriental al mismo tiempo. Marcada por una fuerte experiencia edípica, la joven Nagiko decide llevar consigo un diario donde quedan registrados sus recuerdos de infancia que imprimió su padre (un maestro calígrafo) sobre su rostro, en cada cumpleaños. De grande, Nagiko usa todo su cuerpo como una hoja en blanco para que sus amantes escriban, hasta que uno de ellos la convence de que deje de ser papel y se decida a empuñar la pluma.

Hugo Santiago es el autor de la mítica "Invasión" y de su continuación, "Las veredas de Saturno".



Los films del ciclo

Hoy *Enumeraciones (1989)*, sobre *Ceremonia musical*, de Georges Aperghis; mañana *La fábula de los continentes (1991)*, de Aperghis y Santiago; jueves, *La gesta gibelina (1988)*, a partir de Esquilo, con música de Iannis Xenakis; viernes, *Electra (1987)*, de Sófocles, y sábado y domingo, *Galileo Galilei (1992)*, de Brecht, ambas según puesta en escena de Antoine Vitez. Todas a las 14.30, 17, 19.30 y 22, en la Sala Lugones.

El hecho escénico, según el cine de Hugo Santiago

Por Luciano Monteagudo

El director argentino, radicado en París, demuestra de qué manera es posible traducir un hecho teatral al lenguaje audiovisual.

Desde que Hugo Santiago realizó esa película mítica, en más de un sentido, que fue *Invasión* (1969), sobre un guión original de Borges y Bioy Casares, su nombre ha quedado asociado a un cine argentino tan valioso como secreto. Radicado en París desde sus épocas de estudiante, cuando se desempeñó como asistente de Robert Bresson, Santiago hizo toda su obra posterior en Francia, aunque nunca dejó de considerarse un narrador fantástico argentino. En *Les autres* (1974) volvió a trabajar sobre un guión de Borges y Bioy, lo que no impidió que la película permanezca hasta ahora escandalosamente inédita en nuestro país. En *Ecoute... Voir* (1979), que tuvo un fugaz y mutilado estreno en la Argentina de la dictadura militar bajo el título *El juego del poder*, Santiago ya no volvió a contar con sus ilustres colaboradores, pero el centro de su film seguía siendo un laberinto borgeano, a pesar de que la protagonista –Catherine Deneuve– parecía salida de una novela de la *série noire*. Y en *Las veredas de Saturno* (1986), escrita en colaboración con Juan José Saer y Jorge Semprún, Santiago continuó la saga de esa Buenos Aires transfigurada que es Aquilea, iniciada en *Invasión*.

En este film hay una escena reveladora de la concepción del cine de Hugo Santiago. El protagonista, el bandoneonista argentino Fabián Cortés (interpretado por Rodolfo Mederos), que lleva largo tiempo exiliado en París, se queja agriamente frente a una abogada progresista francesa. Le dice que está harto de esa película que se llama Francia, en la que él interpreta a un músico de un instrumento exótico y ella a una abogada preocupada por los desaparecidos, en la enorme superproducción en la que François Mitterrand hace el rol de un presidente socialista...

Todo ese gigantesco aparato representativo que, de pronto, descubre el discurso del bandoneonista Cortés parece manifestar también la manera en que Santiago piensa el mundo a través de su medio de conocimiento, que es el cine. De alguna manera, la serie de films que presenta a partir de hoy –por primera vez en el país– la Sala Leopoldo Lugones, en el marco del Tercer Festival Internacional de Buenos Aires, confirman ese interés de Santiago por las puestas en escena simultáneas, en las que una representación incluye a la otra y la determina.

El caso más evidente es el de *La gesta gibelina*, donde Santiago descubre de qué manera todo un pueblo –Gibellina nuova, en Sicilia– forma parte del ritual de la *Orestíada*, de Esquilo, reinterpretada a su vez por la ópera del griego Iannis Xenakis. Por otra parte, la *Electra* de Sófocles y el *Galileo Galilei* de Bertolt Brecht, según las puestas originales de Antoine Vitez, demuestran hasta qué punto Santiago es uno de los pocos cineastas que ha logrado traducir un hecho escénico al lenguaje audiovisual sin traicionar la especificidad de los respectivos medios. Santiago entiende que el hecho teatral es algo único e irrepetible, una convocatoria situada en el tiempo y en el espacio, y que el cine no tiene por qué intentar robarle ese carácter ceremonial al teatro, entre otros motivos porque fracasaría. Lo que en todo caso puede hacer un film es recrear a partir de esa ceremonia un cierto tipo de emoción.

"EL CERDO", POR LOS URUGUAYOS TRENES Y LUNAS

La pocilga como espacio de reflexión

Por Hilda Cabrera

EL CERDO — 6 PUNTOS

Por Trenes y Lunas (Uruguay).
Autor: Antonio Andrés Lapeña.
Intérprete: Iván Solarich.
Luces: José M. Papariello.
Espacio escénico y dirección: Alberto Rivero.
Lugar: Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530.
Funciones: 21, 22, 23 y martes 25.

Quizá por lo tan explícito del título, los espectadores que formaron fila para ver *El cerdo* no se sorprendieron cuando una joven les ofreció degustar unos canapés de jamón. La bandeja quedó casi vacía poco antes de que el público ingresara a la Cunill Cabanellas. Dentro de esta sala, que se transformó en una valija de doble fondo, la asistencia debió esperar a que descorrieran el telón negro que empequeñecía aún más el recinto para ubicarse bien al fondo, en sillas que cercaban un cubo de acrílico. Esa caja era la pocilga del cerdo, único personaje de esta obra de Antonio Andrés Lapeña, basada en *Estrategia para dos jamones*, del francés Raymond Cousse. Arrinconado, el protagonista que interpreta Iván Solarich se mantenía en actitud de espera, mientras el sonido remedaba jadeos y chillidos atribuibles a un animal. El actor no aparecía transmutado: sólo una mano enguantada simulaba una pezuña. Apenas iniciada la acción, se hizo evidente que *El cerdo* no era una historia de metamorfosis. Tampoco una incursión en la relación animal-hombre. Lo que se vio en escena fue un puerco cuestionador, conmocionado ante la proximidad de su faenamiento, capaz de reflexionar sobre sí mismo, sus congéneres y el porquero, como un mecanismo contra el cual es inútil rebelarse.

El cerdo tiene aptitudes y apetencias equivalentes a las humanas. Por lo tanto piensa (mientras se quita y coloca unos pequeños anteojos) y perora sobre las comodidades y la libertad. A diferencia de los humanos, conoce su final. Sabe que es el matadero, y no puede dejar de espantarse ante la imagen del puntazo que le abrirá el corazón. Sin embargo, no todo es sufrimiento durante el engorde: además de comer, recuerda su libertad de joven cochino que supo jugar al veterinario con las cerditas.

"Si el porquero y su pupilo no se llevan bien, el jamón no será bueno", sentencia, mientras abastece su monólogo de frases a las que no siempre se les encuentra sentido. En esta traslación, el texto de Lapeña resulta algo confuso. Abundan las vaguedades, dichas a veces en un leve tono irónico. Se asegura que "los intelectuales sólo ven cerdos en dibujos o alcancías", por ejemplo, y se deslizan acotaciones sobre los malentendidos que provocan ciertas actitudes de los politizados.

Al actor Iván Solarich se lo ve abandonar y volver a su rincón con renovado empeño, y cruzar el cubo en diagonal, o recorrerlo en círculos como si quisiera dibujar de esa manera la desorientación de su personaje. Pero a pesar de sus esfuerzos no consigue afirmar su anatomía en tan pequeño espacio. Sólo en contadas ocasiones sus movimientos acompañan contundentemente las experiencias de su porcino. Fuera de esos instantes, ni la actuación de Solarich ni el montaje del uruguayo Alberto Rivero logran exorcizar la abismal soledad que antecede a la muerte ni establecer una relación inquietante entre la escena y el público.

ENTREVISTA AL BRASILEÑO

"El teatro es

Por Silvina Friera

Figura legendaria de la escena latinoamericana, Boal logró hacer del mundo su escenario: desde Burkina Faso hasta Finlandia, sus técnicas fueron adoptadas por diferentes grupos para combatir las injusticias sociales.

El teatrólogo, dramaturgo, director y escritor Augusto Boal, reconocido internacionalmente por su método del Teatro del Oprimido, dio una clase magistral en el marco de las actividades paralelas del III Festival Internacional. "Los niños, hasta cierta etapa, aprenden a vivir haciendo teatro. Algunos, como en mi caso, nunca conseguimos salir de ese estado", bromea este señor de 70 años, con más de 40 dedicados a la investigación y experimentación escénica. "El teatro es peligroso porque humaniza a la gente", subrayó en una entrevista con **Página/12** el creador de ese conjunto de ejercicios, juegos y técnicas teatrales que tienen como objetivo redimensionar al teatro y transformarlo en un instrumento eficaz en la comprensión y la búsqueda de alternativas para problemas sociales e interpersonales. Hijo de campesinos portugueses, que se establecieron en Brasil para mejorar sus condiciones de vida, a los 10 años Boal dirigía a sus primos y hermanos en pequeños montajes destinados a amenizar las reuniones familiares de los domingos. Director del Teatro Arena en San Pablo entre 1956 a 1971, Boal estrenó allí *Revolución en América del Sur*, (1960) una obra de ruptura, que marcó un alejamiento de las técnicas realistas que imperaban en las artes escénicas brasileñas para incorporar elementos brechtianos, del teatro de revista y del circo.

En 1970, Boal desarrolló el "teatro periodístico", dramatizaciones elaboradas a partir de noticias del diario o la televisión. Un año después, el teatrista carioca se exilió en Buenos Aires. Boal y sus alumnos porteños empezaron a experimentar la técnica del "teatro invisible", pequeñas dramatizaciones dentro de un restaurante, en la línea de tren que va a Moreno o en la calle. "La idea era hacer una representación de diez minutos en su escenografía natural, con la participación de la gente y sin que ellos supieran que era teatro", recuerda. En Perú puso en práctica el "teatro foro", que consistía en llevar a escena un problema que el protagonista no sabía resolver. Los espectadores reemplazaban al personaje, sabiendo que lo que se estaba haciendo era una obra de teatro, pero planteando sus propias soluciones. Entre 1973 y 1976 viajó por Colombia, Venezuela, México y Perú y trabajó con poblaciones de origen indígena.

"A raíz de los problemas de comunicación, empecé a desarrollar técnicas que después se constituyeron en lo que fue el teatro imagen, una serie de ejercicios para hablar con la imagen de los cuerpos de los actores", aclara Boal. Curiosamente, existen festivales internacionales de Teatro del Oprimido en Suecia, Finlandia, Noruega, Islandia, Dinamarca, Francia, entre otros países. En América latina, donde hay más oprimidos, sólo en Brasil, Aruba y Puerto Rico hay grupos de teatro que experimentan con esa metodología y técnicas. "En Burkina Faso, el gobierno mismo tiene sus grupos de Teatro del Oprimido para discutir sus problemas de salud, de educación, de familia. En Africa, la mayoría de los países tienen centros del Teatro del Oprimido", enumera el teatrista. "Quizás las distancias en América dificulten la difusión", sugiere Boal, que vivió muchos años exiliado en Europa. "Queremos la humanización del oprimido, porque la opresión es una forma terrible de deshumanización. El ser se vuelve humano cuando descubre al teatro", sentencia

Boal fue elegido en 1993 concejal por el Partido de los Trabajadores (PT), en la ciudad de Río de Janeiro. Vehemente, inquieto e innovador, revolucionó al Parlamento con el teatro legislativo. "Algunas de las leyes que se aprobaron eran muy concretas: tener más atención geriátrica en los hospitales o la ley de protección a los testigos judiciales, que fue sancionada a nivel nacional. Hacíamos la obra y la discutíamos con los espectadores que proponían soluciones. De ahí sacábamos los proyectos", comenta el teatrista carioca, que tiene más de

AUGUSTO BOAL, CREADOR DEL "TEATRO DEL OPRIMIDO"

peligroso, porque humaniza"

20 libros publicados (obrasde teatro, textos teóricos, novelas y ensayos), traducidos a más de veinticinco lenguas.

–¿Recibió cuestionamientos durante su mandato como concejal?

–No hubo contradicciones entre mi actividad artística y política. Siempre hice lo que me mandó mi conciencia. Soy un hombre de teatro y lo voy a seguir siendo. No quiero continuar con el ejemplo de Vaclav Havel, que de dramaturgo se convirtió en presidente de la república checa o el de Glenda Glackson, que era actriz y se transformó en ministra. Hubo una violencia contra mi mandato de parte de los demás cóncejales que se sentían en peligro. Le preguntaba a la gente qué era lo que ellos querían, no fabricaba leyes arbitrariamente. Los políticos no podían soportarlo. Presentamos más de 40 proyectos de ley y 13 fueron aprobados. Quiero que la población sea activada y que piense políticamente, porque ellos van a recibir directamente las consecuencias de las leyes.

–Actualmente está trabajando en 37 prisiones de Río ¿cómo está resultando esa experiencia?

–Los prisioneros están encerrados en el espacio pero son libres en el tiempo. Hay que aprovechar esa libertad del tiempo. El Teatro del Oprimido es el que crea espacios de libertad para que la gente imagine y piense en el pasado, en el presente y pueda inventar el futuro y no esperar por él. Intentamos que ellos tengan una vida más sana y creativa. Además, en Brasil las prisiones son muy terribles porque todo lo que está prohibido afuera, adentro se consigue. Tengo un grupo de 5 personas que trabajan con 52 educadores. También estamos haciendo una tarea hermosa con los campesinos del movimiento de los sin tierras.



Augusto Boal vino a Buenos Aires a dar una clase magistral sobre su "Teatro del Oprimido".

A la derecha, con parte de su grupo, en la Fábrica de Teatro Popular de Río de Janeiro.

–¿Varían las metodologías y técnicas en el caso de los presos y los campesinos?

–El Teatro del Oprimido es un método. Los objetivos son distintos pero el proceso es el mismo. Sócrates decía que había que hacer una filosofía por las preguntas, la mayéutica. Mi hijo, Julián, que también escribe sobre teatro, me hizo una aguda observación: "Sócrates cuando hacía las preguntas, inducía un campo de respuesta posible, entonces era una forma de manipulación". La gente hace las preguntas y dan sus propias respuestas. Por eso, no hay mucha diferencia entre el trabajo que hago en Suecia, Inglaterra, Estados Unidos, en Francia o dentro de Brasil. El Teatro del Oprimido es un instrumento. La gente está peleando, sabe lo que quiere, pero necesitan descubrir cómo hacerlo. Usan las palabras y estas sirven para revelar y esconder: son como camiones que les ponés la carga que querés, de acuerdo a las circunstancias.

–En un contexto internacional como el que estamos viviendo ¿cómo hace el teatro para realizar una trasgresión simbólica?

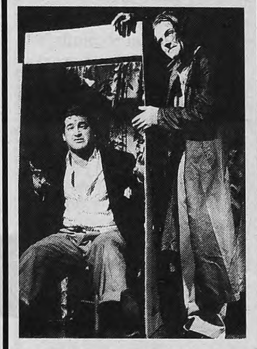
–La trasgresión es una condición necesaria para la liberación. En 15 días viajo a Nueva York porque allá hay un centro muy importante del Teatro del Oprimido. Estados Unidos está hablando de solidaridad mundial pero ¿qué solidaridad quieren los que son menos solidarios del globo? Hay una sed de venganza sedimentada en la sociedad norteamericana, claro que resulta muy fácil ser patriota cuando se manda a morir a otros. Cómo puede de Bush decir que quiere a Bin Laden vivo o muerto, cómo puede decidir que esa persona es culpable, si ni siquiera existen pruebas. El presidente norteamericano no puede aplicar una sentencia de muerte antes de un juicio. Es lo que hacía Videla acá. Bush se convirtió en un dictador cualquiera. La trasgresión desde el teatro es pelear por la paz. Hay que evitar una guerra, porque puede tener consecuencias terribles para toda la humanidad.

Males de la privatización

¿Cuál es hoy el panorama del teatro brasileño?

–Está muy sacrificado por la privatización de la cultura. Para hacer montajes hay que pedirle plata a las empresas comerciales, que pagan los espectáculos que les brindan una buena imagen. Hay que hacer obras que le gusten al patrocinador. Esto opera como una censura y está provocando la mercantilización del teatro brasileño, difícil de remontar porque Brasil carece de la tradición del teatro independiente que tiene Argentina.

Actividades para hoy



◆ **15.00: South, Wall & After** (Danza). Coreografía de Brenda Angiel. **Cenizas de tango**: *El escote*, de Roxana Grinstein. En Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821. **Gratis.**

◆ **17.00: Cercano Oriente** (Teatro para adultos, foto). Dirección de Omar Fantini. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1939. **Gratis.**

◆ **20.30: El Cerdo** (Teatro). Por la Agrupación Trenes & Lunas (**Uruguay**). Dirección de Alberto Rivero. En la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ **21.00: Noches brasileñas**. Programación con músicos brasileños y argentinos. En el Teatro Regio, Av. Córdoba 6056.

◆ **22.00: Extra Dry** (Danza). Por Emio Greco & PC. Coreografía: Emio Greco. Dirección de Pieter C Sholten (**Holanda**). En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

GREGORY GREEN: ARTISTA EN TIEMPOS DE GUERRA

Premoniciones y municiones

Un artista norteamericano fabricó bombas, biblias explosivas y misiles para advertir sobre la violencia y el terrorismo.

Por Arturo Carvajal *

Cinco años atrás entrevisté a Gregory Green, un joven y ya exitoso artista que vive en Nueva York. La entrevista tuvo lugar en la Galería de Max Protetcht en el Soho, donde Gregory tenía en ese momento una muestra. En el espacio principal había un extraño artefacto, por llamarlo de algún modo, casi tan alto como una persona. Junto a él, y cruzando en diagonal todo el enorme loft, había un misil. El nombre del misil era Big Bertha, como el del cañón gigantesco que los alemanes construyeron durante la Primera Guerra Mundial. El otro aparato, según Gregory, era una bomba nuclear. Ambas piezas, según dijo, eran técnicamente completas. Ambas habían sido construidas "con materiales comprados básicamente por correo e información disponible, en muchos casos en Internet". En el caso del artefacto nuclear, lo único que faltaba era la carga misma de plutonio enriquecido (en cuyo lugar el artista había colocado una pelota de béisbol) y la pólvora que requerían los disparadores para iniciar el proceso de fisión. Yo había visto un par de años antes otra instalación de Gregory, también en el Soho. Entrando en la galería uno encontraba una especie de desordenado taller de artista, que ocupaba toda la sala. El galerista me explicó que se trataba de una reproducción ficticia pero rigurosa de un taller de bombas artesanales de un imaginario grupo terrorista. Era muy dramático y creíble, como si los terroristas hubieran salido hacía un instante a tomar un café. Lo más impresionante era lo familiar de los envases comerciales de los insumos e ingredientes. Muchas de esas inocentes cajas de cartón tenían un aire totalmente familiar y podrían ser parte de las compras de cualquier hogar norteamericano.

Gregory trataba de advertirnos sobre el potencial para la violencia y el caos en un mundo donde el acceso a la tecnología y los materiales que hasta hace poco era privativo de los grandes estados nacionales, y en algunos casos solo las superpotencias, se han vuelto accesibles a todo el mundo. En tal contexto, el uso de la violencia como mecanismo de

> **Materiales:** *Las bombas de Gregory Green son técnicamente perfectas, aunque no explotan, y están hechas con materiales que se consiguen fácilmente.*

ajuste de conflictos entre naciones, grupos y minorías de distinto orden debía, según él, ser reconsiderado. Durante la entrevista, el artista se refirió a la violencia como una herramienta de cambio social obsoleta y moralmente fallida, por decir lo menos. Mencionó ejemplos de revoluciones recientes, relativamente pacíficas, como la caída de la Unión Soviética, particularmente si se la compara con sus violentos inicios, ochenta años. También surgieron en la conversación temas como la caída de las dictaduras latinoamericanas, particularmente el proceso que llevó al plebiscito que finalmente desalojó del poder a Augusto Pinochet en Chile. El Movimiento de Derechos Civiles en los EE.UU. y la independencia de la India también vinieron a cuento como ejemplos tempranos y paradigmáticos.

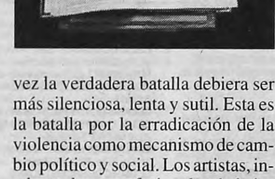
Desafortunadamente, el lado oscuro de la predicción de Gregory pareció cumplirse el martes 11 de septiembre. Construir bombas o tomar clases de vuelo son sólo algunas de las opciones disponibles para los grupos terroristas, en el complejo, interdependiente y técnicamente sofisticado mundo en que vivimos.

Sería deseable que George W. Bush y sus asesores tuvieran una oportunidad de ver la obra de Gregory Green, mientras se preparan para la guerra en nombre de la Civilización contra lo que ellos han etiquetado como "el Mal". Las posibilidades de que estén tratando de cazar un fantasma no son pocas. Del modo que Green lo presenta, es perfectamente imaginable que una pequeña célula de fanáticos pueda, con conocimiento y recursos fácilmente accesibles, construir un aparato parecido a los que él construye, pero real y letal; instalarlo en Nueva York u otra ciudad a su elección, poner en marcha un detonador, tomar un avión a cualquier otro lugar de la Tierra y verlo todo en vivo por televisión, como el 11 de septiembre. De ser así, hay buenas razones par preguntarse si la repuesta militar en ciernes va a ser capaz de prevenir más horrores, o va acontribuir a hacerlos reaparecer una y otra vez. Tal vez la verdadera batalla debiera ser más silenciosa, lenta y sutil. Esta es la batalla por la erradicación de la violencia como mecanismo de cambio político y social. Los artistas, intelectuales y profesionales de la industria de la cultura y los medios podrían tener un rol fundamental.

** Director de la galería C/C. La entrevista con Gregory Green puede verse en video en la galería, con cita previa al 15 53296746 o al e-mail arturonewyork@earthlink.net*







Los misiles, biblias bomba, paquetes sospechosos y mecanismos explosivos de Gregory Green.

SEMANA DE "EXPOTRASTIENDAS" EN EL BORGES

Las evaluaciones a futuro

Por Fabián Lebenglik

Ayer finalizó la primera muestra "Expotrastiendas", organizada con gran esfuerzo por la Asociación Argentina de Galerías de Arte (AAGA). Dos de los organizadores más visibles fueron Alvaro Castagnino y Pelusa Borthwick.

La experiencia tuvo lugar en el Centro Borges, con la participación de 35 galerías que presentaron alrededor de 400 obras de artistas plásticos históricos, tanto como consagrados y jóvenes.

Como parte del evento se incluyeron dos extensas muestras de Leopoldo Presas y de Santiago Cogorno, que seguirán en el Centro Borges hasta fin de octubre, por lo menos.

A la exposición de AAGA, auspiciada por la Secretaría de Cultura de la Nación y la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, se sumaron espacios institucionales del Fondo Nacional de las Artes (y de Ojo al País), de la Dirección General de Museos de la Ciudad de Buenos Aires –con un buen stand en el que había piezas de los ocho museos que de ella dependen–, de la Academia Nacional de Bellas Artes, la Fundación Arte BA, el Consejo Federal de Inversiones, la Secretaría de Cultura de la Nación, el Museo Nacional de Bellas Artes y el Banco Ciudad de Buenos Aires.

"Expotrastiendas", que recibió miles de visitantes en sólo una semana, y produjo algunas ventas, también contó con un ciclo de debates a cargo de directores de museos e instituciones, funcionarios del área de cultura, galeristas, críticos y artistas. El programa cultural estuvo a cargo de Rosa María Ravera.

Más allá de quienes no se sumaron a la exposición –notoriamente, la galería Ruth Benzacar– o de los espacios que amontonaron ansiosamente la obra exhibida, así como de aquellos espacios que se presentaron como galerías y no lo son, etc., es evidente que la próxima versión va requerir de un comité de selección para evaluar cada propuesta. De ese modo las galerías que hacen bien las cosas no se verán contaminadas por las que no saben o no pueden: cuánto más se suba la vara de la calidad, mejores serán los resultados.

La cuestión central de esta primera experiencia es evaluar si Buenos Aires, además de la ya consolidada Arte BA, soporta una segunda muestra anual de galerías, especialmente desde el punto de vista del mercado.

Esta primera edición –con sus aciertos y falencias–, realizada en medio de una crisis que avanza en progresión geométrica, no cuenta con los contextos local ni externo adecuados como para sacar conclusiones definitivas y hacer pronósticos. Por lo tanto habrá que esperar como mínimo otro año –otra edición– para generar hipótesis tentativas.

Natural y artificial

"Naturaleza artificial" es el título de la muestra sobre paisaje, entorno y naturaleza que se presenta desde ayer y hasta fines de octubre en el Centro de Exposiciones de La Casona de los Olivera, en Parque Avellaneda. Paralelo a la serie de exposiciones de arte digital, fotografías, instalaciones y objetos en La Casona, se realizarán presentaciones de videoarte, Net Art y animación digital en la sala de proyecciones y un ciclo de conciertos de música electrónica al aire libre llamado "Meditación electrónica". El concepto general del evento es mostrar las diferentes posiciones de los artistas contemporáneos frente a los cambios perceptivos producidos por la tecnología y su influencia en el arte actual. Los expositores son Florencia Cacciabue: fotografías, objetos; Silvia Gurfein: fotografías, Livio De Luca: fotografías, instalación; Gabriel Baggio: fotografías, arte digital; Miguel Harte: objeto; Nushi Muntaabski: instalación; Martín Calcagno: instalación; Mara Facchin: arte digital; Andrea Racciatti: fotografía; Daniel Trama: fotografía; Mariaugusta Vintimilla: objetos. NET ART y animación digital: Mónica Jacobo y Mariela Yeregui y Gabriela Francone (arte digital).

Tandil-Bahía y Mardel

El sábado se inauguró en el la Biblioteca Rivadavia de Tandil (San Martín, 516) una muestra de artistas jóvenes de esa ciudad, Mar del Plata y Bahía Blanca. La exposición –que seguirá hasta el 5 de octubre– incluye objetos, instalaciones, videos y fotografías de Sandra Biondi, Mariano Constantini, Nilda Rosemberg (Bahía Blanca), Claudia García Llorente, Matías Duville, Nicolás Robbio y Livio de Luca (Mar del Plata); María Inés Szigety y Guillermo Irurzun (Tandil).





cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.20, 17.05, 20.10 y 22.50 hs. Sáb. trans. 1.30 hs.

ANIMALADA
Dir.: Sergio Bizzio, con Cristina Banegas, Carolina Fal y Carlos Roppe. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.55 hs. (Sala "Delia Garcés").

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 16.20 y 19.30 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.30 y 21 hs.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES
Dir.: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.30 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.45, 18.50 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Départdieu. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.45, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23. hs. Sáb. trasn. 3 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA
(Irán-Francia). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

EVOLUTION
Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y Juliane Moore. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.25 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO
(Documental). Dir.: A. Di Tella. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

FINAL FANTASY
Dir.: Hironobu Sakaguchi y Monotori Sakakibara. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25, 19.20 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO
(Alemania). Dir.: Thomas Jahn, con Til Schweiger y Jan Josef Liefers. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

JULIEN DONKEY-BOY
Dir.: Harmony Korine, con Ewen Bremner y Chloe Sevigny.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13. (En castellano)
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 19.20 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.10 y 23 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Nahon, con Jet Li y Bridget Fonda. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 17 y 23.30 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.40 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS
(Documental-Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 17.50 y 21 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

PECADO ORIGINAL
Dir.: Michael Cristofer, con Antonio Banderas y Angelina Jolie. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

SWORD FISH
(Acceso Autorizado). Dir.: Doominic Sena, con John Travolta, Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TAXI: UN ENCUENTRO
Dir.: Gabriela David, con Diego Peretti y Miguel Guerberof. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Voight. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20.20 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11, 11.45, 14.20, 16.30, 17.10, 20, 22.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PLACARD: 14.05, 18.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
REQUIEM PARA UN SUEÑO: 11.05, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11.10, 13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 11, 15.45 y 20.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.20, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 11.40, 14.15, 17, 19.50 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
JURASSIC PARK III: 13 y 14.40 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13, 18 y 23.10 hs. P/13.
A.I. (Intiligencia artificial): 11.05, 13.30, 13.55, 17, 19.20, 20.10 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 12, 16.15 y 20.50 hs. S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 11.10, 13.15, 15.30, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 13.20 hs. S/R.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.05, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 11.05, 15.10, 17.25, 19.40 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.35, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.30, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.25, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 15.40 y 20.30 hs. P/16.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 13.35, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 15.10 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.45, 17.50 y 22.50 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.05, 15.30, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.55, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.40, 14.20, 17.05, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 14.55, 17.15 y 19.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 15.25, 18.15 y 20.25 hs. P/16.
A.I. (Inteligencia artificial): 12.20, 15.20, 18.30 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11.50, 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 12.40, 17.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PECADO ORIGINAL: 11.35, 14.15, 16.55, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.15, 14.30, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 12, 16.20, 20.50 y 23.05 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 11.45, 13.50, 16, 20.40 y 23 hs. P/13.
SHREK: 14.10 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
REQUIEM PARA UN SUEÑO: 12.25, 17.25 y 21.50 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala III
MIRADA DE ANGEL: 16.40 hs. S/R.
A.I. (Intiligencia artificial): 14, 18.40 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Sala IV
PAN Y TULIPANES: 13.30, 17.50 y 20 hs. S/R.
EL SASTRE DE PANAMA: 15.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
PECADO ORIGINAL: 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 h.
Sala IV
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.35, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.55 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
ANIMALADA: 11.30 hs. P/16.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.30, 18, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TAXI: UN ENCUENTRO: 11.30 y 15.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11.45 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
EL SASTRE DE PANAMA: 12.30 y 15 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 17.15 hs. S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ: (Mil intentos y un invento): 13.45 hs. S/R.
A.I. (Inteligencia artificial): 12.30, 15.30, 18.15, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 12 y 14.15 hs. S/R.
EL PLACARD: 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes trasn.
MIRADA DE ANGEL: 11.30, 16 y 20.30 hs. S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PECADO ORIGINAL: 11.45, 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 12, 14.30, 17.15, 19.45 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 11.45, 13.30 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
REQUIEM PARA UN SUEÑO
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 14.15, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 12.30 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.50, 17.50 y 20 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LADRONES DE MEDIO PELO: 16 y 20.10 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
REQUIEM PARA UN SUEÑO: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.55, 18.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 14, 15.50, 18, 20.15 y 22 hs. P/13.
EL PLACARD: 13, 16.45, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 14.45 y 18.30 hs. P/13.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/16.
EL SASTRE DE PANAMA: 13.30, 17.50 y 22.20 hs. P/13.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 15.35 y 20.05 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 16.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.15, 17.30, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.25 hs. (Francia). Dir.: Michael Haneke, con Annie Girardot, Isabelle Huppert y Benoît Magimel. P/18.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL PLACARD: 13.20, 18.30 y 20.40 hs. P/13.
A.I. (Intiligencia artificial): 15.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 15.50 y 20.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 14.45, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.10, 14.35, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 18.10 y 23 hs. P/13.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 12.25, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 12.50, 15, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.35, 17.40, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 12.30, 17.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
LA MARCA DEL DRAGON: 14.40, 16.30, 18.10, 19.50 y 21.45. P/16.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15.50 y 19.40 hs. P/13.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 14.10, 17.50 y 21.50 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y dgo. 1º función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
FINAL FANTASY (El espíritu en nosotros): 18.40 hs. S/R.
DECUBRIENDO A FORRESTER: 16.20 y 21 hs. (domingo unicamente: 21 hs.:). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
PECADO ORIGINAL: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
LA MARCA DEL DRAGON: 15.15, 18.40 y 22.15. P/16.
EL PLACARD: 17 y 20.30 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado). Pl.: $ 3.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 16 y 18.30 hs. S/R.
EL LADO OSCURO DEL CORAZON: 21 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
PECADO ORIGINAL: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SHREK: 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PLACARD: 14.50, 19, 21 y 23 hs. P/13.
Sala II
LA PROFESORA DE PIANO: 13.10, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/18.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
PECADO ORIGINAL: 13.10, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.05, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA MARCA DEL DRAGON: 13.40 y 19.20 hs. P/16.
A.I. (Inteligencia artificial): 16.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
SHREK: 13.40, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.20 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 16.30 y 20.10 hs. S/R.
LA MARCA DEL DRAGON: 14.45, 18.20 y 22 hs. P/16.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4242-0381. (Lunes a miérc. todo el día y sáb. y dgo. hasta 18 hs.: $ 3).
PAN Y TULIPANES: 15.10, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3.50).
EL PLACARD: 17 y 20.30 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 15, 18.40 y 22.10 hs. S/R.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 16.30 y 20.10 hs. P/18.
LA MARCA DEL DRAGON: 14.45, 18.20 y 22 hs. P/16.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
GIORGIA TOMASSI (piano). Prog.: Preludio en do menor Op.45; Sonata Nº 3 en si menor Op.58; Polonesa en la bemol mayor Op.53 "Heróica", de F. Chopin; Danzas Españolas, de E. Granados; Sonata Nº7 en si bemol mayor Op.83, de S. Prokofiev. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.
CORO DE NIÑOS DEL TEATRO ARGENTINO. Dir.: Oscar Escalada. Obras del repertorio folklórico y popular. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 5.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224. Ciclo "El Teatro en el Cine Argentino". **LA ORQUIDEA** (1951). Guión: Ulises Petit de Murat, sobre la obra teatral homónima de Sem Benelli. Dir.: Ernesto Arancibia, con Laura Hidalgo y Santiago Gómez Cou. Hoy: 18 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **LA PIEL DULCE** (1964). Dir.: Francois Truffaut, con Francoise Dorleac y Jean Desailly. Ciclo "Truffaut-El placer del Cine". Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **EL PROCESO MAJDANEK** (parte II-1975/1984). Dir.: Eberhard Fechner. Ciclo "Nazismo: Cine y Memoria". Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo).
DIOSES DE LA PESTE. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30 hs.
EL VIAJE A LA FELICIDAD DE MAMA KUSTER. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 22.30 hs., sábado: 20.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **JUANA** (Cortometraje experimental). Dir.: Daniela Trajtenberg. (Proyeccion en 16 mm). Domingo: 19 hs. Ent.: $ 2.

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50). Ciclo "Cine y literartura".
EL MAESTRO DE ESGRIMA. Dir.: Pedro Olca, con José López Vázquez, sobre la obra de Arturo Pérez Reverte. Viernes: 20 hs.:
BRIGITTA. Dir.: Dagmar Knopfel, con Carl Achleitnem. Sábado: 18 hs.
EL SUBDITO. Dir.: Wolfgang Staudte, sobre la obra de Heinrich Mann. Sábado: 20 hs.
THERESE RAQUIN. Dir.: Marcel Carné, con Simone Signoret, sobre la novela de Emilio Zolá. Sábado: 22 hs.

MONUMENTAL
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. "Cine Club Nocturna". pta.: **CAPITAN RAIMAR** (2do. Festival/Japón-1979). Dibujo animado digital. P/18. (en japonés con subt. en castellano). P/18. Viernes: 0.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220. Tel.: 4361-2462.
TANGO "No me dejes nunca" (Argentina/España-1998). Dir.: Carlos Saura, con Miguel Angel Solá, Cecilia Narova, Juan Carlos Copes. P/13. Ciclo "2 x 4 films de cortes y quebradas II" (el tango desde los '90). Miércoles: 16 hs. Ent. libre.
MUNDO GRUA (Argentina-1999). Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani, Adriana Aizemberg y Roly Serrano. Ciclo "Destinos: un viaje interior". Ent.: $ 1. Domingo: 16 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132. **Boletería.** Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
FALSTAFF. Opera de Giuseppe Verdi. Abono Nocturno Nuevo. Dir.: Nello Santi. Régie: Alberto Félix Alberto. Escenog.: Emilio Basaldúa. Vest.: Cynthia Sassoon. Con Renato Bruson, Georgio Cebrian, José Bros, Adriana Marfisi, Paula Almerares, Mariana Pentcheva. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Siccuri. Pl.: $150. **Hoy: 20.30 hs.**
TERESA BERGANZA (mezzosoprano). Asociación Wagneriana. Con Julio Alexis Muñoz (piano). Prog. Vivaldi: "Un certo non so ché", "Piango, gemo, sospiro"; Scarlatti: "Le violette"; Haendel: "Piangero la sorte mía"; Rossini: "Addio di Rossini", "Arietta alla spagnuola"; Guridi: "Llámame con el pañuelo", "No quiero tus avellanas", "Cómo quieres que adivine"; Halffter: "La corza blanca", "La niña que se va al mar"; Toldrá: "Mañanita de San Juan", "Después que te conocí", "Cantarcillo", "Madre, unos ojuelos vi"; De Falla: Siete canciones populares españolas. Sob. de ab. en vta. **Miércoles: 20.30 hs.**
FALSTAFF. Opera de Giuseppe Verdi. Función diferida del jueves 20. Abono Nocturno Tradicional. Dir.: Nello Santi. Régie: Alberto Félix Alberto. Escenog.: Emilio Basaldúa. Vest.: Cynthia Sassoon. Con Renato Bruson, Georgio Cebrian, José Bros, Adriana Marfisi, Paula Almerares, Mariana Pentcheva. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Siccuri. Sob. de ab. en vta. Pl.: $150. **Jueves: 20.30 hs.**
Nota. Función Abono Especial: suspendida. Consultar en boletería por reubicación.
Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). "Roger Hanschel-Auryn Quartett." En coproducción con el Instituto Göethe. "III Festival Internacional de Buenos Aires". Miércoles y jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 18.
Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). "I.S.A." Escenas de "La venganza de Don Mendo". Dir. musical: Bruno D'Astoli. Régie: Eduardo Rodríguez Arguibel. Dispositivo escénico: Daniel Feijoo. Vest.: Eduardo Caldirola. Cantantes solistas del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA NONA, de Roberto Cossa. Un musical argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer, Georgina Frere, Claudia Lapacó, Luis Luque, Tino Pascali y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12 (miércoles: $ 8).
Néstor Marconi Trío. Concierto. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 2.
Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Pta.: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
CHE MADAM, de Américo Torchelli y Carlos Pais. Con Luisa Kuliok, Pepe Novoa y Roly Serrano. Dir.: Osvaldo Bonet. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA. Por "Looser Brothers". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR. Un espectáculos sin palabras. Con "Héctor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Domingo: 19.30 hs., lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA, versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs.
ALMA AUSENTE. Unipersonal con Ana Aseselrud, sobre textos de Federico García Lorca. Dir.: María Rodríguez Espinosa. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **COMER ENTRE COMIDAS,** de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS, de Eugenne Ionesco. Dir.: Guillermo De Lorenzo y Roxana Randon. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.
LLEGO EL PLOMERO, de Sergio De Cecco. Con Ariel Arroyo, Julia Fanello, Graciela Maldonado y elenco. Dir.: Gabriel Monferato. Viernes: 23 hs., sábado: 20 hs. Pl.: $ 8.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **UNA NOCHE DE TANGO:** "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., Sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **MENSAJEROS DEL AMOR.** Cumbia melódica. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 19 y 21.30 hs. Pl.: $ 20. (Próxima semana).

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes: 0 h., sábado: 23.30 hs.
SOSPECHOS.O.S. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Sábado: 22 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Autor y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
MARCELO ARCE. Clases ilustradas de apreciación musical. Ciclo "Tchaikovsky": Sinfonía Nº 5. Video en pantalla gigante. Hoy: 19.30 hs. Pl.: $ 10.
CARMEN FLORES en: "Desde mi corazón". Con Miguel Jordán, Alicia Fiuri, Néstor Spada y el ballet flamenco "Jaleo". Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.
RAPHAEL pta.: "Maldito Raphael". Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. (Próxima semana).

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
QUE NECIOS SON LOS MORTALES. Sobre texos de William Shakespeare. Con Mario Camarano, Itatí Figueroa y elenco. Dramaturgia y dir.: Mario Camarano. Miércoles: 10 y 21 hs., domingo: 19 hs.
AN IDEAL HUSBAND, de Oscar Wilde. (En inglés, con subtçtulos en castellano). Dir.: James Murray. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 21 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 8).

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
SILVESTRE-VERONICA VIEYRA en: "Mujeres, canciones, hijos...y quilombos!". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4º Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
NUNCA, NADIE, NADA. De Hernán Morán. La novela de la media tarde. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 3.
ARTAUD (entre el cielo y el infierno). Unipersonal de "Daniel Lambertini", sobre textos de Antonin Artaud. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS: "Anplagued". Dir.: Sucesos Argentinos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
CASA MUERTA. Libro y dir.: Norberto Laino. Jueves: 21 hs.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **EL DRAGON DE FUEGO,** de Roma Mahieu. Dir.: Norberto Barruti. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **ROSAS ROJAS PARA DOS DAMAS TRISTES,** de Susana Hubeid. Con Enrique Kossi, Selva Malbrán y Norma Fraga. Dir.: Enrique Kossi. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. (Ent.: $ 5).
NO DEBE SER DIFICIL. Para reir y pensar. Autor y dir.: Esteban Bruzzone. Sábado: 20.30 hs.
UNA MUCAMA PARA MAGDALENA. Libro y dir.: Rosina Papas. Sábado: 22.30 hs.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de Roberto Cossa. Dir.: Marta Lister. Domingo: 20 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **ATAQUE DE PANICO.** Con "Daniel Aráoz", Coco Sily y Marina Vollman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
SHANA y AVI DOWNES (cello & piano). Pta. "Harmonía 2001". Prog.: 7 variaciones Op.158, de Beethoven; Sonata en Mi Op.38, de Brahms; Sonata en Re Op.40, de Shostakovich. Hoy: 21 hs. (Abono rojo).
EL DESPERTAR DE LA MUSICA. Música y danza de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Música Ficta", "Trío Argentino", "Miguel Angel Villar" (Gaturro), Fernando Grassi (canto). Bailarines del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y "Nahuel Clerici" (piano). Dir.: Carlos Palacios. Pta. Fundación Konex. Viernes y domingo: 11 hs. Ent. desde: $ 2.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **SIN UDS. AQUI, NOSOTROS PARA QUE.** Humor, música y canciones. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 20 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES. Libro y dir.: Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs.,

sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
PARES DE HOMBRES, en una noche sin luna. Dir.: Fabián Canale. Viernes: 21.30 hs.
EL MANIFIESTO COMUNISTA. Inspirado en textos de Carlos Marx y Federico Engels. Dir.: Morena Cantero Jr. Sábado: 21 hs.
EL DESEO EN UNA NOCHE DE VERANO. Sobre "Sueño de una noche de verano", de William Shakespeare. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Z POR A. Dir.: Gustavo Manzanal. Viernes: 20.45 hs.
PROYECTO 2001, de Silvia Copello. Música: Leopoldo Federico. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 3. (Sala "Teatro Abierto").
CELEBRACION. Cuentos y poemas de Eli Serebrenik. Con Marta Degracia, Mónica Estévez y Cecilia Labourt. Dir.: Eli Serebrenik. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
SI ALGUN DIA... "mi vida te hiciera falta, ven y tómala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por "Ruth Rodríguez" y "Adhelma Lago". Dir.: Adhelma Lago. Viernes: 21 hs.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con "Ana María Castel". Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 21 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 18.
DEMOLIENDO TANGOS con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
MANUAL DEL ALUMNO (Un acto escolar). Con Carlos Giani. Dir.: Mariano Moruja. Sábado: 18.45 hs. Ent.: $ 8.
HORACIO MOLINA "40 años". Con Jorge Giuliano (guitarra). Sábado: 23.30 hs. (Despedida). Pl.: $ 15.
SILVIA GAUDIN "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).
ESCULTURAS INVISIBLES de Jorge Iglesias. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MAS ALLA DE LAS PAREDES, de Daniel Santos. Dir.: Marisa Gómez. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 5
ANOUILH, COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
BUENOS DIAS... MAMA, de Eduardo Pappo. Teatro para los abuelos. Dir.: Enrique Dubladi. Domingo: 16 y 18.30 hs. Pl.: $ 2.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
OTRA BAJA. Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortiz. Viernes y domingo: 21 hs.
FRANKIE. Inspirada en la novela de Mary Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867. **CUENTOS DE MELONES.** Por "Miguel Ludueña". Dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **LA MASA NEUTRA.** Con Horacio Marassi, Rubén Panuzio y Alejandro Vizzotti. Autor y dir.: Jorge Sánchez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (Baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
STRANGER IN THE NIGHT. La elegancia, el jazz, el baile en un nuevo musical. Dir.: Sybil Pintos-Nicolás Armengol-Gustavo Carrizo. Viernes: 0.45 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
ZOBRA UN GRIEGO. Ballet "Egeo". Danza, teatro y humor. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). **FOREVER LIZA.** Con "Frankie Kein"-"Manuel Arte". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 17 y 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA. Dir.: Favio Marcoff. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
BARTLEBY... el escribiente. Dir.: David Amitin. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
GRITO SAGRADO (Malvinas). Dir.: Fernando Sureda. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

EL PICADERO
Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-7422.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. "La Banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
(M) AQUI. Con "Virginia Inocenti". Dir. musical: Diego Vila. Viernes y sábado: 23 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
BORGES-AFTER SUN. Grupo "La camicería" (España). Dir.: Rodrigo García. Martes y miércoles: 22.30 hs. (Dos únicas funciones).
EN LA COLUMNA, de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **SAVERIO, EL CRUEL,** de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
BENT, de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco. Dir.: Alex Benn. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Viernes: 23 hs. (Sala 3).
EL FLUFLINI. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Benedetti. Dir.: Cyntia. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **EL AUMENTO DE SUELDO,** de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22 hs., domingo: 18.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **CATASTROFE,** de Samuel Beckett. Dir.: César Repetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

ESTADIO OBRAS
Av. del Libertador 7395. Vta. tel.: 4321-9700. **VINCE NEIL** of "Motley Crue". Por primera vez en Argentina. Sábado 27 de Octubre: 21 hs. (Función suspendida del 20 de Septiembre).

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO. La otra cara de la historia, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
PAPA QUERIDO, de Aida Bortnik. Cía. teatral "Alas". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **LOS JAPONESES NO ESPERAN,** de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Dir.: Alberto Grätzer. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
PROYECTO-EL HOMBRE IDEAL. Creación colectiva. Dir.: Mariano Moruja. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
DEMASIADO VIEJO, DEMASIADO LEJOS... Dir.: Gonzalo Hurtado. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
RUTAS DEL ALMA. Un camino de relatos y canciones... Dolina, Galeano, Silberstein, Díaz. Con Natalia Cociuffo, Horacio Liñan y elenco. Dir.: Hugo Gregorini. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
RADIOMENSAJES. Historias y cuentos con Gabriela Aguad. Dir.: A. Fernández y J. Cegatti. Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Viernes: 19 hs. (Ent. libre), sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").
LA BOXE. El muererío teatro. Sábado: 19 hs. Ent. libre.

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TU NOMBRE ES FLORENCIA. Con Marcenka Novak, Horacio Dener, Karina Buseki y elenco. Viernes y sábado: 21.30 hs.
QUE TE PASA, de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 19.15 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "María Fiorentino", "Carolina Peleritti" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
DE MUJERES... DE MI TIERRA: María Angélica Damerau (voz), Juan Pietranera (piano), Roberto Apesche (guitarra) y Marcelo Fresia (percusión). Homenaje a la mujer argentina. Jueves: 20 hs. Bono contr.: $ 10.
JOI: María José de Frigueiredo (canto), Gustavo Hernández (flautas y laúd), Tomás Leonhardt (canto y percusión). Grupo de música medieval. Viernes: 20 hs. Bono contr.: $ 11.
ALMA CRIOLLA. Selección de tangos criollos con David Sotelo (canto) y Oscar Alem (piano). Viernes: 22.30 hs. Bono contr.: $ 8.
MISIA (En busca de la musa perdida). Con: Marta Blanco (mezzosoprano), Eduardo Corgorno (barítono), Cristian Zabala (contratenor), Alicia Mazzieri y Enrique Prémoli (piano). Música de Cavalieri, Tchaicovsky, Debussy, Fauré y otros. Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 15.
UNA DE CAL Y UNA DE ARENA. Tangos con "Alberto Peyrano". Músicos invitados. Sábado: 23 hs. Bono contr.: $ 5.
FRANCISCO EIZAYAGA (bajo-barítono) y "Esteban Collado" (piano). Baladas de Karl Loewe y arias de óperas francesas. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre.
MOIRA MICHELINI (piano-Italia). Obras de Scaraltti, Beethoven, Albéniz y otros. Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 6.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LABORATORIA EXPERIMENTO SHOW. Variedades. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 3.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. **L.I.R.A.** (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
PADRE E HIJO. Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "De la Ranchería").
LUCES... en la manzana de la historia. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "De Representantes").
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sabado: 21 hs. (Sala "Siripo").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **PURA JODA,** de Miguel Dao. Con Miguel Dao, Gabriel Fracinelli y elenco. Dir.: Alberto Wainer. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Angel Guimerá").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **BABY ETCHECOPAR** en "Monólogo de las pelotas". Viernes: 22.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
PALABRAS MAGICAS. Con Adrián Guerra (campeón mundial de magia). Dir.: Enrique Ferdeman. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida)
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **SOÑE QUE SOÑABA.** Sobre textos y canciones de Antonio Machado. Con Eduardo Espinoza, Alejandro Paker (voz) y Gabriel Petrola (guitarra). Libro y dir.: Adela Graziano. Jueves: 20.30 hs., viernes: 22 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
EL HOMBRECITO, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **BALLET CON HUMOR.** Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA PARTIDA DE CAZA,** de Thomas Bernhard. Dir.: Clara Pando. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
UNA BESTIA EN LA LUNA (Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,** de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA** (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández y Florencia Peña. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Martes a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
GIROHONDO. Danza-teatro. Con Florencia Chame, Pablo Herrero, Valeria Kamenet y elenco. Dir.: Florencia Chame. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 4.
EL DIFUNTO, de Rene de Obaldía. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA** ptan.: "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclorica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
MINAS, de Diana Lía Amiama. Dir.: Roberto Aguirre. Viernes: 21 hs.
TAMBORES EN LA NOCHE, de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 22 hs.
URIARTE BREVE. Taller de actuación. Dir.: Adrián Canale. Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 20 hs.

chicos

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10.30 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221) 484-1409. **Atracciones unicas!** Teatro, circo, títeres, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. "Gran desfile final". Estac.vigilado. Diariamente: 8 a 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
CECILIA MILONE: "Una mujer". Tangos y boleros. Dir. musical: Juan A. Pugliano. Sábado: 21.30 hs.
CANDOROSAS OBSESIONES. pta.: "Extrabaganza B. A.". Dir.: Eduardo Bertaina. Sábado: 23.30 hs.

BAUEN
(Piano-Bar). Av. Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LA CATANGA ELECTRICA. Música latina. Jueves: 21.30 hs.
SILVIA HOROWITZ. en: "Diosa posmoderna". Canciones y humor. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
PASADO VIOLENTO. Rock y humor. Sábado: 1 h.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **ADRIANA NANO** en: "...Para partir siempre". Dir. musical: Roberto Calvo. Hoy: 21.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6). Atención docentes: pase maestro 50% desc.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **CHICO NOVARRO-PABLO NOVAK** en: "Canciones con historia". Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 18.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 7ª temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.
VALENTINO JAZZ BAZAR. Juan José Valentino pta. su nuevo CD: "Sesiones en el Club del Vino". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 7.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
ENCRUCIJADA DE PASIONES. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Rolando Agüero. Danza y poesía de España. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
LENGUA FILOSA. Con Marcelo Polino, Eduardo "El Gitano" y Adriana Chaumont. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
LOS AMADOS ptan.: "Pecar del pensamiento". Boleros, salsas y cha-cha-chá. Viernes: 0.15 hs. Ent.: $ 8.

DOWN TOWN MATIAS
San Martín 979. Tel.: 4312-9844.
PORTEÑA JAZZ BAND. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669 (1er. piso). Tel.: 4374-1730.
JUAN CARLOS CIRIGLIANO (piano)-"Hugo Pierre" (saxo y clarinete): "Música maestros". Temas de Gershwin, Duke Ellington, Piazzolla, entre otros. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (cena opcional).
DANNY MARTIN pta. su CD: "De colección con los mejores". Sábado: 22 hs. (cena & show), 0.30 hs. (tragos & show).

HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Junín 1787. Tel.: 4802-0500. **The Golden Boys.** Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **HUGO FERNANDEZ PANCONI-DANIEL LAZARTE:** "Canciones de acá". Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 3, $ 10 (c/cena).

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA. Actúan: "Ensamble 2", "El Tierral", Marisa Barrios y "Coplas del alma", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
URBANA ptan. su CD: "Río color de león". Jazz-fusión. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
ORQUESTA TIPICA IMPERIAL "en vivo". Clases de tango y milonga. Domingo: 20 hs. Ent. $ 5.

LA SEÑALADA
Alte. Brown 736 (La Boca). Tel.: 4942-0933. Mega peña (Teatro Verdi). **CESAR ISELLA** Mate Amargo-Vira Vira ptan.: "Todos Juntos" (ensayo con público). Invitado: "Luis Reinaldi". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
MANCINI ENSAMBLE: Divina Gloria (voz), Patan Vidal (piano), Pablo Vázquez (contrabajo), Adrián Fusta (batería) y Quique Moreno (guitarra). Jazz. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 7.
CLUB 69. Las fiestas más divertidas. Con Dj. Zukcer, Dj. Fabián Dellamonica, Chill Out y Dj. Nico Cota. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10.
MIMI MAURA. Reggae. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
GILLESPI & amigos. Jazz. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
MAGIC 2001 (Underground Sound of London). Las fiestas más glamorosas de la noche porteña. Dj "Javier Bússola". Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 15.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
LA CHICANA: Dolores Solá (voz), Acho Estol (guitarra), Julián Hasse (bandoneón), Manuel Orlis (bajo) y Pol Neiman (percusión). Tango. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
LATINAJE. Latin jazz. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
TILO ESCOBAR (acordeón). Chamamé. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
LORENA ASTUDILLO pta. su CD: "Lorena canta al Cuchi". Con Sami Mielgo (guitarra) y Germán Gómez (percusión). Viernes: 22 hs.
QUINTETO URBANO: Oscar Giunta (batería), Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Rodrigo Domínguez (saxos), Diego Schissi (piano) y Guillermo Delgado (contrabajo). Jazz contemporáneo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
LUIS NACHT (saxo). Con Bernardo Baraj (saxos y flauta), Fernando Pugliese (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Sergio Verdinelli (batería). Jazz. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
DE LUGARES Y GENTES... Teresa Usandivaras (canto), Tomás Nelson (guitarra y voz) y Eric Giles (flauta). Folclore argentino, latinoamericano y de los paises de nuestros ancestros. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
BETO CALETTI TRIO en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Caíto Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
GIPSY BONAFINA (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
A LA MEDIANOCHE...TANGO. Con Juan Trepiana (piano). Viernes: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
Abel Rogantini (teclados) Trío: Guido Martínez (bajo), Sebastián Oyos (batería). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
Sebastián Zambrana (guitarra)-"Quena Taborda" (bandoneón). Músicos invitados. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
Sexteto Acústico Gustavo Hernández ptan. su CD: "Se me escapó el gato". Folclore, fusión contemporáneo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"...
Blow Up. Invitado: "La Berniere". Rock. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 2.
Poncho Negro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (c/consumición).
Curro & Largo-Falsos Profetas. Invitado: "Juanse". Sábado: 0 h. Ent.: $ 5; después de 0.30 hs. Ent.: $ 10.
La Banda Spurr. Rock. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 3.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **THELONIUS FONK.** Funk y jazz. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
D'COTE. Cuarteto de saxos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS: Daniel Binelli (bandoneón), Néstor Astarita (batería), Juan Cruz De Urquiza (trompeta), Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Cesar Angelleri (guitarra). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
FAST FERNANDEZ (trompeta) y Andrés Beeuwsaert (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
UNDER SOUL: Gustavo Infantino (guitarra), Carlos Marmo (bajo), Fernando Tejero (teclado), Ernesto Zeppa (batería). Jam Session + músicos invitados. Jazz, funk, soul. Domingo: 21.30 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Lo qué?. Espectáculo de varieté, inspirado en textos de Niní Marshall. Viernes: 21 hs. Bono contrb.: $ 3.
Capítulo XV (Las Medoya, Renato y yo). Extracto de la autobiografía de Justine Kadár. Por Grupo "Sanguíneo". Sábado: 20 hs.
Disco. Teatro jóven. Autor y dir.: José María Muscari. Sábado: 23 hs.
Ruta de la desolaclown (Cuento de un picnick en el Cementerio). Dir.: Gabriel Méraud. Domingo: 20 hs. Bono contrb.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 18 y 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
CERCANO ORIENTE (La caja). Creación colectiva. Dramaturgia y dir.: Omar Fantini. Jueves: 19 hs. Ent. libre. (Sala "Contemporánea").
TODOS LOS TIEMPOS. Agrupación musical con Mónica Zubezuc y María Laura Antonelli (piano), Etelvina Zapata y Jorgelina Almeida (sopranos), Darío Cruzate (barítono). Obras de Mozart, Chopin, Guastavinoy otros. Sábado: 19.30 hs. (Microcine).
DANZA: "Vestigios". Coreog.: Paula Petrolito; "Emma Zunz" (Teatro fantástico). Coreog.: Diana Rogovsky; "Segundos afuera" (La Marea). Coreog.: Diana Rogovsky; "Mio". Coreog.: Andrea Servera; "Sul cominciare e sul finire". Coreog. y dir.: Diana Theocharidis. Sábado y domingo: 18.30 y 20 hs. Ent. libre.
SECRETO Y MALIBU, de Diana Szeinblum, Inés Rampoldi, Leticia Mazur. Dir.: Diana Szeinblum. Domingo: 17 hs. Ent. libre. (Sala "Contemporánea").
RECITAL: Alicia del Río (soprano), Diego Alejandro Di Natale (contratenor) y Elsa Figueroa (piano). Obras de Handel, Puccini, Elgar, Strauss y Delibes. Domingo: 19.30 hs. (Microcine).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Ricardo Pellican Cuarteto. Ciclo "Jazzología". Jazz, blues, bossa. Invitado: Andrés Pellican. Coord.: Carlos Inzillo. Hoy: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Sugar Tampaxxx-She male. Rock y pop alternativo. Ciclo "Lado A-B". Miércoles: 21 hs. (Sala "A-B").
Radioteatro para ver: "Mateo", de Armando Discépolo. Evocación teatral del radioteatro del '40. Con Onofre Lovero, Emilio Comte y elenco. Dir. gral.: Jorge Paccini. Jueves: 20 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Casta diva. Danza. Coreog. y dir.: Mónica Fraccia. Viernes: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **DE COMO EL SEÑOR MOCKIMPOTT** "consiguió liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 21 hs., sábado y domingo: 19 hs. Ent. libre.

Mar del Plata

Cines

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Dom 30, 16.30, 18.20, 20.30 Cine Arte preestrena EL CIRCULO. Irán 2000. Jafaf Panahi. A/13. $3

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.50, 19.30, 22.00 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio. Tp. CINEMA 2 17.30, 20.00, 22.30 PECADO ORIGINAL. Antonio Banderas. A/13. Lun a Jue $4

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Jue 27, 19.00 Ciclo cine de Autor: LA VIDA SOÑADA. Dir. Eric Zonka. USA.99. Org. Ente de Cultura. $1. Sáb 29/Dom 30, 20.00 3 Festival Itinerante de Cortometrajes: SUEÑOS CORTOS. Los Mejores Cortometrajes del País.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 15.20, 17.10 ATLANTIS El Imperio Perdido. Walt Disney. Cast Tp. 18.40, 22.00 SWORD FISH Acceso Autorizado. John Travolta. A/13. 20.20 EL GUSTO DE LOS OTROS. Anne Alvaro. A/13. Lun/Mar cerr Mie/Jue $4

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Sec: 16.15, 18.30, 20.45. LA VIRGEN DE LOS SICARIOS. Jermán Jaramillo. A/13. Lun/Mar cerrado.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. HOY, 19.00 Ciclo Cine Debata: EL SACRIFICIO. Suecia. Org D. Menegazzi. $3. Mie 26, 20.00 CICLO VIDEO SURF: Son of Sun Surfers of fortune. $3.50. Vie 28, 14.00 Ciclo Cultura de Masas del Siglo XX con Marcelo Gobello: ESPECIES. M. Madsen. $1. Sáb 29, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello: FESTIVAL DE LA ISLA DE WIGHT1970. The Who, Jimi Hendrix, The Doors, Joni Mitchel, Miles Davis, Emerson Lake & Palmer, Jethro Tull y otros $2

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.50, 16.40, 18.30 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan. Niños $4. Sala 1. Sec: 20.15, 22.25 LA FUGA. Miguel A. Solá, Ricardo Darín. Tp.. Sala 2 Sec: 15.10, 17.30, 19.50, 22.10 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Un film de Tim Burton. A/13. Sala 3. Sec: 15.20, 17.00, 18.45 ANTEOJITO Y ANTIFAZ. Dibujos G. Ferré. 20.30 CHIQUITITAS. Romina Yan. Tp Lun a Jue $4

Teatro

AUDITORIUM
Sala Piazzolla Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Sáb 29, 21.30 ORQUESTA DE SEÑORITAS. Fontova Goyti Garzón Casanovas Gonzalo Pacini Presa. Dir. M. González Gil.

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY, 16.30 VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZAS. Escuelas Oficiales de Danzas, Grupos y Compañías Independientes. Org Asoc Pro Danza $5 jub$3

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 Equipo de Teatro La Granada presenta LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. $8.

Música

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Vie 28, 21.30 PETECO CARABAJAL. Grupo Invitado Sol y Luna de Mar del Plata. $15 y $10

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Jue 27, 21.00 TAMBORES RITUALES. Percusionistas invitados: Anima Bendita Avalon Land Mercado Persa. $5 jub$3. Vie 28, 21.00 LA NOCHE DEL CHAMAME. Grupos de música correntina. $5 Sáb 29, 21.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Dir. J. Dávila $7 jub$5. Dom 30, 20.30 Grupo Vocal ARSIS NOVA en "Alguien le dice al Tango" y "Naturalmente".

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Sáb 29, 21.00 y 0.30 ATAQUE 77. Ant en venta

ORION CAFÉ
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6. Vie, 23.00 RAMBLA VIEJA Jazz Band. $7. Sáb 29, 23.00 DINASTIA. $7

Infantiles

AUDITORIUM
Sala Roberto J. Payró. Edif. Casino. T 4936001. Dom , 16.00 SUEÑOS DE UNA NOCHE DE VERANO de Willian Shakespeare. Grupo Teatrantes. $3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom , 17.00 APRENDIZ DE MUSICO. Comedia Musical Infantil Dir. Marcelo Giglio. $2

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flia. $5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR
Colón. 1144. T. 4519779. Sáb, 15.00 Dom 16.00: CINE INFANTIL. Sáb 17.00 Dom 18.00: LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Gatos. $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.UTOPIA. La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COMPLEJO TIO CURZIO
Resto Danse. Colón y la costa. T 4513115/7315. Sáb 29, 22.00 CENA SHOW Menú fijo. $12 b/aparte.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO JUAN C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. Jue a Mar, 13.00 a 18.00 Hasta 9/10. "RETROSPECTIVA". Pinturas y Esculturas. Exponen: Manuel Escudero y Norma Gamalero. $2.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Página/12

Rep









CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudeste. Mínima: 12°. Máxima: 18°.

14.00

◆ Conferencia *Trastornos en la escritura (aspectos psicomotrices)*, a cargo de Marguerite Auzias. En José Pedro Varela 3235. Se ruega confirmar asistencia al 4502-8283 o 4571-9124.

17.00

◆ Proyección de *Enumeraciones*, de Georges Aperghis y Hugo Santiago, en el marco del III Festival Internacional de Buenos Aires. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

18.30

◆ Inauguración de la *Quinta Feria Integral de Poesía*, organizada por Poesía Viva. En el microcine del C.C. Recoleta, Junín 1930, piso 1. **Gratis**.

19.00

◆ *Ciclo Actores a la carta:* Charla abierta de Perla Santalla y Leonor Manso. En la Sala teatral, piso 5 del Correo Central, Corrientes y Leandro N. Alem. **Gratis**.

◆ Distinción de la Legislatura porteña como Ciudadano Ilustre a Onofre Lovero. En el Salón Dorado de la Legislatura, Julio A. Roca 575. **Gratis**.

◆ Inauguración de la exposición colectiva de la Fundación Fronteras Argentinas. En las Salas Mauroner y Buschiazzo de la Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis**.

◆ Proyección de *Mucho ruido y pocas nueces,* de Kenneth Branagh, en la Asociación Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333. **Gratis**.

19.30.

◆ Entrevista abierta al escritor Mempo Giardinelli acerca de su obra *Final de novela en Patagonia*. En El Ateneo Grand Splendid, Santa Fe 1860. **Gratis**.

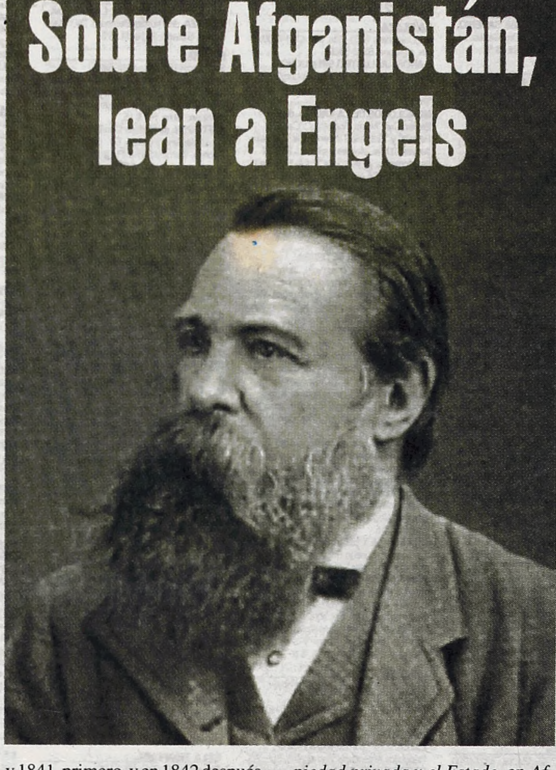
20.30

◆ Concierto de la pianista italiana Giorgia Tomassi en la Sala Astor Piazzolla del Centro de las Artes Teatro Argentino, Av. 51, entre 9 y 10, La Plata. **Gratis**.

21.00

◆ La Chicana en Notorius, Callao 966.

Sobre Afganistán, lean a Engels



Por Martín Granovsky

En diez años tuvieron 10 mil muertos y 50 mil heridos. Pero con 650 mil veteranos de guerra, el trauma afecta a todos los rusos. Aún les cuesta superar los diez años de combate en Afganistán, entre 1979 y 1989, y sobre todo asimilar la derrota, que se adelantó en solo dos años a la implosión de la Unión Soviética.

Por eso ahora, mientras la KGB entrega discretamente a los Estados Unidos datos sobre Afganistán y Osama bin Laden, los militares retirados ofrecen consejos. El general Boris Gromov, que comandó la retirada de Afganistán, acaba de dar su recomendación en pocas palabras: "Lean *Afganistán*, de Federico Engels". "Si los miembros del Politburó lo hubieran hecho, es poco probable que hubiesen tomado la decisión de intervenir en 1979", opinó.

El general no dijo más, pero tampoco hacía falta. Engels lo había escrito en 1857.

Afganistán era, según el gran amigo de Carlos Marx, una monarquía con límites. "La autoridad del rey sobre sus valientes y turbulentos súbditos es personal y muy insegura", contó Engels.

"Los afganos son una raza brava, vigorosa e independiente; se entregan únicamente al pastoreo o faenas agrícolas, menospreciando los oficios y el comercio, que dejan gustosos a los hindúes y otros habitantes de las ciudades", escribió. Tienen una sola diversión: "Para ellos, la guerra es un entretenimiento y un descanso de sus monótonas ocupaciones laborales".

En el siglo XIX, el país no era una potencia sino un territorio difícil de conquistar, y un buen lugar para esconderse. "Los derechos de hospitalidad son tan sagrados entre ellos que un enemigo mortal que se haya acogido a ella, aunque sea por estratagema, está a cubierto de toda venganza y puede incluso reclamar la protección de su anfitrión contra todos los demás peligros", anotó Engels.

Los británicos intentaron dominar dos veces Afganistán, en 1840 y 1841, primero, y en 1842 después. Fracasaron. En buena medida, por culpa del general Elphinstone, un irresoluto que según Engels era fiel a la secuencia que fijaba Napoleón para una derrota segura: orden, contraorden, desorden. Y en parte porque, en ambas ocasiones, las tropas anglo-indias fueron liquidadas en los estrechos desfiladeros de las montañas afganas.

Fragmentos del artículo de Engels pueden consultarse en *Acerca del colonialismo*, una recopilación editada en Moscú en castellano. Hay una versión inglesa en Internet, en el site *http://marxists.org/archive/marx/works*. Al revés de libros como *Del socialismo utópico al socialismo científico* o *El origen de la familia, la propiedad privada y el Estado*, en *Afganistán*. Engels no realizó ningún descubrimiento. Basado en el relato de un general inglés sobre la guerra colonial, escribió el trabajo por encargo de *The New American Cyclopaedia*. Era una de sus formas de obtener dinero para vivir, continuar la producción intelectual y compartir las experiencias de un proceso que él mismo llamó, en su discurso a la muerte de Marx, "la emancipación del proletariado moderno".

Suena iluso convertir un artículo de Engels en una teoría sobre la guerra que viene tras el ataque a las Torres Gemelas. Al mismo Engels le hubiera disgustado la pretensión.

Entre los Estados Unidos y los talibanes hay mayor diferencia tecnológica que entre los ejércitos angloindios y los afganos del siglo XIX. Conviene no repetir, tampoco, los pronósticos sobre el poderío irakí anteriores a la Guerra del Golfo de 1991, que demostró la inutilidad de las baterías antiaéreas, los misiles Scud y la Aeronáutica de Saddam Hussein.

Hasta donde se sabe, Washington no se propone tomar Afganistán sino emprender acciones en tierra luego de ablandar desde el aire las posiciones del gobierno.

Si no produce bajas civiles no perderá el apoyo de Europa ni el de Rusia, China e Irán, tres países que odian a los talibanes, y hasta puede ganar la aprobación silenciosa de los regímenes árabes a los que acecha el islamismo violento.

Pero todo cambiaría si transforma en doctrina de guerra un análisis de otro veterano, Evgueni Zelenov. "Afganistán no es Irak ni Yugoslavia", dijo a *Le Monde* de París. "No es una planicie ni un desierto, sino un conjunto de montañas solo abarcables por armas prohibidas, químicas o biológicas."

Una vez que George W. Bush decidió la peor respuesta –la guerra en lugar de la presión diplomática; el castigo que caerá inevitablemente también sobre miles de afganos que sufren, ya, el propio castigo del régimen talibán–, las dudas del resto del mundo, incluso de sus aliados, apuntan a dos incógnitas. Una es cómo conservará la actual aprobación internacional a medida que se aleje del momento en que los aviones se estrellaron contra las torres y el Pentágono y produjeron siete mil muertos. La otra es cómo saldrá de Afganistán sin haber hecho aún más inestable la situación del Asia central.

"Su odio indomable al poder y su amor a la independencia individual es lo único que les impide hacerse una nación poderosa", escribió Engels sobre los afganos del siglo XIX. Y agregó: "Pero esta misma irregularidad e inconstancia los hace vecinos peligrosos y susceptibles de dejarse llevar por el viento del capricho o arrebatar por intrigantes políticos, que excitan hábilidosamente sus pasiones".